

의 그리를 지하고 기를 걸

কমেডি )

## শ্রীঅয়স্বান্ত বঙ্গী

প্রভাব সভাই

রঙমহল ঘূর্ণায়মান রঙ্গমঞে

—প্রথম অভিনয়—

বুধ–বাসরে,

৫ই জুলাই ১৯৩৯ রাত্রি ৮ ঘটিকায়

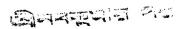
গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় **এণ্ড সক্ষ**্ ২০০১১, কর্ণপ্রয়ালিস্ খ্রীট, কলিকাতা দাম: একটাকা



গুরুদাস চট্টোপাধ্যার এগু সন্সের পক্ষে ভারতবর্ধ প্রিন্টিং গুয়ার্কস্ হইতে শ্রীগোবিন্দপদ ভট্টাচার্য্য দ্বারা মুক্তিত ও প্রকাশিত ২০৩৷১৷১, কর্ণগুয়ালিস খ্রীট্, কলিকাতা নাট্যকার—

শ্রীযুক্ত শচীন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত

করকমলেযু—



## निद्वपन

শ্রদ্ধের নাট্যকার শ্রীযুক্ত শচীক্রনাথ সেনগুপ্ত মহাশয়কেই সর্ব্বাব্রে আমার শ্রদ্ধা নিবেদন করি—যাঁর ঐকান্তিক আগ্রহ ব্যতীত এই নাটক মঞ্চত্ব হওরা সম্ভবপর হ'ত না।

তাঁর পরেই —আমার ঋণ তাঁর কাছে অপরিশোধ্য যিনি এই নাটককে মঞ্চন্থ হবার স্থবিধা দান করেছেন। তিনি রঙমহলের স্থযোগ্য প্রযোজক শ্রীযুক্ত প্রভাত সিংহ মহাশন্ত। অপরিসীম যত্ন ও ক্লেশে তিনি এই নাটকের প্রাণ প্রতিষ্ঠা করেছেন।

স্থাসিদ্ধ নট ও পরিচালক শ্রীবৃক্ত তুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় এই নাটকের পরিচালনা ভার গ্রহণ করে আমাকে কৃতজ্ঞতাপাশে বদ্ধ করেছেন।

নাটকের পাঁচটি গান রচনা করেছেন স্থকবি শ্রীযুক্ত শৈলেন রায় ও অপর তৃটি,—যথাক্রনে—"ধন্ম রঙ্গ" ও "কতক লোকের কথায়" গান রচনা করেছেন প্রসিদ্ধ স্থর-শিল্পী শ্রীযুক্ত তুলদী লাহিড়ী মহাশয়। সমস্ত গানগুলির স্থর সংযোজনাও করেছেন তিনি। তাঁদের কাছে আমি কৃতজ্ঞ। . রঙমহলের কৃতিশিল্পীবন্ধগণ এই নাটকের অভিনয়ে সহায়তা করে আমাকে ধন্ম করেছেন। বিশেষ করে, শ্রীযুক্ত ভূমেন রায় ও শ্রীমতী শাস্তি গুপ্তা যে পরিশ্রমে অল্প সময়ে এই নাটকের প্রধান ছটী ভূমিকায় রূপ সৃষ্টি করেছেন—তা সত্যই প্রশংসনায়। সর্বশেবে, আমার ঋণের ফিরিস্তি শেষ করি শ্রীযুক্ত রথীক্ত সেন মহাশ্যকে ধন্মবাদ দিয়ে, যিনি বহুবত্বে এই নাটকের প্রশ্বন্ধ করের দিয়েছেন। ইতি—

৫৪নং গ্রে ষ্ট্রীট

শ্ৰীঅয়স্কান্ত বন্ধী

কলিকাতা

## প্রথম দৃশ্য

#### কারমাটার বিষ্যাচল নিবাস।

ডুইং রুম। একথানি নাতিবৃহৎ কক্ষ। পশ্চাতের দেওয়ালে সাশাঁ দেওয়া একটি বৃহৎ দরজা—হই পার্শ্বে ছুইটি সাশাঁ দেওয়া জানালা। দক্ষিণের দেওয়ালে ফুটলাইটের পার্শ্বেই একটি দরজা—দেওয়ালের প্রায় শেষ দিকে একটি বাঁকা সিঁড়ি দোতালায় উঠিয়া গিয়াছে। বামদিকের দেওয়ালের সম্মুখভাগে একটি দরজা। পশ্চাতের দেওয়ালের দরজার বাহিরে বারান্দা…তাহারও পশ্চাতে একটি উজ্ঞান দৃশ্য।…সন্ধ্যা।…বাহিরে ছর্ব্যোগ্রের লক্ষণ বৃষ্টি পড়িতেছে। ঘরটি ঈশং অন্ধকার।…

ডটর মিস্কুমুদ

বংশীর মা। ওমা।

সমীরণ অপ্রস্তুত ভাবে ইতঃস্তুত করিয়া প্রশ্ন করে

সমীরণ। বর্গীয় 'জ' আসেনি ?

বংশীর মা। কে?

স্মীরণ। বর্গীয় 'জ'—বর্গীয় 'জ' ? ওই, মানে জীবন জীবন আর তার স্ত্রী ইলা দেবী আসেনি ?

বংশীর মা। না। ... আপনি ?

সমীরণ। আমি হচ্ছি তাঁদের বন্ধ। আমাকে এখানে আসবার জন্মে নেমস্তম করেছিল কিনা। তা বর্গীয় "জ"…

বংশীর মা। কে?

সমীরণ। ওই তিনি, সে থে লিখেছিল আজই এসে এখানে পৌছবে।

বংশীর মা। কৈ ? তেনারাত কেউ এখনও আদেননি।

সমীরণ। ও! আর তাঁরা বুঝি আজ সকালেই গেছেন ?

বংশীর মা। কে?

সমীরণ। ওই যে শ্লিশস্তৃ নানা, ঐ হর—হাা, হরশঙ্করবাবু আর তাঁর স্ত্রী করাল বদনী—

বংশীর মা। কারা?

সমীরণ। ঐ যে থাঁদের বাড়ী, তাঁদের ত আজ কলকাতায় যাবার কথা ?

বংশীর মা। হৃদয়বল্লভবাবুর কথা বলছেন বুঝি ?

সমীরণ। হাা, হাা, অবিকল। তাঁরা যাননি ?

বংশীর-মা। ওমা! তেনারাত আসবেন। তা তেনারা কাল সকা<del>লে</del> আসবেন। ममोत्रा । তবে यে वर्गीय 'क' निय्धिन-ताथ ताथ-

রেইন কোট গুলিয়া পকেট হইতে মাাগাজিন বই প্রভৃতি বাহির করিয়া টেবিলে রাখিল অথার পকেট হইতে চিঠি বাহির করিয়া

সর্বনাশ! শুন্থন, চিঠিতে কি লিখেছে —

My dear দক্ত 'স'।—

"ভাই, বহুদিন তোমার কদাকার মুখগানা দেখিনি নেবাধহয়—"

Dam't। তার পর শুন্থন, —"ডাক্তারের বিধানে আগামী শুক্রবার
সকালে এক কেশ ওধ্ধসহ কারমাটার অভিমূপে রওনা হইতেছি।

জান বোধহয়, আমার স্থী আবিবাহ অম্লূল, পিত্তশূল, যমশূল, মঘা,
তেরোস্পর্শ প্রভৃতি রোগে ভূগিতেছে। আমার শুল সম্পর্কে আগ্রীয়

শ্রীয়ক্ত শূলিশস্থ কিয়া হরশহরবাবু ও তাঁর স্ত্রী শ্রীমতী বিদ্যাচল
বাসিনী দেব্যা কুপাগরবশ বাড়ীখানি এক মাসের জন্য দিয়াছেন।
তারা ত্রি দিন প্রাতে কলিকাতা অভিমূপে রওনা হইবেন।"

দেখছেন, ভণ্ণবাজ সবই তুল করে বসে আছেন। চিঠিতে বিনি ছিলেন শূলিশস্থ এথানে হলেন সদ্যবন্তত, তারপর আসার কথাটা যাওয়া-এর পরেও না জানি কি আছে ভাগ্যে। তা ডাক্তারবাবু আসেননি ?

বংশীর-মা। ডাক্তার ?
সমীরণ। ই্যা, হ্যা, ডাক্তার মৈত্র জীবনের সহপাঠী, সহকর্মী —
বংশীর-মা। কৈ—তেনার কথাত কিছু লেপেননি।
সমীরণ। কিন্তু, স্মানায় যে লিথেছেন—

বংশীর-মা। তিনিও আসবেন বুঝি? তা, সবশুদ্ধ কজন আসবেন বলতে পারেন কি? তাই বুঝে খাবার জোগাড় রাথব।

সমীরণ। যতজন আদবেন তার ওপর কিছু ফাউ ধরে রাখলে মন্দ হয়না। তাচ<sup>4</sup>করটা—

বংশীর-মা। মালীটা বিকেল পেকে মরেছে ! সমীরণ। তবে ঝি।…

#### বংশার মা মারযুপী হইরা

বংশীর-মা। ঝি আবার কে ? আমিত বামুনের মেয়ে।
সমীরণ। হা—হা—হা। ও—বামুন মা—বামুন মা। তা কিছু মনে
মনে করবেন না।
বংশীর-মা। দেখ, বুঝেস্থাঝে কথা কও বলছি। আমি ভদর লোকের

বংশার-মা। দেখ, বুঝেস্থাকে কথা কও বলাছ। আমান ভদর লোকের নেয়ে।

সমীরণ। না না না! আমি কি তা অস্বীকার করছি? আপনার চেহারা ভদ্দর, আপনার কথাবার্ত্তা ভদ্দর, আপনার বোমটা ভদ্দর, আপনার যাবতীয় সব ভদ্দর—আপনার সাত পুরুষ ভদ্দর—

বংশীর-মা। ওমা! বলে কি গো! মোটে সাত পুরুষ!

স্মীরণ। নানানা আপনি পুরুষায়ুক্রমে অর্থাৎ আপনি মহিলায়ুক্রমে ভুজা।

#### যারে করাঘাত শব্দ শ্রুত হইল

আরু ভয় নেই—ওই আমার বন্ধুবর এসে পড়েছেন।

### নে ছুটিংগ বাহিরে গেল ও পরক্ষণেই টেলিগ্রাম হত্তে প্রবেশ করিল। টেলিগ্রাম পড়িল

"Reaching next morning—wife ill অর্থাং আজ আসিবনা;
দ্বীর অস্কুথ। হায় রে! মবা—তেরোম্পর্শ আর সময় পেলেনা! এক
কেশ ওষ্ধের মধ্যে ডাক্তার মৈত্রের সাম্নে এখানে এসে শয্যাশায়ী
হলে কি অস্ক্রিধাটা হ'ত!

বংশীর-মা। ওঁনারা ত কেউ এলেননা-এখন,-

সমীরণ। একজন পুরুষের সঙ্গে থালি বাড়ীতে ভরলোকের মেয়ে কোন-মতেই থাকতে পারেনা—থাকা উচিত নয়—থাকবেনা। আপনি যেতে পারেন।

বংশীর-মা। বাড়ী, ঘর, দোর-

সমীরণ। সে জক্তে ভাবনা নেই। আনি আছি—আয়বৎ সর্বভৃতেধু।
····কন্ত থাবার দাবার ?

বংশীর-মা। জন চারেকের থাবার ঢাকা আছে হেঁসেলে।

প্রধানাভাগ

স্মীরণ। আছো। কিন্তু, বাইরে যে চর্য্যোগ একটা ছাতা নিলে ভাল হ'ত। নইলে—

অভিশয় লক্ষায় ঘোনটা টানিয়া

বংশীর-মা। ওমা! মেয়ে মান্তব ছাতা নেবে কি গো!

প্রস্থান

সমীরণ। যাক-এইবার জামা কাপড় বদলে নেওয়া যাক।

#### দর্শকগণের প্রতি

Excuse me gentlemen. A few minutes for a change. Cheer you!

প্রস্থান

সম্ভয়ে চারিদিকে চাহিয়া প্রবেশ করিল কাণাকড়ি গাঁটকাটা। মুপে ভার একমুপ দাড়ী—কপালৈ ভিলক—এক পা খোঁড়া—এক চোপ কাণা

কাণাকড়ি। মালীটারে ত গাঁজ্যা থাওইয়ে বিকাল পিকেই কাবু করছি। বামুন ঠাকরুণরিও ত ভাখ্লাম সরলেন। কারেও ত দেখিনা! তবে কি হাওয়া থাওয়া বাবুরা অ্যালেন না? থবরডা কি তবে মিথ্যা?

#### দরজায় উঁকি মারিয়া

হ হ—তবেত আইছেন। ওইত সাহেববাবু আইছেন। তা ওথানে কি করতেছেন? ঘন ঘন হেঁসেলের দিকে যাতিছেন ক্যান? হহ হেঁসেলেই সব রাথতিছেন। আড়ালে থাকে দেথতি হ'ল উনি শেন কনে-করেন কি,—

পার্ষের দরজা দিয়া দ্রুত চলিয়া গেল। সেইক্ষণে পশ্চাতের দরজা দিয়া প্রবেশ করিল কুমুদ—সঙ্গে গাঙ়োয়ান হাতে তাহার স্টুকেশ ও হোক্ত্রল

কুমুদ। এই বাড়ীই কি ? কৈ কেউত—

চারিদিকে চাহিন্না গাড়োরানকে কহিল

এহি কোঠি তুমারা ঠিক মালুম হাায়?

গাড়োয়ান। জি মেন সা'ব। বিল্কুল ঠিক হায়। এহি পাগলা বাবাকা কোঠি হায়। উ হাম লোক আছো তরপদে জান্তা হায়। কুমুদ। পাগ্লা?

গাড়োয়ান। জি নেম সাব। হামি লোক উনিকে পাগ্লা বাবু বোল্তা।

কুমুদ। পাগ্লা! তুম্ ঠিক জানতা হায় হৃদয়বল্লভ বাবুকা কোঠি হায়?

গাড়োয়ান। জি মেম দা'ব দিলবল্লভ বাব্কা কোঠি। হাম লোক জিদ্কো পাগ্লাবাবা বোল্তা—আপলোক উন্কো দিলবল্লভবাবু বোল্তা হায়!

কুমুদ। হঁম্।

ভাড়া লইয়া গাড়েয়োন প্রস্থান করিল। কুমুদ চারিদিকে চাহিয়া ব্দিরিতে থাকে— সেইকণে কিমানো পায়জামায় সজ্জিত হইয়া সমীরণ প্রবেশ করে

স্মীরণ। Welome Mr Doctor!

#### পরক্ষণেই বিত্রত হইয়া

Good Heavens! আপনি?
কুম্দ। আমিও ঠিক ঐ প্রশ্নই করতে যাচ্ছিলাম। আপনি—
সমীরণ। আমি শ্রী সমীরণ বাগ্চি। বর্গীয় "জ" হচ্ছে—
কুম্দ। কে?
সমীরণ। অর্থাৎ জীবন হচ্ছে আমার একজন বিশিষ্ট বন্ধু। তার স্ত্রী—

কুমুদ। আমার বিশিষ্ট বন্ধু। কোথায়—কি করছেন?

স্মীরণ। আছে আমি আপাততঃ The Great Heterogenous

Assurance Societyর ওথানে Accountantরূপে কার্য্য করছি। কুমুদ। আমি জানতে চাই—তিনি কি করছেন?

সমীরণ। ও! তিনি অর্থাৎ জীবনের স্ত্রী you mean? হা হা হা-বাত শ্লেষ্যা, অমুশূল, নঘা, তেরস্পর্শ, অমাবস্থা প্রভৃতি রোগে শ্যা-শায়িনী।

কুমুদ। তাঁকে একবার থবর দিন যে আমি এসেছি, বলুন ডাক্তার কুমুদ—

সমীরণ। Doctor! আপনি ডাক্তার? কুমুদ। হাঁা, আমিই Doctor মৈত্র।

#### সমীরণ আপাদ মন্তক নিরীক্ষণ করিতে করিতে

সমীরণ। I see! তা হ'লে দেখছি আপনি বেটা ছেলে নন?

क्र्यूम। कि मत्न इय़?

সমীরণ। কিন্তু, নামটা যে কুমুদ-কুমুদ...

কুমুদ। বান্ধবী মৈত।

সমীরণ। I see, তবে যে বর্গীয় "জ" লিখলে—

क्र्यून। (क?

সমীরণ। I mean জীবন—how awkward!

कुमून। इम्! आभात patient?

সনীরণ। please have patience, তিনি সম্প্রতি আপনার সঙ্গে দেখা করতে পারবেন না।

কুমুদ। হেতৃ ?

স্মীরণ। হেত—তিনি এখানে নেই।

কুমৃদ। তবে যে বল্লেন, অহুস্থ শয্যাশায়ী—

সমীরণ। শ্যাশারীত বটেই, তবে local শ্যায় নয়—তাঁর ব্যারাকপুর গুহের শ্যায়।

কুমুদ। তা হ'লে জীবন বাব্ও আসেন নি ?

সমীরণ। উভয়েই না।

কুমুদ। এখন তবে কে এখানে আছে ?

সমীরণ। ছিলাম আমি, বর্ত্তমানে এলেন আপনি—অতীতে ছিলেন মহিলা
-ছক্রমে মহামান্তা ভদ্রা শ্রীধ্কা বামুন ঠাকুরাণী, কিন্তু সম্প্রতি তিনি
গতা হ'য়েছেন।

কুম্ন। অর্থাৎ এই তেপাস্তরের মাঠের মাঝগানে এই নিশুতি রাত্রে থানি বাড়ীতে মরে পড়ে আছেন? কিসে মারা গেলেন? কোন সংক্রামক বরাগ কি?

সমীরণ। সংক্রামক ত বটেই, কারণ সে ব্যাধি মহিলামুক্রমে সংক্রমণে বোধ করি দেরী হবে না। আপনি আখন্তা হন—কেউ মরেনি।

कूभून। Funny!

সমীরণ। Extremely. গতা অর্থে প্রস্থান mean ক'রেছিলাম।

কুমুদ। ও। তিনি প্রস্থান করলেন কেন?

সমীরণ। মহিলাফুক্রমে ভদ্রা রাত্রে পর পুরুষের সঙ্গে একাকী এই

নির্জ্জন গৃহে যাপন—কোনমতেই সমীচিন বলে মনে করতে পারলেন না।

কুমুদ। ব্যাপারটা দেখছি complicated! একবার সবটা খুলে বন্দুন দিকি?

সমীরণ। ব্যাপারটি ছিল সরল কিন্তু এখন হ'য়ে দাঁড়াচ্ছে জটাল।

कूम्म। (कन?

সমীরণ। অর্থাৎ যিনি ছিলেন ডাক্তার বাবু আমার ধারণায়—বাস্তবে তিনি হয়ে দাঁডালেন ডাক্তার দেবী।

কুমুদ। How awfully awkward! এখন কি করা যায়?
সমীরণ। আহ্বন না। ওখানে ঐ গোল টেবিল বৈঠকে বসে সব ঠিক
করে ফেলি।

কুমুদ সন্দিগ্ধভাবে তাহার আপাদমস্তক দেখিতে দেখিতে কিছুদুর অগ্রসর হইতে

দেখুন, মিসেস মৈত্র !

क्रमा I Say Miss !

সমীরণ। Thank God!

কুমুদ। তার মানে ? 'আপনার কি কিছু তাতে স্থবিধা হ'ল ?

সমীরণ। না মানে ... এমন কিছুই না—তবে ধরুন আমার বলা উচিত ছিল, প্রথম সমস্থা দাঁড়াছে আপনি বেটা ছেলে নন—যা আমি ভেবে-ছিলাম। তার ওপর ধরুন প্রকৃতি আজ ত্র্যোগময়ী। To quote বর্গীয় "জ"-স্টেশন এখান থেকে 3 quarter of an hour by Ekka, about 1½ hour by foot and about three and half miles off

#### কুমুদ অস্থির ভাবে পদচারণা করিয়া

কুমুদ। What the hell—what the hell—what the hell—
সমীরণ। আপনি ব্যস্ত হবেন না। স্থির চিত্তে যদি একটু বিবেচনা করা

যায় তবে হয়ত এর একটা উপায় নির্দারণ করা বেতে পারে। আফুন

না—একটু বসা যাক।

দে উত্তেজিত ভাবে আদিয়া একথানি চেয়ারের হাতলের উপর বদে। আর একথানি হাতলে বদে সমীরণ

Excuse me !

#### সিগারেট ধরাইয়া

এখন দেখা যাচ্ছে আমি পুৰুষ আপনি স্ত্ৰী—

क्र्मून। That is an axiomatic truth.

সমীরণ। Now then it is given by hypothesis যে আমরা উভয়ে এই বিজন প্রান্তরে প্রেরিত on a fool's errand. সামাজিক ভাবে অপরিচিত স্ত্রী পুরুষের এক বাড়ীতে রাত্রি যাপন নিষিদ্ধ। কারণ মন্ত্র বলছেন—

কুমুদ। (চঞ্চলভাবে উঠিয়া) Hang your নহু।

সমীরণ। আছো, চুলোয় বাক মন্থ আর তার সংহিতা। এখন কথা হছে, যদি আপনি এ অবস্থায় আমার সঙ্গে বাস করেন তবে মহিলামুক্রমে…

কুমুদ। Hang your মহিলাসূক্রমে—

স্মীরণ। চুলোর বাক মহিলাস্ক্রনে। এখন দেথা থাচ্ছে এ অবস্থার আপনার নির্মল চরিত্রে কলফ আরোপিত হ'তে পারে। প্রথমতঃ ধকন, কাল স্কালেই আস্ছেন মহিলাস্ক্রনে ভদ্রা বাম্ন ঠাক্কণ— অপবাদটা আস্বে তাঁর কাছে থেকেই প্রথম আশা করা বেতে পারে। কুমুদ্। এখন কি করা যায় ? বাহিরের ছ্র্যোগ এবং ষ্টেশনের দ্রন্তী

সমীরণ। এখানে থাকাই বিধেয়। তারপর কাল প্রভূাষে —

কুমুদ। যে যার সরে পড়া। আপনি যথন জীবন বাবুর বন্ধু তথন আশা করতে পারি আপনিও একজন ভদ্র লোক।

সমীরণ। মোটেই না।

হিসেব কবলে---

#### স্বিশ্বয়ে শুক্ত হয়ে

कुमून। ना ?

সমীরণ। হাঁা, কারণ দেখা যায় শুদ্ধ নৈতিকগুণের অধিকারী হ'লেই আদ্ধকাল লোক ভদ্র সংজ্ঞা পায় না—পায়, ধনের অধিকারী হ'লে। সেই হিসাবে বলছিলাম, আমি ভদ্রলোক নই। আপনি আমায় sportsman হিসাবে নিতে পারেন।

কুমুদ। এখন কথাটা হচ্ছে আপনাকে নিয়ে।

সমীরণ। আমার কথাই ত বলছি।…

কুমুদ। না, কথাটা দাঁড়াচ্ছে এই যে আপনি যেমন অপরিচিত আমার কাছে তেমনি অপরিচিত আপনার নিজের কাছে। সমীরণ। অর্থাৎ আমাকে আমি চিনি না!

কুমুদ। হাঁা, আপনাকে আপনি চেনেন—আপনার হোটেলে, আপনার বাড়ীতে, আপিসে, ট্রানে, বাসে। কিন্তু, নির্জ্জন এমনি একটি গৃহে, এক অপরিচিতা তরুণীর সান্নিধ্যে, আপনি কি আপনাকে কথন চেনবার স্কুযোগ পেয়েছেন ?

সমীরণ। না। ··· (সে অত্যন্ত ব্যস্ত ভাবে এ প্রসন্ধ এড়াইতে) তবে এই ভিজে কাপড় চোপড়ে বেশীক্ষণ থাকলে,—সম্প্থ—বোধ করি ডাক্তার বলে আপনাকেও রেহাই দেবে না। তারপর যদি আপনার পরিচর্য্যার ভার আধাকেই গ্রহণ করতে হয়—

কুমুদ। তা হ'লে বসম্ভের প্রকোপ আশঙ্কা করেন নাকি ? সমীরণ। না। তবে হাা,বসম্ভের অভন্থ বীজান্ধগুলিকে তচোগে দেখা যায় না! কুমুদ। যাক্। Your name please ? সমীরণ। শ্রীসমীরণকুমার বাগচী।

### কুমুদ ম্যাকিন্টোস্ প্রস্তি খুলিতে খুলিতে

কুমুদ। কিছু মনে করবেন না সমীরণবাবু, কতকগুলি অবাস্তর প্রশ্নে অবাপনাকে বিব্রত করে তুলেছি।

সমীরণ। নানা, সেত স্বাভাবিক।

কুমূদ। পুরুষ সম্পর্কে নেয়েদের কাছে সত্যি এ অতি স্বাভাবিক সমীরণ বাব্। সমামার জীবিকা সংস্থানের ব্যপদেশে এই অভিজ্ঞতাই আমি সঞ্চয় করেছি যে পুরুষের তুলনায় নারী অতি তুর্বল, অতি অসহায়। কি ভাবছেন?

- সমীরণ। ভাবছি তাদের কথা, যারা পুরুষের তুলনায় নারীর সক্ষমতার দাবী করে।
- কুমুদ। আমার কথা আমি বলতে পারি। রান্তার, ঘাটে, ট্রানে, বাসে প্রতিদিন এই অভিজ্ঞতাই সঞ্চয় করেছি যে আমরা কত অসহায়! মনে হয়, আপনারা অর্থাৎ পুরুষেরা কি ভীষণ, কি ছন্দাস্ত নারীর ভুলনায়। তাইত মৌথিক স্বাধীনতা জাহির করলেও মনের কোণে আমাদের অবিশ্বাস যেন কিছুতেই ঘূচতে চায় না। একটা স্বাভাবিক ভীতি যেন আমরা কোনমতেই কাটিয়ে উঠতে পারি না।
- সমীরণ। I rise to a point of order (উঠিয়া দাঁড়ায়) আমার সমন্ত পুরুষ প্রাতাগণের পক্ষ থেকে আমি এর প্রতিবাদ জ্ঞাপন করি। কতিপয় লোকের হিংস্র প্রবৃত্তির জন্মে, আপনি সমন্ত পুরুষ জাতটাকে দোষী সাবান্ত করতে পারেন না। একদিন একটা লোক— আপনার বাড়ীতে হয়ত সিঁদ কেটেছে, তার জন্মে আপনি জগং শুদ্ধ লোককে সিঁধেন চোর ভাবতে পারেন না। যাক্, ও সমস্থার জন্ম মহিলা সমিতি আছে, আছেন সনাতনীরা, তাঁরাই তার মীমাংসা করবেন। বর্ত্তনানে, ঐ সিক্ত কাপড় জামা গুলো পরিবর্ত্তন করা বিধেয়। হেঁসেলে থাবার আছে, একপ্রেট আমার জন্মে রেথে আহারের চেষ্টা দেখুন। ইা, থাবারের ভারটা না হয় আপাততঃ আমি নিচ্ছি, আপনি ততক্ষণ ও গুলো বদলাবার চেষ্টা দেখুন।
  - সমীরণ বাহির হইরা যায় মহা ব্যস্ততা সহকারে। কুমুদ স্থির নেত্রে তাহার চলমান দেহের দিকে চাহিরা হাসিয়া উঠে। পরে পোষাক বদ্লাইবার এউটুকুও

## আগ্রহ না দেখাইয়া সে ঘুরিয়া ফিরিরা আসবাবপত্র, ছবি বই প্রভৃতি দেখিয়া ফিরিতে থাকে।...গুনগুন করিয়া গান গায়

গান

তুষিত ও আঁথি ফিরে ফিরে

কেন চায় গো !

তৃকার জল নতি মোরা হায়

হায় গো !

কেন নিছে আহা দিবদে স্পন

আকাশ কুসুম করিছ বপন

কেন মিছে গাওয়া কবিতা কুজন
তেরি অঞ্চল ছায় গো !

ভেবনা কো তৃমি আসিয়া জদয় পথে—

হরিবে এ হিয়া হঠাৎ হাওয়ার রথে,

সহসা হেরিয়া এ বেনী বন্ধ

নয়ন থাকিতে হ'য়োনা অজ

মিছে চলা ফেরা শ্রনে স্পনে

রম্পীর পায় পায় গো ।

গীতের শেষদিকে সে বইয়ের র্যাকের সম্মৃথে দাঁড়ায়। এক একথানি বই টানিয়া দেখিতে থাকে—হঠাৎ একথানি বই লইয়া নাড়িয়া চাড়িয়া দেখে—ভাহার মুখজাব ক্রমে পরিবর্ত্তিত হইতে থাকে—মুখের রেথাসমূহ কঠোর হয়। বইথানি লইয়া খরের মধ্যজাগে আসিয়া দাঁড়ায়। সেইক্ষণে

হাসিমুপে থাবার প্লেট চামচ প্রভৃতি লইয়া প্রবেশ করে দমীরণ। টেবিলে সাজাইতে সাজাইতে

সমীরণ। থানা তৈয়ার মেমসাহেব ! ওিক ! আপনি এখনও যান নি ?
কুমুদ। (অসহু ক্রোধে কাঁপিতে কাঁপিতে) আমি যাব—একেবারে যাব।
এক মুহুর্ত্ত আর আমি এখানে থাকতে চাইনে। Sportsman!
Sportsman! আপনি তবে সেই সমীরণ বাগচী যাঁর এই সব বই ?
থিনি তারুণ্যের উচ্ছ্রাুুুু্নে এই সব hideous অশ্লীল কাহিনী লিপিবদ্ধ
করেন ? আপনিই তবে এই "নিভ্ত নিকুঞ্জের" গ্রন্থকার ? থিনি
অবিচলিত অসক্ষোচে নায়কের মুখ দিয়ে বলিয়েছেন,—

গোধ্নির অন্ধকারে আর্তা মেদিনী!
দিকে দিকে শুদ্ধ কোনাংল।
নিভ্তে নিকুঞ্জে এবে
শুধু তুমি আর আর আমি কেং কোথা নাই।
কে দেখিবে কে জানিবে
দোহাকার মিলন বারতা?

Trash-A.-A.-A.-A...

সে বইখানি তাহার গার ছু°ড়িয়া মারে—সমীরণ বিপ্রতভাবে তুলিয়া তাহা তাহার দৃষ্টির অপ্তরালে রাখিতে আপনার পকেটে ফেলে। কুম্দ বাাগ তুলিয়া লইরা ঘাইবার প্রয়াস পায়।

সমীরণ। (বিব্রতভাবে) না না, মানে আপনি একটা ভয়ানক মানে প্রচণ্ড ভূল করছেন। ও কাহিনী আমায় নিছক তারুণ্যের উচ্ছ্বাস পুষ্ট কিম্বা উর্বর কল্পনা প্রস্তুত নয়। ও যে আমাদের দেশের চিরস্তুনী প্রেমের কাহিনী অর্থাৎ কিনা রাধা ক্বফের প্রেমলীলা। তার পরেই দেখেছেন না নায়ক শ্রীকৃষ্ণ গাইছেন,—"পেয়েছি আজ একলা যথন ছাড়তে কি পারি।" হোলী উৎসবে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধাকে নিকুঞ্জে এনে বন্দী করেছেন শুদ্ধ নিছক পবিত্র ফাগ দেবেন বলে। চুম্বন নয়, আলীঙ্কন নয়, অশ্লীল কিছু তাঁর উদ্দেশ্য নয়।

#### আখন্তা কুমুৰ ধীরে ধীরে প্রসন্ন দৃষ্টিতে চাহে

কুম্দ। তাই বলুন। শুণু রুঞ্চ লিখেছেন—মামি ভাবি রুঞ্চ নামে
কোন-লোক, বেমন রুঞ্লোল, রুফ্চক্র, রুঞ্বল্লভ, তা শ্রীকৃষ্ণ ত
লিখতে হয়।

স্মীরণ। আপনি নিশ্চিন্ত থাকুন — ওবই আর আমি second edition ছাপাবনা। এইবার দ্য়া করে পোষাকটা বদলে আহ্ন। আমি ততক্ষণ—

কুমূৰ ধীরে ধীরে বাগে তুলিয়া লয়—সমীরণ ছুটিয়া যাইয়া তাহার স্টকেশ লইয়া পশ্চাতে চলিতে থাকে— তাহাকে আগাইয়া দিয়া আসিয়া গ্রামফোনে একথানি music record দিয়া আপন মনে টেবিল সাজাইয়া…খাবার আনিতে থাকে। হঠাৎ নেপথ্যে কুমূদ ডাকে

কুমূদ। Boy! সমীরণ। (শশব্যন্তে ফিরিয়া) জি মেমদাহেব

হলুদ-সিক্ষের পায়জামা—ও সার্ট তাহার উপর কিমানো মাথায় অপরপ ক্যাপ পরিহিতা হইরা কুম্দ প্রবেশ করে। সমীরণ তৎপূর্কে একথানি মেট কাপড়ে মৃছিতেছিল•••হঠাৎ সেথানি অভ্যমনশ্ব হইতে তাহার হাত হইতে পড়িয়া যায়

কুমুদ। খানা তৈয়ার ? সমীরণ। জি হুজুর !

> দে চেয়ার টানিয়া তাহাকে বদাইয়া সন্মুখভাগে আর একথানিতে বনে ।⋯উভয়ে আহারে প্রবৃত্ত হয়

কাপড় চোপড়গুলো হেঁসেলে উন্নরে পাশে দিলে গুকিয়ে যাবে। আর স্থটকেশটা ?

কুমুদ। ঐ পাশের ঘরে রেথেছি আপনার স্থটকেশের পাশেই।

খাইতে পাইতে হঠাৎ তাহার চোপে মুপে এক ছুটুমির হাসি ফুটিয়া উঠে। সে কৌভুকে তাহার দিকে চাহিয়া

আপনাকে বল্তে ভূলে গেছি, আমার এক মেল ফ্রেণ্ড তাঁর নাম হচ্ছে Mr. Sandow. বোধহয় কাল সকালে কিম্বা বিকেলে আসবেন।

স্মীরণ। Male friend?

কুমুদ। হাঁ, মেল ফ্রেণ্ড। কেন, মেয়েদের কি কোন ফ্রেণ্ড থাকতে নেই ? সমীরণ। থাকতে নেই কেন—তবে মেয়েদের পুরুষ বন্ধ থাকা কতথানি সমীচীন সেইটাই অর্থাৎ—decent girls do not keep male friends. তাতে ধরুন লোকে—

কুমুদ। তিনি যে আমার সমব্যবসায়ী এক সঙ্গে পড়েছি—he is also a doctor. আছো, এই যে আপনার সঙ্গে আলাপ হ'ল—ভবিশ্বতে কি আপনাকে আমি friend বলে পরিচয় দেব না ?

সমীরণ। নিশ্চয়ই; তবে এ case হ'ল স্বতন্ত্র —

কুমুদ হাদিয়া উঠে—সমীরণ হয় বিত্রত

কুমুদ। ওকি থান?

সমীরণ। খাওয়া দাওয়া কি জানেন-

কুমুদ। জানি, সম্পূর্ণ appetite এর ওপর নির্ভর করে।

সমীরণ। সম্প্রতি সেইটারই অভাব বোধ করছি।

কুমুদ। আনার সেই:male friendটিই হস্তারক হলেন নাকি?

সমীরণ। একপক্ষে ধরুন-

কুমুদ। তিনি শুধু ডাক্তারই নন, আবার athelete ও বটে। He is frightfully jealous too. মানে তিনি একজন পাঞ্জা চ্যাম্পিয়ান। সমীবণ। এরপ লোক কিন্তু ভয়ানক।

কুমুদ। এখন এই রকম ভয়ানক লোকই যে চাই সমীরণবাব্। একবার তিনি গড়ের মাঠে এক ঘুঁষিতে একটি গোরার চারটি দফ্টোৎপাটন করেছিলেন। আমি ভাবছি আমাদের এ রাত্তি বাদের কথা—

সমীরণ। তিনি জানতেই পারবেন না। এই আমি চল্লাম, এখুনি গিয়ে বিছানায় পড়ে পড়ে একটা মতলব ফাঁদছি।

প্রস্থানোগ্যত

কুমুদ। ওকি! সবই যে পড়ে রইল—
সমীরণ। সে জরে আপনি ভাববেন না Good night বাইতে

যাইতে ফিরিয়া) ঐ ওপরে উঠেই ডান হাতে আপনার ঘর।

Good night!
কুমুদ। Good night!

সমীরণ চলিয়া যায়—কুনুর গ্রানিয়া গুটাইয়া পড়ে যবনিকা।

## দ্বিতীয় দৃশ্য

শয়ন প্রকোঠ। দ্বিতলের একথানি নাতিসূহৎ ঘর। পার্শ্বে একথানি রেলিংবিশিষ্ট বারান্দা—বারান্দার দিকে ঘরের প্রবেশ দরজা। Knob ঘুরাইলে দরজা বন্ধ হয়। একথানি থাট—ব্যাকে বই—দেওয়ালে ছবি—একথানি Invalid chair…

#### সিগারেট হাতে জত সমীরণ বিরক্তভাবে প্রবেশ করে

Oh damn! damn! damn! গাধা! গিধেবার! পাজী! তার জন্মেইত বিদ্যাচল—তার জন্মেই ত ডাক্তার কুমুদ—তার জন্মেইত male friend. তার জন্মেইত সব। ডাক্তার কুমুদ! নামের আগাগোড়া বেটা ছেলে! নাম শুনে কি আপনারাই পূর্কে ব্রুতে পেরেছিলেন বে ডাক্তার কুমুদ মৈত্র নেয়েমায়ব? আমি যদি ব্রুতে পারতাম—I would have been the last person to come here! মেয়েমায়ব হলেও কতি ছিলনা যদি তিনি সন্ত্রীক আসতেন। আছো নাই এল, কুমুদও না হয় বাদ্ধবী হ'ল! কিন্তু, মেয়েমায়বের বেটাছেলে বন্ধু থাকবে কেন—আর তিনিই বা দক্তোৎপাটন করে বেড়াবেন কেন? মেয়েমায়বের বেটাছেলে বন্ধু থাকা উচিত নয়। পদ্দা system is the best system of সামান্ধিক অন্ধ্রশাসন। উপস্থিত মহিলা মণ্ডলী হয়ত আমার বিধানে সবিশেষ ক্ষ্টা হছেন! কিন্তু, তাঁদের প্রণিধানের জন্ত বোধ করি এইটুকু বল্লেই যথেষ্ট হবে বে প্রত্যেকেরই আত্মরকার প্রয়োজন আছে। এ সমস্তা কোন

দিনই আমার মনে স্থান পায়নি—তবে উপস্থিত জনৈকা মহিলার জনৈক দন্তোৎপাটক বন্ধুর জন্তে এবং শুদ্ধ আহারক্ষার প্রয়োজন বোধেই এ মনোভাব পোবণ করতে বাধ্য হচ্ছি। আপনারা হয়ত বলবেন স্থবিধাবাদী পূরুষ এইরূপে আহারক্ষায় সচেষ্ট হ'য়ে অবলা নারীর ঘাড়ে এই সব অবৈধ বিধান ক্সন্ত করেছে—আমি সে অভিযোগেরও সত্যতা অফীকার করব না। কিন্তু অহুরূপ অবস্থায় স্থার্থরক্ষায় প্রচেষ্টা সমস্ত পুরুষ মণ্ডলীকে আহ্বান করি—তাঁরা সমস্বরে আমার সঙ্গে বলুন—Three cheers for purdah !…Hip-Hip …ওকি!

দেইক্ণণে সম্ভর্ণণে বারান্দায় প্রবেশ করে কুমুদ ধীরে ধীরে। কাণ পাতিয়া শুনিয়া হাসিয়া উঠে ও দরজায় চাবী আঁটিয়া দিয়া শ্রুত প্রস্থান করে

ছ<sup>\*</sup>! ডাক্তারী মতে এ ত তাঁরই পারের শব্দ। তিনি এত রাত্রে আমার দরজায় ?

#### Handle ঘুরাইয়া বন্ধ দেখিয়া

এ যে দেখি বন্ধ! তবে কি তিনি বন্ধ করে গেলেন? ছঁ! যা ভেবেছি তাই। পুরুষকে তিনি হিংস্র লোভাতুর জীব ছাড়া আর কিছুই ভাবতে পারেন না। এঁরাই চান স্বাতস্ত্য—এঁরাই চান ঘোমটা খুলতে—এঁরাই চান পদ্দা তুলতে! এখন কি করা যায়? একথা দিতীয় কর্ণে প্রবেশ করতে দেরী হবে না। ভনবে বর্গীয় জ, ভনবে তার স্ত্রী, ভনবে তাঁর male friend—ভনবে সকলে! চাই কি আসছে

হপ্তায়ই কাগজে কাগজে বেরিয়ে যাবে—"নিভৃত নিকুঞ্জের" লেথকের নারীহন্তে তেপাস্তরের মাঠে নিগ্রহ!

সহসা জামায় হাত পড়িতেই হাতে বই বাধে—তাহা তুলিয়া নেখিতেই তাহার সকাক জলিয়া উঠে—সে দূরে নিক্ষেপ করিতে করিতে

......Dustbiri-a rot-a 季頁!

কিরৎকণ পায়চারী করিরা ক্লান্তভাবে সে হাই তুলে—পরে কিমানোখুলিয়া সে Invalid চেয়ারে শুইয়া পড়ে। হঠাৎ নেপথো কুম্দের কণ্ঠ নিস্ত আর্ত্তনাদ ভাসিয়া আসে। সে হরিতে উঠিয়া দরজায় ছুটে

क्र्म्। Help! Help! ... Oh ...

म नत्रना होनाहानि कत्रियां...

সমীরণ। Help! বলেকি—আরে হ'ল কি। হায়রে! কি বিপদেই পড়লাম!

क्भून। Help! Help! Oh...

স্মীরণ। আরে, কি হ'ল ছাই বলুন না গুলে—তা হ'লেও ত ব্রুতে পারি।…দেখুন দিকি—আমায় বরে বন্ধ রেখে এখন—IIelp help. ও মশায় শুনছেন ? ও ডাক্রার দেবী।…কি হ'ল ?…

বাহিরে কাহার পদশব্দ শ্রুত হয়। সেই ক্ষণে বারান্দায় প্রবেশ করে · · · প্রিক্ত কাণাকড়ি গাঁটকাটা। পদশব্দে চমকিত হইয়া

কে? বাইরে কে?

কাণাকড়ি। আজে, আমি কঠা।

- সমীরণ। কর্ত্তাটা ভূমি কার…সেইটে বলে ফেল?
- কাণাকড়ি। (জিভ কাটিয়া) আমি ক্যান কর্ত্তা হতি গেলাম—কর্ত্তা হ'লেন স্থান আপনি। আমি কর্ত্তা আপনার নফর শ্রীকাণাকড়ি বৈরাগী।
- সমীরণ। আপনি যে বৈষ্ণব চূড়ামণি—তা আপনার "তৃণাদপি স্থনিচেন" ভাবেই বুঝতে পেরেছি ।···তা দিদিমণিকে কি ভেক দিলে বাবাজী!
- কাণাকড়ি। কি যে ক'ন কর্তা! তিনি হলেন সতীলক্ষা। চোথ ত নয় যেন ক্লোনাকীর পোকা—অন্ধকারে জন্তি লাগল। তাই দেখেই ত ঠাহর করলাম—বে ঘরে স্থান্ লোক আছে।—তিনি কুশলে আছেন, সেই থবরডা দিতি আলোম। আপনি ত কুশলে আছেন কর্তা? সমীরল। এখন অধীনের ওপর মহাশয়ের ক্রপাকটাক্ষের কারণ?—
- কাণাকড়ি। কারণ অতি মহৎ কর্তা। বছর ছই হয় পাওথান ভাইকা যায়

  •••বা চোথডা সিঁধি চুকতি খুঁচা ল্যাগে কাণা হ'ল্য, সেই থিকেই
  বড়ই নাচারে পড়িছি। চায়ে চিন্তে আর চলে না। কুলকাতায় বড়
  পুলিশের উপদ্রব···ভালমানুষরি তারা নিশ্চিন্দি থাকতি দেয়না।—
  তাই এই পশ্চিম ধরিছি।•••হাওয়া থাওয়া বাবুগরে মেজাজ ভাল।••
- সমীরণ। তা ডকে কবার ওঠা হ'য়েছে বাপধন ?
- কাণাকড়ি। একবারও না কর্ত্তা। মাইরি কর্ত্তা—আপনার দিব্যি, একবারও না। একটা কথা কব কর্তা?
- সমীরণ। বলে ফেল আর ভণিতায় কাজ কি?
- কাণাকড়ি। (অতিশয় লঙ্জায়) আঙ্জে ডকে উঠি নাই বটে তবে অনেকেরে তুলিছি।

সমীরণ। হঁ! বেটা ঘাগী সিংধল। তা তেনারে কি করেছ?
কাণাকড়ি। কার কথা কন হজুর? বৌঠাক্রুণের ?…
সমীরণ। তোমার পুরুষাস্ক্রমে বৌঠাক্রুণরে বেটারছেলে!
কাণাকড়ি। তিনি হজুর আরামেই আছেন।…তিনি হাতপা পিছনে
করে নজ্জায় মুথ ঢ্যাকে আছেন।…
সমীরণ। সে কি?

প্রণাম জ্ঞাপন করিয়া প্রস্থান করিল। নিফল আফোণে সমীরণ ঘরময় দুত্য করিয়া ফিরে

স্মীরণ ! Damn it ! Damn it ! Damn it...

কাণাকভি। হক কথাই কর্ত্তা। ... তবে চল্লাম—পেরণাম।...

সেইকণে বাছিরে ক্লন শব্দ শ্রুত হয়। স্নীরণ সচকিত হয়। বারালায়—হাত মুথ চোথ বাঁধা কুমুদ টলিতে টলিতে প্রবেশ করে। • • পশ্চাত ফিরিয়া চাবি হাতে দর্জা খুঁজিতে থাকে।

সমীরণ। কে? ছাই, কণা বলুন না?

কুমুদ আন্দাজে তালা খুঁজিয়া চাবি বুরায়— সমীরণ ফাওেল ঘুরাইতে দরজা খুলিয়া বায়—তাহাকে ধরিয়া ভিতরে আনে।

কেমন হ'ল ? অবিশাদের ফল হাতে হাতে পেলেন ত ? (বাঁধন খুলিতে খুলিতে) আজ কাণাকড়ির আচরণ থেকে এই শিক্ষাই

লাভ করুন বে, তার অপরাধে জগংশুদ্ধ লোকই নিঁধেল নয়। যদি Sportsmanএর কথায় এতটুকুও আপনার বিশাস থাকত, তাহ'লে আজ এ ত্র্জোগ সইতে হ'ত না।…নিন—বস্থন ঐ চেয়ার থানায়।

#### দে Invalid চেয়ারথানি আগাইয়া দেয়

কুমুদ। Oh Rot! আধ ঘণ্টারও ওপর জরলগবের মত বসে থেকে… আর কারু বসবার লোভ থাকে না।…

সমীরণ। (অস্থির পদচারণায়) এখন যে কি ভাগ্যে আছে কে জানে।
মহিলামুক্রমে ভদ্রা—

কুমূদ। Oh hang your মহিলান্থক্মে-

সমীরণ। বেশ, পুরুষাত্মক্রমে ভন্রা বামুন ঠাকুরাণীর কাঁছ থেকে বাড়ীর ভারপ্রাপ্ত হ'য়েছিলাম। কাণাকড়ি মহাশয়ের আগমনের পর—কি যে আছে আর কি যে নেই, সে শুধু তিনিই বলতে পারেন। এখন, কি ঘটেছিল?

কুমূদ। ঘরে শুতে গিয়ে মনে পড়ল—as per your instruction...
হেঁসেলে কাপড় জামাণ্ডলো শুকুতে দেওয়া হয়নি। নীচে নেমে যেতেই—
সমীরণ। শ্রীপুক্ত কাণাকড়ি মহাশয়ের ঘাড়ে পতন ও হাত মুখ চোথ
বন্ধন—কেমন ?

কুমুদ। অবিকল।

সমীরণ। ছ<sup>\*</sup>ম্!···cচাথ মুথ বাঁধা···এখন তাকে সনাক্ত করবার কি হবে ?···

## দ্বিতীয় দৃশ্য

কুমুন। Very easy! আমার বত্রিশ পাটি দাঁত তার হতে গভীর ভাবে অঙ্কিত হ'য়ে আছে।…

সমীরণ৷ I see. ও ! (হঠাৎ উত্তেজিত বিচঞ্চল ভাবে) স্থটকেশ—
প্যাণ্ট্-জামা, শাড়ী, ব্লাউজ—ওয়াটারঞ্জ,

বলিতে বলিতে সে উর্দ্বাসে চুটে

কুমুৰ নিশ্চিত্ত মনে চেয়ারে এলাইয়া পড়িয়া গাহিয়া উঠে

গান

হারায়ে যা যায় বারে বারে হারাক' না ভারা

তুই শুধু হোদ্নে হার ।। (ওরা) শুকনো পাতার দল যাক তারা ঝ'রে

তুই শুধু চেয়ে দেখ মনোবনে ওরে।

ভোর শৃশ্য বনের শাগে---

এল যে এল ঐ কুসুমের সাড়া॥

যায় যদি Suit case নাই ক্ষতি নাই হারানো ব্লাউজ-শার্ডী ফিরে নাহি চাই

তুই শুধু গান গেয়ে যারে

যাক্ চুরি থেতে চার যারা।

সমীরণ। বেটার ছেলে একথানা রুনাল পর্যান্ত রেথে যায়নি · · · আপনার আমার জুতো জোড়া পর্যান্ত নয়।
কুমুদ। এঁয়া!

স্মীরণ। Damn your এঁগ! (উত্তেজিতভাবে) এখন—এখন— যে কোন মুহূর্তে ডংফ নিনাদ হ'তে পারে…

कुभूत। स्मिकि!

সমীরণ। ঐ যে থার বাড়ী · · · যে কোন মুহূর্ত্তে তিনি আসতে পারেন। · · ·

কুমূদ। তিনি ত সবে সকালে গেছেন।

সমীরণ। আজে যাননি অসাবন। তারপর, ঐ দেখছেন?

### রাকের দিকে অসুলী নির্দ্ধেশ করে

कुम्म। कि?

সমীরণ। ঐ নহুসংহিতা, চরক, মুগ্ধবোধ, পাণিনি···কচি দেখে চরিত্র নিরুপণ করতে দেরী হয় না।···

কুমুদ। তিনি কি?

সমীরণ। তিনি যে একটি জীবস্ত Plague এটা ধরে নেওয়া বেতে পারে। কুমুদ। তবে যে জীবনবাবু লিখলেন—

সমীরণ। তিনি অনেক কিছু লেখেন যা জানেন না আর অনেক কিছু বলেন যা করেন না। সেটা—সেটা—সেটা একটি প্রকাণ্ড Round fool, square fool, flat fool and an april fool. এখন কথা হচ্ছে—

कूमून। कि?

সমীরণ। তাঁর যদি কিছু গিয়ে থাকে—তবে তিনি ছেড়ে কথা কইবেন না—নিশ্চয়ই।

क्रम्। अर्था ?

সনীরণ। অর্থাৎ তিনি সন্দেহ করে বসবেন আমাদের ত্জনকে।

কুমুদ। কিন্তু আমরা ভদ্রলোক ত ?…

সমীরণ। অধিস্বামীর অবর্ত্তমানে অপরিচিত লোক বাড়ীতে আসবার পর···যদি চুরী হয় তবে ক্ষতিগ্রস্ত মালিকের বিচারে তিনি আর ভদ্র গাকেন না।

কুমুদ। তিনি কি ভাববেন সামরা চোর ?

সমীরণ। ভাববেন কি-চালান না দিলে বাঁচি।

কুমুদ। তবে এখন কি করা যায়?

সমীরণ। কেউ এসে পড়বার আগেই চম্পট, কিম্ব-

কুমুদ। কিন্তু কি ?…

স্থীরণ। আপনি চম্পট দিলে নিঙ্কৃতি পেলেও পেতে পারেন—মামার ত আর সে উপায় নেই!

क् मृत। (कन?

সমীরণ। মহিলাসূক্রমে আনার সবিশেষ পরিচয় জ্ঞাত আছেন—মায় এই কদাকার বদনমগুলের আকৃতিটি পর্যান্ত।

কুমুদ। আপনি ত কদাকার দেখতে নন! স্মীরণ। Oh shut up!

### কুমুদ সহলা ঘরময় দৃত্য করিতে করিতে

কুমুদ। ও—ও—ও—ও—ও…গোপাল—গোপাল—গোপাল— সমীরণ। সে আবার কে?

দে উদ্বাদে ছুটে-কণপরেই হাপাইতে হাপাইতে প্রবেশ করে

কুমৃদ। আমার শোবার ঘরে বোধ করি গৃহিণীর—

সমীরণ। হাা, এমতী বিদ্যাচল বাসিনীর-

কুমুদ। ঐ হিমানয় পর্ব্বতের একটি বহু সাধের গোপান প্রতিষ্ঠা ছিল—
তার উপযোগী গায় গয়নাও—

সমীরণ। উধাও হ'য়েছেন ?

कुमून। हैंगा

সমীরণ। সর্বনাশ !…

দে চেয়ারে এলাইয়া পড়ে

যুবনিকা :

# তৃতীয় দৃশ্য

### পূর্ব্বদৃষ্ট ডুয়িংক্রম সমীরণ ঘরময় উন্মাদ পদচারণা করিতে করিতে

সনীরণ। এখন কি করি ? কি করি ? এই সদ্ভূত পোষাকে রাস্তার

যাই কি ক'রে, সকালেই একে একে আস্ছেন···শ্লিশস্তু, বিদ্ধাচল,

···মিঃ স্তাণ্ডো···হার রে ! পাঞ্জা চ্যাম্পিরানের ঘূঁষির ধাকার এখন

যে কটি পৈত্রিক দাঁত হারাতে হবে—কে জানে ! ওই—ওই—ওই

বর্গীর 'জ'রই যত কাণ্ড ! একবার সামনে পাই সেই square fool,

round fool, april fool টাকে—তবে এই—এই—এই—এক

ঘূঁষিতে—

সে ঘুঁষি বাগাইয়া অগ্রসর হইতে যাইবে—সেইক্লণে প্রবেশ করে মধুর ছাসিতে মুখ ভরিয়া লীলায়িত ভঙ্গীতে কুমুদ। সে থম্কাইয়া নির্নিমেণে চাহিয়া থাকে। অবশেষে—

স্মীরণ। Marvellous!

कुम्। What?

সমীরণ। You look charming!

कूम्न। What?

সমীরণ। Are you a teacher in medicine?

कुभूम। What?

সমীরণ। আপনি কি কোন medical school-এ মাষ্টারী করেন?
কুন্দ। আগে করতাম। সেই অভ্যাসটি এখনও যায়নি।
সমীরণ। অর্থাৎ ?

কুমূদ। অর্থাং কারু উচ্ছেম্খনতা দেখলে মাষ্টারি ভাবটা স্বত:ই ফিরে মাদে।

স্মীরণ। আমার দৌরাব্যাটা কোথায় দেখলেন ?

कुम्म। (छ। (थ।

गगीत्रण। ८ होर्थ ?

কুমূদ। হাঁ, ঐ চোথে। আমি দেখতে পাচ্ছি একটা লোভাতুর দৃষ্টি
সেখানে চঞ্চল পুলকে নৃত্য করছে।

সমীরণ। না না সত্যি, আমার মনে কি কোনরকম কিছু—

কুমূন। অর্থাৎ আপনার নানসিক অনিচ্ছা সন্ত্বেও চোগ স্বতঃপ্রবৃত্ত হ'য়ে কাজ করছে—এই ত? ডাজারী শাস্ত্রনতে এ অতি অভিনব সমস্তা।
Unconscious reaction of the facial and labial muscles at the sight of a pretty woman.

সমীরণ। What?

কুম্দ। অর্থাৎ স্থন্দরী স্ত্রীলোক দর্শনে মুখাবয়ব ও অধরোষ্টের মাংস পেশীর প্রতি ক্রিয়া।

সমীরণ। ছি!ছি!ছি! মহিলামুক্রমে আপনি ভদ্রা—আপনাকে এরকম কোন বিত্তক রবার অভিপ্রায় সত্যই আমার ছিলনা।…

কুম্দ। আমাকে বিব্রত না করে নিজেই কেন বিব্রত হচ্ছেন সমীরণ বাবু! আমার মুথে বিব্রত হবার মত এডটুকুও রেখাপাত করেছে কি? I thought I had my vasomotor under much better control.

স্থীরণ। Your what?

কুমূদ। My vasomotor I mean রক্ত নিয়ন্ত্রণ সাধু। যা সাধারণতঃ
মুখে বিবর্ণতা ও রক্তিমাভা আনে—In other words, I did
not blush.

১ স্মীরণ। Oh! I forgt that you were a doctor...

কুমুদ। আমাকে দেখে ভরকন অনেকেই ভূলে বান—You are no exception.

স্মীরণ। Quite natural! আপনাকে কিন্তু ঠিক—

কুমূন। ভাক্তারের মত দেখতে নয়? তবে কি ভাক্তারদের অস্ত কোন বিশেষ মূর্ত্তি থাকে ?

সমীরণ। না না—তা ঠিক নর। তবে generally...তাঁরা হন একটু ক্লান্ত ভাবাপন্ন আর বিট্থিটে নেজাজের—শার তাঁদের মুধে একটা অসম্ভব রকম গাড়ীর্যের ছারা থাকে— $\Lambda$  sort of haggard -chap.

কুমূদ। On the contrary - আমি তরণী, রপসী—যুবতী? আমার সারা অঙ্গ বেয়ে ঝরে—চল-চল কাঁচা অঙ্গের লাবণী—কেমন?

সমীরণ। Exactly.

J

কুমূদ। কিন্তু আপনাকে জানাবার জন্তে এইটুকু বল্লেই বোধ করি যথেষ্ট হবে যে এই অঙ্গ লাবণ্যের ঠিক নীচেই···আমার মাংস পেশীগুলি লোহার নত দৃঢ় এবং শক্ত।

मभीत्र । Queer !

কুমুদ। কিন্তু আনাদের medical point of view থেকে এ অতি স্থাভাবিক। আমি আমার জীবনের প্রতিটি মুহুর্তের সন্থাবহার করি। যেমন জীবিকার্জনের জন্মে থাটি, তেমনি আনন্দার্জনের জন্মেও বথেষ্ট পরিমাণে হাসি-গাই। হা হুতাশ বা নৈরাশ্য আমার রীতিবিক্দ্ধ। আমার জীবনের প্রতিটি মুহুর্তের ওপর আমি নৃত্য-ছন্দে পা ফেলে তালে তালে চলি।

স্মীরণ | You are wonderful !

কুমুদ। And why should not I be? আমি আদার প্রতি অণুপরমাণ্টি স্বোপার্জিত অর্থে ভোগ করি। একটি কাণা কড়ি আমি কারো ধারিনা। এতটুকু পরাধীনতা—এতটুকু মনোরঞ্জনের তোষামোদ—আমাকে কথন কারো কাছে থাটো করেনি। Just feel my arms…

সে বাছ প্রসারণ করে তাহার দিকে। কিন্তু সমীরণ বিব্রত হইয়া পড়ে। তাহার সে স্থগোল বাছবল্লরী ধরিবার তাহার সাহস হয় না

Coward !

সমীরণ। Wonderful! ঐ হাত, নাক, মুখ, চোখ, কেশ...

कुत्रूम 1 You are blushing.

সমীরণ। Yes. আনার—your what motor?

कुश्रुम । Vasomotor.

সমীরণ। আপনার মত আমার আয়ত্তাধীন নয়।

#### দীর্ঘবাস ফেলিয়া সে চেয়ারে যাইয়া বসে

क्र्म्म। कि इ'न ? मून्ए १ एतन य ?

गभौतम । पून्ष् পড়েছি আপনার নারী চরিত্রের বিচিত্ন আদর্শে।

কুমুদ। কেন-ভয় পেলেন নাকি ?

সমীরণ। না—এই নারী স্বাধান ভাবে জীবিকার্জন করে করুক—তার স্থানে বাহবল্লরী পুরুষের কুপ্রসৃত্তিকে দূরে রাখতে ভীনের শক্তিধারণ করে করুক, কিন্তু—

কুমুদ। কিন্তু কি?

সনীরণ। কিন্তু তার মধ্যে দিয়ে আপনারা এনন একটা প্রবৃত্তিকে অস্বীকার করতে চাইছেন, যা নারার জীবন লতাকে ফুলে ফলে মুঞ্জরিত করে—তার স্ঠেকে সার্থক করে।

कुशूम। स्मिष्ठी कि-जानवामा ?

সহনা এ প্রশ্নে দে বিব্রতই হয় অধিক—তাই বিব্রতভাব কাটাইতে সে তাড়াত:ডি কহিয়া উঠে

সমীরণ। হাা—তা—দেখুন, আপনার চিত্তের দৃঢ়তা, আপনার উপার্জন শক্তি ও স্থানে বাহবল্লরীর জন্তে বোল আনা তারিফ করতে রাজী আছি। আপনার vasomotor-এর অনাধরণ কার্যাকরী ক্ষমতার জন্ত আপনাকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি, কিন্তু স্বার ওপর আপনার ভেতরে সেই নারী জীবনের প্রম্বস্তুটি অর্থাৎ মমতারই অভাব পরিলক্ষিত হচ্ছে।

কুমুদ। কারণ, আমার অপাস মধুর দৃষ্টিতে—অফুরন্ত মধুর হাসিতে

আমি আপনার মত পুরুষের মনে লালসার আগুন জালাই না বলে? কিন্তু, মেয়ে মান্তব লেহ, মায়া, মমতার অতীত নয়।

সমীরণ। তবে আপনিও নন ?

কুমুদ। না। হাদিয়া উঠে

সমীরণ। (স্বস্তিজ্ঞাপক) আ:--আ:-

কুমুদ। ঐ আ:-- শব্দটিকে বন্ধ করতে হবে !

স্থীরণ। কেন?

কুমুদ। ওসৰ আমাকে প্রত্যাহ এত শুনতে হয় যে—ও আমার বিরক্তিরই
সঞ্চার করে। আমাকে হাসপাতালে দৈনিক কুড়ি পঁচিশটা operation
case attend করতে হয় · · · তাদের সকলের মুখেই ওই আ:—
নয উ: · · ·

সমীরণ। দেখুন, আপনার ঐ মাষ্টারী ধম্কানিটা আপনার ছাত্রদের জন্তেই তুলে রাখুন। আনার যত ইচ্ছে আমি আঃ—উঃ করব।

क्र्म । कक्रन-कक्रन-थ्व कक्रन !

সমীরণ। তাহ'লেই কি আপনার operation knife বের করবেন নাকি?

কুমুদ। তাতেও ভর দেখছি।…(হাগিয়া) সে যাক, এখন কি করা যার ?

সমীরণ। কিছুই না। এইথানে থাকা যতক্ষণ না কেউ এসে পৌছায়। কুরুদ। কিছু এথানেই বা এ পোষাকে থাকলে লোকে কি ভাববে ? সমীরণ। যাই ভাবুন। এই পোষাকে রান্ডায় বেরিয়ে থোটার নেশে সংএব অবভারণা করতে পারিনা। কুমুদ। এখন দেখতে হবে কাল প্রথমে আসছেন কে ? সনীরণ। Sorry! বলুন আজ, কারণ এখন পাঁচটা বেজে বিশ মিনিট। যে-ই আস্থন দরজা খুলতে হবে কিন্তু আপনাকে।

কুমুদ। দরজা ত খোলাই আছে।

সমীরণ। না, সেটি আর থাকবেনা। (উঠিয়া দরজা বন্ধ করিয়া আদিরা) গত সন্ধার আদিনার আসবার পর থেকে ওটি উভয়ের অজ্ঞাতসারে উন্মৃক্ত থাকায় বৈষ্ণব পুন্দব প্রবেশাধিকার লাভ করেছিলেন।…(হাই তুলিয়া) Excuse me! ঘূমে আমার চোথ চূলে আসছে তথা দেড়েক এই সোফার ওপর একটু ফ্লান্তি ভেকে নিচ্ছি।

সে সোফায় শুইল। কুমূন উঠিয়া অর্গানে বাইতে যাইতে

কুমুদ। আমিও মমতা বোধ সম্পন্না আদর্শনারীর মত আবাহন গীতিতে নিদ্রাদেবীর বরণ আয়োজন করি।…

গান

বুমের কাজল চোধের মৃত্ ছার রে !
দোণার বরণ স্থান থানি আয়রে
স্থা-লোকে কর লোকের স্থা
উঠুক ফুটে রাডিরে রে ভোর ভূল

নরন যে আজ অপন শুধু চাররে ধূলার বৃকে এসগো চাঁদ ভূমি অপন ছারে চোথের কলি চূমি ঘূমের হাওয়ায় পরাণ ভেসে যার রে।

গীতের প্রায় শেষ দিকে দরজায় প্রবল করাঘাত শব্দ হইতে থাকে।
কুমুদ গান বন্ধ করিয়া পলায়ন তৎপর হয়। সমীরণ
স্থানিশ্রা ভঙ্গে উঠিয়া কিংকর্ত্ব্য বিমৃচ্ছের
স্থায় চাহিয়া থাকে

कुमत्र (त्नभरथा)। वःनीत-मा! ७ वःनीत-मा! वःनीत-मा!

ভীষণ শব্দে ঘর ধ্বনিত প্রতিধ্বনিত হইতে থাকে

কুমুদ। (বিত্রতভাবে) সর্ব্বনাশ! কি কি কি করা যায় ?
সমীরণ। চীৎকারের বহর দেখ—যেন একটা আন্ত হ'াড়। তাইত কি
করা যায় ? দরজাটা যে খুলতে হবে।

ঘ্রিয়া চাহিতেই দেখে তৎপূর্কেই কুমুদ পলায়ন করিয়াছে

আমাকে এই বাঘের মূথে ফেলে দিব্যি উনি পালালেন? ছন্তোর! আমি থাকতে নারী হ'য়ে উনিই বা কি ক'রে বাঘের সন্মুখীন হন!

হৃদয় (নেপথ্যে) ময়েছে নাকি ? বংশীর-মা! বংশীর-মা! বংশীর-মা! সমীরণ। বংশীর-মাটা কি মহিলাত্মক্রমে—তিনি ?

### বাহির হইতে জানালার সাশাঁ ঠেলিতে তাহা খুলিরা যার হৃদরবল্লভ জানালার মাথা গলাইরা সমীরণকে দেখিয়া অতিশয় বিশ্বয়ে

হৃদয়। কে হে তুমি? কে—কে —কে তুমি?

সমীরণ অনড

সমীরণ। আমারও ঐ প্রশ্ন তুমি কে ?

হুদর। যত বড় মুখ নর ততবড় কথা। জান, আমি সাতপুরুষে জমিদার!

সমীরণ। আমিও সাতপুরুষে কারো প্রজা নই।

হৃদয়। বলি, কে হে বাপু তুমি? আমারই বাড়ীতে বদে আমারই ওপর চোধ রাঙ্গাচ্ছ? বড় ধরা পড়ে গেছ না? তোমার আদ্ধ করছি— একবার ঢুকি।

একজন ব্যায়সী মহিলা দেইক্ষণে পার্বে আসিয়া দেখা দেন

বিন্ধাচল। ওগো! আ:—কি করছ? দেখছনা উনি ভদ্রলোক? হানয়। কোন পুরুষে ও ভদ্রলোক নয়। চোর—চোর—চোর! বিন্ধাচল। ওগো! আ:—

হৃদর। তুমি বলছিলে না গিন্নী—ও ভদ্রলোক ! গাঁজায় দম দেবার ঘটাটা একবার দেখ !

বিদ্ধ্যাতল। ওগো! আ:—কি যে বল! দেখছ না, স্কাল বেলা ভগবানের নাম জপ ছে ?

হাদয়। আমি হ'লাম সাতপুক্ষে জমিদার—ও ধাপ্পায় আমি ভূলি নে। ওহে, গাঁজায় দম দেওয়া হ'ল ? পালাবার পথ ত বন্ধ, এইবার মানে মানে দরজাটি খুলে দাও ?

বিদ্যাচল। ওগো! আ: —উনি হয়ত আমার জীবন ভায়ার কেউ—

হাদয়। আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার— আমার চোথকে ফাঁকি দেওয়া সহজ নয়। বলি, খুলবে না ব্যবস্থা করতে হবে ?

সমীরণ। সম্প্রতি আমি হচ্ছি এ বাড়ীর ইনচার্জ্জ। আপনার পরিচয়টা নাপেলে কি ক'রে খুলি বলুন।

হাদর। একবার চুকি তথন থানায় গিয়ে হাজতের ইনচার্জ্জ হ'তে হবে।…
সমীরণ। মান্থয মাত্রেই কৃতকর্ম্মের ফলভোগ ক'রে থাকে—তার জন্তে
আমি ছংখিত হবনা।

স্থানর। তন্ত গিন্নী—তন্ত—বেটা পাকা চোর! জেল হাজতে ভয় নেই।

সমীরণ। আপনি কি শুলিশস্থ বাবু?

হৃদয়। ( অসহ ক্রোধে ) হাঁ -- হাঁ ...

সমীরণ। চিহ্ন ?

श्रमत्र। हिरू!

সমীরণ। হাা—হাা—ত্রিশ্ল।…

হৃদয়। বলে কি গিন্ধী—এ বেটা পাগল না কি ?
সনীরণ। আপনি কি তবে শ্লিশস্ত্ বাবু নন ?
হৃদয়। আমি হচ্ছি হৃদয়বন্ধভ বাবু—এ বাড়ীর মালিক।
সনীরণ। ও! তাই বলুন। আমি ভাবি বুঝি স্থাণ্ডো—
হৃদয়। কে ?

সমীরণ। সে আছে—আছে—আছে, এক ঘুঁষিতে এক পাটী দাঁত উড়িয়ে দেয় (বলিতে বলিতে দরজা খুলিয়া) আস্কন! (মহা ভক্তিভরে প্রণাম করিয়া) আপনি? আমি ভাবি—

হৃদয়। বড় যে লখা লখা কথা বলছিলে ? কে কার দাঁত উড়িয়ে দেয় একবার দেখি।

বিন্ধ্যাচল। ওগো—আ:—( স্বামীকে ধরে )

হৃদয়। ছেড়ে দেও গিন্নী! ওকে একবার চিনিয়ে দি আমি কে?

সমীরণ। আজে, আপনাকে আর চিনি নে? আপনি হ'লেন—

হৃদয়। সাতপুরুষে জমিদার। এখন বল দেখি বাপধন, বাড়ী ঢুকে কি করছিলে?

সমীরণ,। আপনাকে ত বলতেই হবে—আপনি হচ্ছেন—

হৃদয়। (মহা খুসীতে হাসিয়া) হা—হা—হা! সাতপুরুষে জমিদার!

সমীরণ। আপনার বোধহর স্মরণ আছে—আপনি বর্গীয় "জ"কে—

হাদয়। কে?

সমীরণ। I mean জীবন—জীবনকে এক মাসের জক্ত এ বাড়ী ভাড়া দিয়েছেন ?

क्षत्र। উर्ह्ण । ভাড়া ত আমি কাউকেই দিইনি।

বিদ্যাচল। ওগো ! আ:-জীবন ভায়াকে এখানে ভূমি আসতে বলনি?

হানয়। হাা বলেছি। ... কিন্তু তোমাকে ত--

मभीत्र। जापनि रामन नि। किन्न, म रामिन।

হৃদয়। তিনি কৈ ?

সমীরণ। তিনি এখনও এসে পৌছতে পারেন নি···তবে টেলিগ্রাম করেছেন।

হৃদয়। হু । তা এ রকম সং সাজবার কারণটা কি ?…

স্মীরণ। ইংরাজী মতে This is called night attire...

হৃণয়। অক্ত কোন মতলব ভাঁজ! আমি হ'লান সাতপুরুষে জমিদার...
ইংরাজী বুক্নীতে আমাকে কাৎ করা বাবে না।

সমীরণ। মানে আমার শোওয়াটা অত্যন্ত অশোভন বলে বিলিতি
মতে এটা পরিধান করেছি।—তারপর গতরাত্রে হঠাৎ একটি
accident হওয়ায়—

হৃদয়। কি হওয়ায়?

সমীরণ। মানে একটি আকস্মিক হুর্ঘটনা ঘটায়—

হৃদয়। আমার বাড়ীতে তুর্ঘটনা?

সমীরণ। আজে সে ভীষণ! গত মধ্যরাত্রে বৈষ্ণব পুশ্বব শ্রীকাণাকড়ি গাঁটকাটা মহাশার আথ ড়া ভ্রমে এই গৃহে প্রবেশ করে অত্রন্থ সমূদর জিনিব স্থানান্তরিত করেছেন। তাই, হৃতসর্বন্ধ হ'য়ে এই অবস্থার বাস করছি।

হৃদয়। অর্থাৎ ভূমি বসতে চাও যে এ বাড়ীতে চুরি হ'য়েছে ? সমীরণ। অবিকল।

## তৃতীয় দৃশ্য

বিদ্যাচল। (চঞ্চল অবস্থায়) ওগো! আমার যে সর্কান্থ রয়েছে গো! আমার গোপালমণি—

ক্ৰত প্ৰস্থান

হৃদয়। যাভেবেছি তাই।···হঁ! হঁ! আমি হ'লাম— সমীরণ। সাতপুরুষে জমিদার— হৃদয়। বুঝলে? ··

উচ্ছ সিতভাবে কাদিতে কাদিতে কুমুদকে লইগা বিদ্ধার প্রবেশ

বিন্ধ্যাচল। ওগো! আমার সর্বান্ধ গেছে গো! আর এই দেখ আমার গোপালমণির ঘরে কে ঢুকে বসেছিল।

স্বন্য। এই তুইজন—এই তুইজন—বুঝলে ? ও আমি আগেই জানি—
বুঝলে—একটা বড়বন্ধ—একটা বড়বন্ধ—

বিন্ধ্যাচল। ওগো! আ:--

হানর। এটি হ'লেন কে ? তোমার সহকর্মিণী বোধকরি ? · ·

मभीत्। महधियांनी अवटि।

क्र्म । What the hell you mean ?

সমীরণ। Wife.

হদয়। স্ত্রী! তাস্ত্রী—

বিষ্যাচল। ওমা! বৌ? এস—এস মালক্ষী!

বক্ষে ধারণ করেন

হৃদয়। মাপায় সি<sup>\*</sup>দ্র কৈ ? সমীরণ। নেই।

क्षत्र। दकन ?…

সমীরণ। ওটা একটা কুশংস্কার বৈ ত নয় ? তার ওপর···এর ওপর··· আনরা হচ্ছি ব্রাহ্ম কি না—

হৃদয়। নানা, আনার বাড়ীতে ওসব লেছোচার আমি কিছুতেই সহ করবনা।

বিন্ধ্যাচল। ওগো! আ:--

হানয়। (সন্দিগ্ধ ভাবে) তোমার : : ন্ত্রী ?

স্মীরণ। সাতপুরুষাত্মজনে আনার কি একটি স্ত্রীও থাকতে নেই ?

হৃদয়। হুঁ! ওগো, একবার চল—সরেজমিনটা ভাল করে তদারক করে আসি—পুলিশকে আবার সব বলতে হবে কিনা?

উভয়ের প্রস্থান

সমীরণ স্ত্রীপরিচর দিবামাত্রই এমনি বিরত হইরা পড়িয়াছিল ব কুমুদের চোথের দিকে চাহিবার সামর্থ্য ছিলনা। কুমুদ বতই তাহার সক্ষ্মীন হইবার প্রয়াদ পাইতেছিল—সমীরণও ততই তাহার দৃষ্টি এড়াইবার চেটা করিতেছিল

কুম্দ। (রাগত ভাবে) এ রকম যা'তা ··· অর্থাৎ আমি আপনার স্ত্রী
একথা বলবার অর্থ কি ?

সমীরণ। অর্থ ছিল বলেই বলা হ'য়েছে। অর্থাৎ ওরকম অবস্থায় সাতপুরুষাকুক্রমে—

কুমুদ। Damn your সাতপুরুষাত্মকনে! সমীরণ। ও অবস্থায় আর এ ছাড়া উপায় ছিল কি বলুন? কুমুদ। তাই বলে ওই রকম যা তা? আপনি কি ক'রে কল্পনা করতে পারলেন ?

স্মীরণ। Necessity is the mother of invention.

কুমুদ। কিন্তু, আমি যে এ কোন মতেই সইতে পারছিনে!

স্মীরণ। কত্টুকুই বা, আর একটুথানি।•••

কুমুদ। নানানা, একটুও না। I can't stand you even as a temporay husband।

উভয়ের প্রবেশ

বিন্ধ্যাচল। ওগো! আ:-শোননা!

স্থান ব্বলে গিন্নী—মামি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—চোর আরু চুরি ধরতে আমার বিশ্বস্থ হয় না।

বিদ্যাচল। ওগো! আ:—বেচারারা কি বিপদেই পড়েছে বলত ?

ন্থা। কত বড় আম্পদ্ধা! আমার বাড়ীতে চুরি! আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমীদার—আমার ধমকে বাবে গরুতে একঘাটে জল থায়! এর একটা বিহিত না করেই কি ছাড়ব ভেবেছ?

> এমন সময় বংশীর মাঅপেন নমে বাটী প্রবেশ করে—সহসাজন সমাগম দেখিয়াজিত কাটিয়া মাথায় ঘোমটা টানিয়াদেয়

বংশীর-মা। ওনা!

বিদ্যাচল। এ সৰ কি কাণ্ড বংশীর-সা ? এত বড় চুরিটা বাড়ীতে হ'য়ে গেল, আর তুমি কিনা নিশ্চিন্দি হ'য়ে—

বংশীর মা। ওনা। যে কি কেলেঞ্চারীর কথা। আমাদের তেমন দরে

জন্ম নয়। পেটের তৃ:থে না হয় পরের ত্য়োরে চাকরীই করতে এসেছি, তাই বলে

উত্তেজনায় ঘোমটা দূরে যায়

আমাদের অমন ছোট নজর নয়।
সমীরণ। না না না, মহিলাফুক্রমে উনি বিশেষ ভদ্রা।
বংশীর মা। বলত বাবা—বলত। তুমিই বলত ?
বিদ্ধ্যাচল। কাল যে সর্বস্বে চুরি হ'য়ে গেল—

বংশীর মা। ওনা! তাই নাকি? কখন? আমি বাপু কিচ্ছু
জানিনে। আমায় বললে লোকটা যে জামাইবাব্র বন্ধু—আমি ভাবি
ভাল, বন্ধু। ওনার ওপর সব ভার দিয়ে তবে বাড়ী ঘর ছেড়ে নিশ্চিন্দি
হ'য়ে গেছি। আমি কি জানি উনি অমন চোর ছেঁচড়? আজকাল
ভন্দর ইতর চেনবার জো নেই গো! তাই ত বলি কাল রেতে উনি
অমন চনমন্ করেন কিসের জন্তে? আমাকে বিদেয় করতে পারলে
ঘেন উনি বাঁচেন। তা ইনি আবার কে?

হৃদয়বল্লভ। উনি যে ওঁর স্ত্রী কাল দেখনি?

বংশীর মা। ওমা। ওনারে আবার কখন দেখলাম ? ইনিত কাল একা এলেন ?

হানরবল্লভ। বুঝলে গিল্লী ও আমি আগেই জানতাম—যড়যন্ত্র।

সমীরণ। শুদ্ধ এক ঘণ্টার আগু পিছু। মানে কথা হ'ল—একসঙ্গেই রওনা হচ্ছিলাম—হঠাৎ ওঁর ভাই—ওই যে যার কথা বল্লাম মিঃ স্থাপ্তো— হৃদয়বল্লভ। কে?

সনীরণ। ওই যে যিনি এক ঘুঁষিতে বিজ্ঞাপাটি দাঁত উড়িয়ে দেন ওই তিনিই হচ্ছেন ওর ভাই কিনা! তাঁর স্ত্রীর হঠাৎ প্রসব বেদনা ওঠায় উনি আসতে পারলেন না। আমি আবার হ'লাম পুরুষামুক্তমে কেরাণী—Punctuality is my keyword—চলে এলাম। উনি সেই প্রসব হ'লে একঘণ্টা বাদে next trainএ রওনা হলেন।

> এমন সময় হন্তদন্ত হইয়া স্থটকেশ হাতে প্রবেশ করে জীবন, পরণে তার ফাটকোট

আরে! কে ও ? এস, এস! জীবন। বড় বিপদ—স্ত্রীর অস্ত্রখটা হঠাৎ relapse করলে, তাই আট্কা পড়ে গেলাম।

क्रमप्र ও विकारिक धार्माम कतिया

আপনারাও এসেছেন—ভানই হ'ল। এক সঙ্গে বেশ দিব্য আনন্দে কাটান যাবে। ইনি হচ্চেন আমার বাল্যবন্ধু গ্রী…

সমীরণ,। দম্ভ 'স', আর ইনি হচ্ছেন শ্রী বর্গীয় 'জ'। হৃদয়বল্লভ। কে?

সমীরণ। I mean আপনাদের জীবনভায়া—এ রই জন্মে যত কাণ্ড।

জীবন বিমূঢ়বৎ সকলের দিকে চাহিতে থাকে

কুমৃদ বিবর্ণ মূথে থীরে ধীরে চকু নিমীলিত করিয়া বিদ্যাচলের গাত্রে

চলিয়া পড়ে ••• সমীরণ ছুটিয়া যাইয়া তাহাকে একথানি

সোকার শোরাইয়া দেয়

বিদ্যাচল। ওমা। বউ যে মূর্চ্ছা গেল। তা বাবা মির্গির ব্যামো আছে বৃঝি ?

সমীরণ। মির্গি-মির্গি-মির্গি ঠিক নয়···তবে ঐ রকমই আর একটা যাকে চিকিৎসা শাস্তে বলে ···লোকফোবিয়া।

#### সকলে সবিশ্বয়ে ভাহার দিকে চাহে

হাৰয়বল্লভ। ওটা বুঝি বিলিভি ব্যামো ?

সমীরণ। না না, বিলিতি নয়—বিলিতি নয়, একেবারে খাঁটি স্বদেশী— মানে All India Congress Committeeর লেবেল মারা— যাকে বলে—

হাদয়বল্লভ। কি?

সমীরণ। মানে লোক স্মাগ্যে প্লায়বিক দৌর্বল্য বশতঃ পতন ও সুর্চহা।

যব্নিকা।

# চতুর্থ দৃশ্য

গাড়ী বারান্দার ছাদ। মধ্যে একথানি বাঁশের টেবিল—চারিদিকে খানকতক বাঁশের চেরার। চারের সরঞ্জাম লইরা একটি ভূত্যের প্রবেশ। সে চারের ট্রে টেবিলে রাথিয়া প্রস্থান করিলে—একথানি থবরের কাগজ ও সিগারেটের টন হাতে জীবনের প্রবেশ। সে চা ঢালিয়া পান করিতে করিতে কাগজে মনোনিবেশ করিলে—প্রবেশ করে উত্তেজিতভাবে সমীরণ।

স্মীরণ। A damned fool! A square fool! A round fool!

আড়চোথে তাহার ভাব লক্ষ্য করিয়া জীবন গলা পরিকার করিয়া নড়িয়া চড়িয়া বসে

এই যে ! এই যে ! এই যে ! এইখানে এসে বসে আছে ? আর আমি এদিকে সারা বাড়ী খুঁজে বেড়াচ্ছি।

জীবন। আ···ও···আর···হ উ উ উ ম্! Good morning.

বার ছই কাশিল—একবার ক্ষমালে নাক ঝাড়িল • ভয়ে ভয়ে ছ' একবার সমীরণের দিকে চাহিল

সমীরণ। Good morning—sweet morning—bad morning!
What a mess! What a dickens of an unholy mess!
জীবন। মেদ্-মেদ্! ও! তা মেদে কি হ'রেছে? দিগেন আবার
কে হে?

সমীরণ। তোমার মৃত্তু আমার পিণ্ডী। আমি—আমি—আমি বে এদিকে যাই।

জীবন। কি হ'ল ?

সমীরণ। ঐ যে, ঐ যে তোমার ডাক্তার—সে থাক্। এখন তোমার ভাই একটা কাজ করতে হবে। ঐ ঐ ঐ ডাক্তার কুমুদ মৈত্রটি হচ্ছেন আমার স্ত্রী।

্ৰেণীবন। (চেয়ার হইতে লাফাইয়া উঠিয়া) Congratulations old chap! এটাত আমি জানতামনা!

#### গান:

ধক্ত রঙ্গ হে অনক্স চির প্রণম্য হে বন্ধন করি বন কুরক্সে করিলে ধন্ত হে। কুন্দম শারকে বি<sup>\*</sup>ধিছ বে ছটী প্রাণ প্রেমের প্রলেপ ভাদের করিও দান সার্থক কর এ মহা মিলন চির-বরেণ্য হে।

সমীরণ। এ কথা তুমি জান এবং সকলকে বলতে হবে।…

জীবন। The idea! No! No! No! তিনি যে তোমার জী—এ কথা আমি কখন জানতামনা,—এ আমি হলপ্ করে বলতে পারি।…

সমীরণ। সে কি আর ভাই আমিই জানতাম! এখন অবস্থা যা দাঁড়িয়েছে তাতে হলপ করে বলতে হবে যে তুমি জান। জীবন। মানে? বিয়েটা হ'ল তোমার—জানব কি আমি? সমীর্ণ। অবিকল তাই। কথায় বলেনা—যার বিয়ে তার ছঁস্ নেই— পাড়াপড়শীর ঘুম নেই—এ ভাই ঠিক তাই।

জীবন। রাথ—রাথ কোথায় যেন একটা গোলমাল রয়েছে। Let me follow you line by line. Now old chap! কবে বিয়ে করলে?

সমীরণ। এই আজ সকালে। ধর···এক রকম বিয়ে করতে বাধ্য হ'য়েছি। A bit of a mix up.

शीवन। what?

স্মীরণ। Keep off your bullying!

জীবন। মানে ?

সমীরণ। শুদ্ধ ভাই লোকান্তরঞ্জনে, নানে—একটা আগে সিগারেট দাও। কাল রাত্রি থেকে একটা সিগারেট থেতে পাইনি। (সিগারেট ধরাইয়া গোটাকতক টান দিয়া) এমন বিপদেও মান্ত্রকে ফেলে?

জীবন। কে কাকে ফেললে?

সমীরণ। That devil you—আমাকে।

জীবন। A libel!

সমীরণ। কাল ত রাত্রে এখানে পৌছে দেখি ভূমি নেই। এসে দেখি মহিলাফুক্রমে ভদ্রা—

জীবন। সে আবার কে?

সমীরণ। Don't inturrupt me! তিনি হচ্ছেন বাড়ীর বামুন ঠাকুরাণী—অতি সজ্জন—অতি ভক্ত। তিনি তাঁর ভব্যতা রক্ষার্থে

প্রস্থান করলে—প্রবেশ করলেন Dr. Kumud···যিনি সে তাবৎ আমার মানসরাজ্যে বিচরণ করছিলেন শ্মশ্রু গুল্ফ বিশোভিত ডাক্তারবাব্রূপে—হঠাৎ তোমার ম্যাজিক বলে প্রকট হ'লেন—স্থন্দরী তরুণী রূপসী যুবতীরূপে।

জীবন। হা-হা-ছা! আবে উনি যে আমার স্ত্রীর বন্ধু। সমীরণ। সে ত তুমি জান। আমি জানতাম তোমার বন্ধুরূপে। জীবন। তার পর ? তার পর ?

সমীরণ। তার পরের অবস্থা আরও ভাল। গাঁটকাটা কাণা কড়ির কুপায়···গত মধ্যরাত্র থেকে এই এক কাপড় সার।

জীবন। হা—হা—হা! ভারী মজা হ'য়েছে ত ?

সমীরণ। Hold your tongue—hold your tongue!

জীবন। হা—হা—হা! ব্যাপারটি বেশ জটীল হ'য়ে দাঁড়িয়েছে বুঝতে পারছি। কিন্তু তাই বলে তুমি কুমুদকে বউ বলে পরিচয় দিতে গেলে কেন ?…

সমীরণ। আমার অবস্থায় পড়লে তুমিও দিতে। জীবন। তাই বলে স্ত্রী? কুমুদ কি ভাবলে বলত?

সমীরণ। যাই ভাবুন, কিন্তু মানবমাত্রেরই আত্মরক্ষার প্রয়োজন আছে।
অবস্থাটা তথন এমনি দাঁড়িয়েছিল যে অবিলয়ে ঐ রকম একটা কিছু
বলা প্রয়োজন হ'য়ে পড়েছিল। মান্তবের জীবনে সময়ে সময়ে এমনি
সঙ্কটাপন্ন অবস্থার সমাবেশ হয় যে তথন তার চিন্তা করবারও
অবকাশ থাকেনা। আমি যদি পাঁচ মিনিট তেন্দ্র পাঁচ মিনিট সময়
পেতাম, তাহলে জিনিষটা অক্সভাবে ঘুরিয়ে নিতে পারতাম।

জীবন। তাই বলে একেবারে—

সমীরণ। এর চেয়ে মনোজ্ঞ পরিচয় ত ভাই আমার মাথায় এলনা।
শুধু তাই নয়—এই পরিচয়টুকুর ওপর তথন নির্ভর করছিল তাঁর
থ্যাতি-প্রতিপত্তি-চরিত্র। আধুনিক যুগে মাছুষের মতিগতির এমনি
অধোগতি হ'য়েছে যে তারা যেন ভাবতেই পারেনা—হটি নর-নারী
ভাদের সম্ভ্রম বাঁচিয়ে একত্র বাস করতে পারে।

জীবন। আচ্ছা, ধর যদি মেয়ে টেয়ে কিন্তা অনাথা কেউ যেমন ট্রেনে রাস্তায় কুড়িয়ে পেয়েছে—

সমীরণ। Oh shut up!

জীবন। ধর, এখন যদি ব্যাপারটা খুলে বল—বেমন এই মাধ্যাকর্ষণ কিছা ভূয়োদর্শন বশতঃ—

সমীরণ। What the hell···মাধ্যাকর্ষণ ভূয়োদর্শন···এ সবের মানে কি? জীবন। সব সময় সব কথার মানে জানবার তার প্রয়োজন হয়না। আছো, যদি বল sudden brain storma বলে ফেলেছিলে কিম্বা slip of tongue.

সমীরণ। Bright! কিছ, তার পরের অবস্থাটা?

জীবন। সেই পরের অবস্থার কথাটাই ত বলতে যাচ্ছি। এখন যদি অবস্থাটা এই থাকে তবে তার ফল ইলার ওপর কিভাবে অর্শাবে ? সে হচ্ছে একেবারে ক্যন্তিবাসের যুগের—

সমীরণ। সর্বনাশ! এ কথাটা ত একেবারে ভূলেই গিয়েছিলাম। জীবন। তিনি তোমার পত্নী হ'লে এ কথা কথন ভূলতে পারতেনা অবশু। ভূললেও তার রোগের হাসপাতাল ঠিক তোমায়

জাগিয়ে রাখত। এখন কথা হচ্ছে, ইলা যে কোন মুহুর্ত্তে আসতে পারে।

পুলিশ ইনসপেক্টারের সহিত জ্বরবল্লভের প্রবেশ

হাদয়বল্লভ। এই যে ইনসপেকটারবাবু—যার কথা বলছিলাম আমার বাড়ীতে উড়ে এসে ভুড়ে বসে আছেন। আমার একশ' ভরির গোপাল—জানেন, আমার স্ত্রীর অন্ধের নড়ি—শিবরাত্রির সলতে। তাঁর শোকে ত সে সকাল থেকে শ্যাগ্রহণ করেছে—

বিন্ধাচলের প্রবেশ

বিষ্ণাচল। ওগো! আঃ—চুপ করনা! একটু আন্তে আন্তে কথা বলনা?…

সন্থ্যে ইনস্পেক্টারকে দেপিয়। মাধায় ঘোমটা টানিয়া বর নানাইলেন

ঘরে একটি রুগী ধুকছেনা ? যাই, দেখি বার্লি চাপিয়ে এসেছি।

শুস্থান

স্থানরবাজ । আমি হচ্ছি সাতপুরুষে জমিদার আমি জানিনে কি? এই ইনি—ইনি হচ্ছেন মূল।

ইনস্পেক্টর। আপনার নাম?

সমীরণ। শ্রীসমীরণ কুমার বাগচী!

ইনস্পেক্টর। পেশা?

স্মীরণ। Accountant—The great Heterogeneous Assurance Society of Bengal.

জীবন। উনি বিলেত থেকে পাশ করে এসেছেন।…

ইনস্পেক্টর। ও! তা হ'লে ত দেখছি উনি মহা সম্ভ্রাপ্ত ব্যক্তি! গত রাত্রে এ বাড়ীতে যে চুরি হ'য়ে গেছে—সে বিষয়ে কিছু জানেন ?

সমীরণ। সম্যক। As for example—myself... অর্থাৎ আমাকে দেখলেই আপনি উপলব্ধি করতে পারবেন।

ইনস্পেক্টর। কি-কি চুরি গেছে বলতে পারেন ?

সমীরণ। হাা—To begin with—ladies first—এই ধকন একখানা জর্জ্জেট শাড়ী, তার পর ধকন একটি ব্লাউজ—সায়া—ওভার কোট একটা—

হুদরবন্নত। আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—আমার জিনিবটা কিছুনা বটে? আপনি লিখুন—আপনি লিখুন—একশ' ভরীর গোপাল, তিন ভরীর রুলি, পাঁচ ভরীর গোট হার।

ইনসপেক্টর। আপনার নাম?

कौवन । श्रीकौवनगर कोधुती।

ইনস্পেক্টর। উনি বলছেন আপনার বন্ধু—এ কথা কি সত্য ?

জীবন। অক্ষরে অক্ষরে। এই ধরুন আমি ওকে চিনি—ও যথন নিতান্ত শিশু। ওকি ওর মাকে কম কন্ত দিয়েছে? ওর বাপ ত ওর আশা ছেড়েই দিয়েছিল।

হৃদয়বন্ধত। শুমুন ইনসপেক্টারবাবু—কি ছেলে! বাপ আশা ছেড়ে দেয় যে ছেলের—সে পারেনা কি ? আনি হচ্ছি—

সমীরণ। সাতপুরুষে জমিদার।

জীবন। নানানা, বাপ ওর আশা মানে ওর জীবনের আশা ছেড়ে

দিয়েছিল। · · · শেষ পর্য্যস্ত ও হয়ত জন্মাতইনা। · · · ক্রমাগত তিনদিন প্রসব বেদনার পর ও ভূমিষ্ঠ হয়।

ইনস্পেক্টর। I see ! চলুন ছানয়বাব্—বাড়ীটা একবার ঘূরে দেখে আসি—একটা রিপোর্ট তৈরী করতে হবে। আপনারা দিন ছই আছেন ত এথানে ?

হৃদয়বল্লভ। বিলক্ষণ---

ইনস্পেক্টর। সনাক্ত করবার জন্ম গুটিকতক লোককে আনতে পারি—

সমীরণ। সে বড় কঠিন হবে। মানে—

হৃদয়বল্লভ। আপনি কি ওদের ছেড়ে দিতে চান নাকি? আমি বে ওদের নামেই চুরির চার্জ আনতে চাই।

ইনস্পেক্টর। (হাসিয়া) চলুন চলুন—একবার সবটা দেখে আসি। হুদয়বল্লভ। আমি হচ্ছি সাতপুরুষে জমিদার…একটা—

বিশ্বার প্রবেশ

বিষ্যাচল। ওগো! আ:—কি যা তা বলছ ? ঘরে একটা রুগী শুষছেনা ?…

সকলের প্রস্থান

সমীরণ। Oh hell!

জীবন। এখন এদিকে যে ইলা প্রতি মুহুর্ত্তে এগিয়ে আসছেন।

সমীরণ। তিনি এতাবং পিছিয়ে পড়েছিলেন কেন?

জীবন। আসবার সময় হঠাৎ থবর এল তার এক দূর সম্পর্কের দাদা-

মশায়ের খাস উপস্থিত আর নেথে কে তিনি ত সেইধানেই ছুটলেন।

সমীরণ। এই যে বল্লে তার অস্থুথ relapse করেছে--

জীবন। সেত ভাই চবিবশ ঘণ্টাই হাত বদ্লাচ্ছে। এই ধর না—ছবার appendicitis operation, একবার tonsil off, ছবার বেরি, অমুশূল ত চিরুসাণী—

मगीत्र । वाम्-वाम्-वाम् !

বিদ্ধাচলের প্রবেশ

বিদ্ধ্যাচল। একবার বলতে এলাম—তোমার বৌএর অবস্থা ত ভাল ঠেকছেনা বাপু। কি জানি কেন? ওসব ঢের বেঁটেছি কিনা। আমার বোনপো'র একবার এই রকম—কি নাম বল্লে বাবা, রোগটার?

সমীরণ। লোকফোবিয়া।

বিদ্যাচল। ঠিক ঐ ব্যামো—তারও হ'য়েছিল কিনা। এসব রোগের
লক্ষণই এই যে বেলারে পড়ে থাকে—মাঝে মাঝে বিকারের ঘোরে
ঘর থেকে বেরিয়ে যেতে চায়—থিট্থিটে ভাব ঘেন মারমুখী। তা
মারাত্মক নয় বটে তবে ভোগায়। ভাগ্যিস আমি সময়ে এসে
পড়েছিলাম ?

मगीत्र। नहेला कि ह'छ तमून छ ?

জীবন। এ রকম অবস্থায় ডাক্তার ডাকা প্রয়োজন, কি বলেন ? সমীরণ। ডাক্তারের কোন প্রয়োজন নেই। ওরকম মাঝে মাঝে হয়,

আবার আপনিই সেরে যায়। তা একজন specialist হ'লে মন্দ হ'তনা।

জীবন। রোগটা ত heart সংক্রান্ত? তা হ'লে একজন heart specialistকেই telegram করে দি—কি বল ?

🔐 প্রস্থানোগুত। সমীরণ বাধা দিয়া

সমীরণ। দাঁড়াও দাড়াও হে! একটা smoke দিয়ে যাও।

বিদ্যাচল। সে যা হয় তোমরা কর বাপু! আনার যতদ্র সাধ্য আমি করব। যাই দেখি, একটু সাবু করে দিগে।

প্রস্থান

সমীরণ। একটা মতলব মাথায় এল। একথানা কাগজ আর কলমটা নাও ত!

#### পকেট হইতে কাগজ কলম লইয়া

জীবন। বল।

সমীরণ। মেয়েদের পোষাকের একটা লিষ্ট তৈরী করে ফেলি। সেটি
নিয়ে ভূমি বান্ধারে বেরিয়ে পড়। আর আমি—একথানা চিঠি ওর

ক্র সাবু বার্লির ফাঁকে ওকে দিয়ে আসি।

জীবন। A genius! আচছা, প্রথমে ধর একখানা শাড়ী---কি শাড়ী?

সমীরণ। Anything, শাড়ী, ধুতি, গাউন—

#### পায়চারী করিয়া

একটা আন্তীনওয়ালা জামা Shakespear Collar or tennis ?

জীবন। সেকিছে? নেয়ে বে?

দ্দীরণ। Idiot....Latest Craze.

জীবন। Very well, একটা ব্রুচ্ ।

मगौत्र। What?

জীবন। কাঁধে কাপড় আঁটবার জক্তে একটা ব্রুচ্। আমায় আনেকদিন এটি দিতে হয়েছে কিনা—আমি জানি, Now a pair of হিলতোলাস্থ।

নশীরণ। 🛪 কি হবে ছে? উনি যে কুত্তিবাসের বুগের।

ঐীবন। ক্বত্তিবাসের বুগের আবার কেহে? উনি তরীতিমত হাল ফ্যাসানের। তার ওপর আবার ডাক্তার।

স্থীরণ। সম্প্রতি উনি হচ্ছেন সাতপুরুষায়ক্রমে কেরাণীর অতি ভব্যা গৃহিণী। অর্থাৎ তোদার ইলার Duplicate, নইলে যে তোমার রুগ্না স্লীর Heart failureএর আশস্কা করি।

জীবন। ওঁকে কি লিখব?

সনীরণ। সাবু বার্লি থেয়ে কোন রকনে দয়া করে এই বেলাটা কাটিয়ে দিন। বিকেলে first cleuranceএ আপনাকে Cash করছি।

চিঠিখানি টেবিলে রাখিয়া জীবন উঠিয়া পড়ে

জীবন। Cheer you!

সমীরণ। Cheer you!

इंदेशन इंदें नित्क श्रद्धान करत

### পঞ্চম দৃশ্য

পূর্ল দৃষ্ট শয়ন প্রকোঠে কুমূন একথানি Invalid চেয়ারে অসহায়ের মত পড়িয়া আছে—কপালে অভিকোলনের পটি। পার্বে রক্ষিত একথানি টিপয়ের উপর বার্নি সাব্র বার্টি—অপর একথানিতে অভিকোলন—lodine পুন্টিশ প্রভৃতি ঔষধ—আর একথানিতে পাঁউরুটি—ভূমিতে পার্বে কতকগুলি ম্যাগাজিন ও বই বিচ্ছিন্ন ভাবে পড়িয়া আছে। বিদ্যাচলবাদিনী কপালে জলপটি বদলাইয়া হাওয়া করিতে করিতে

বিদ্ধ্যাচল। পুল্টিশ করা কি বার তার কাজ ? তাই ঝা করে গিয়ে দেখিয়ে দিয়ে এলাম। তা বাপু, অমনি উঠে ঘরময় নেচে বেড়িয়েছ— দেখ দিকি মা, এখন মাথার কি যন্ত্রণাটা হচ্ছে ?

কুমুদ। (মরিয়া হইয়া) আমি বলছি আমার যন্ত্রণা হয়নি।

বিন্ধ্যাচল। হ'য়েছে মা—হ'য়েছে, বুঝতে পারা যায়না। হ'ত আমার বোনপো—কান ধরে বসিয়ে রাথতাম। আমায় দেখতে এমনি ভিজে বেড়ালটি—কিন্ধ রাগলে আমি কারুর নই।

কুমুদ। সে আমি হাড়ে হাড়ে বুঝছি।

বিদ্যাচল। বুঝবে বইকি মা—বুঝবে বইকি! আরও থাকলে আরও বুঝবে।

কুমুদ। এর পরে আরও আছে নাকি?

বিদ্যাচল। নেইত কি ! এইত সবে আলাপ হ'ল—সহজে ছাড়ব ভেৰেছ ? কুমুদ। বিপদটা কাটলে হয়। উ:! ভ্যান্ ভ্যান্ আর প্যান্ প্যান্ করে আমার মাধাটা ধরিয়ে দিলে।

বিদ্ধাচল। দেখছ মা, এই বলছিলে ভাল হ'য়ে গেছ! পুল্টিশটা আহ্বক বৃক্তে দিয়ে দি—এখুনি সব ঠাণ্ডা হ'য়ে যাবে। শোও মা— একটু স্থির হ'য়ে শোও। আমানের বংশে মা, সকলের ঐ মাথার ব্যামো। আমার ত আবার সান্নিপাতিকের ধাত। এই সেবার উনি হাজার টাকা পরচ করে যমের হাত থেকে ফিরিয়ে আনলেন। বরাত জার—তাই বৈচে গেলাম। আমার ছোট বোন বিশালাকীত ছেলেটার শোকে আজীবন পাগল হ'য়েই রইল। ছোট ভাইটাকে ত এই সেবার উনি কত চেপ্তা করে রাঁচীর কলেজে ভর্তিকরে দিলেন। আমার ঠাকুর কি ওঁর মাথার জন্তে কম পরসাটা খরচ করেছেন? সাধে কিমা উনি বলেন সাতপুরুষে জমিদার—ওঁদের দাপটে একদিন বাঘে গরুতে একঘাটে জল খেত। কেউ

কুমুদ। তাই কি আমাকেও পাগল না ক'রে ছাড়বেন না ? বিদ্যাচল। পাগল কে কাকে করে মা ? ভূমি যে কাগুটা করছ ভাতে পাগল হ'তে বাকিটা কি আছে ?

> বারান্দায় দেইক্ষণে সমারণ এদিকে ওদিকে চাহিয়া আইসে ও চাপা কণ্ঠে ডাকিতে থাকে

দ্মীরণ। শুনেছেন ? বলি শুনেছেন ? ও ডাক্তার দেবী — ৰিস্ক্যাচল। ওমা ু বৌ মনিস্থিরে অমন চপি চপি ডাকে কে ?

কুমুদ সচকিত হয় তাহার মুপে হাসি ফুটে

সমীরণ। বলি, ও মশায়! শুনেছেন ? বিন্ধ্যাচল। ওমা! ডাব্রুবারই বা কে—মশায়ই বা কে ?

> বন্ধ্য পাথা রাপিয়া দরজা গুলিয়া প্লায়নোত্ত-সমীরণকে দেখিয়া

ওমা! ছেলের কাণ্ড দেখ! তা পালাচ্ছ কেন বাবা ? তোমার ঘর তুমি আসবে ···কে কি বলবে ? তা তোমার আকেলটাই বা কি-একবার শুনি ত বাপু! সকাল বেলা থেকে বৌটাকে নিয়ে যমে মাসুষে টানাটানি আর তোমার দেখাটি নেই!

সমীরণ। না, সে জক্তে নয়—সে আপনি আছেন। আমরা ছেলে মান্ত্র্য বৃথিই বা কি আর জানিই বা কি! আপনার বোনপোর—
বিদ্যাচল। বলত বাবা, বলত! আমার বোনপোকে নিয়ে কম ভুগেছি?
সমীরণ। সে কি আর জানিনে? তা এই চিঠিখানা—একবার ওঁকে—
বিদ্যাচল। ছেলের কথা শোন! কেন, উনি তোমার কে হন?
সমীরণ। গৃহিণী—আদি ও অকুত্রিম। যাই দেখি ইনসপেক্টার—

क्र्म भावम्थी रुहेश विकााठलात मन्द्र व्यामिश गाँउ।

কুমুদ। ইনস্পেক্টার ! কিসের জন্মে ইনস্পেক্টার আসে ?
সমীরণ। চোর ধরতে।—তা—আ—আপনি চটছেন কেন ?…
কুমুদ। তুমি—তুমি—তুমি কি চোর যে তোমার পেছনে ওঁরা পুলিশ
লেলিয়ে দিয়েছেন ?

# সমীরণ অবাক হইরা যার তাহার কথা গুনিয়া। সমস্ত মুখে চোখে ফুটিয়া উঠে আনন্দাতিশযোর চিহ্ন

A brute ! A brute ! A brute !

কুমুদের ছুই চক্ষু বহিয়া অঞ ঝরিতে থাকে

স্মীরণ। Is it possible! না না—বিকার—বিকার—বিকার! বলিতে বলিতে প্রছান

কুম্দ আসিয়া ক্লান্ত অবসন্ন ভাবে চেয়ারে ঢলিয়া পড়ে

বিদ্যাচল। দেখলে ত মা আবার একটা কাগু বাধিয়ে বসলে। তুমি কি ক্ষেপলে মা? উনি সামান্ত গোপালের জন্তে তোমার স্বামীকে ধরিয়ে দেবেন ?

কুমূদ। (অসহ ক্রোধে) আপনি যান—বেরিয়ে যান ঘর থেকে!
বিদ্ধ্যাচল। বিকারের ঘোরে কি যে বলছে অার করছে, কিছুই ঠাহর
করতে পারছে না। তুমি শোওমা, আমি মাথায় একটু অডিকোলন
দিয়ে দি।

তিনি অডিকোলন দিয়া হাওয়া করিতে থাকেন বারান্দায় প্রবেশ করেন সমীরণকে ধরিয়া জদয়

হৃদয়বল্লভ। পালাচ্ছ কোথায়? আমার চোথ এড়িয়ে যাওয়া বড় সহজ নয়। ইনস্পেকটার বলে বংশীর কথা—আমি বলি সাত পুরুষে জমিদার মান্ত্র চিনিনে আমি বটে!

#### विका पत्रका भूनिया अत्य करव

বিদ্যাচল। ওগো! আঃ—কি যা-তা বলছ ? যাওত বাবা তুমি একটু বসগে, আমি ওঁর সঙ্গে বোঝাপড়া করে আসি। ভদ্র লোকের ছেলেকে যা নয় তাই বলা। এই ভর তুপুর বেলা রোগা বউটাকে নাকের জলে চোথের জলে করলে।…

> হৃদয় ভীত সঙ্কুল নেত্রে তাহার দিকে চাহে বিন্ধা তাহার হাত ধরিয়া টানিয়া লইয়া যায়

সমীরণ এদিকে ওদিকে চাহিয়া ঘরে চুকিয়া দেখে কুমুদ একগানি বই "নিভৃত নিকুঞ্চ" উণ্টা করিয়া চোধের সন্মুখে ধরিয়া বসিয়া আছে

সমীরণ। চমৎকার বই, না?

কুমুদ। (জলিয়া উঠিয়া) বস্তি সাহিত্য! A trash! A Rot!… দেখছেন না উণ্টো করে ধরে আছি?

সমীরণ। তাদেখিনি।

কুমুদ। তা হ'লে দেখুন।

সে ছুঁড়িরা ফেলিরা দিরা উঠিরা দাঁড়াইয়া মাটাতে লাখি মারিতে মারিতে

Fed up! Fed up! Fed up! আমি আর পারছিনা—মিঃ কি? সমীরণ। বাগচী।

क्ष्म। How I hate you! How I loathe the sight of that woman!

সমীরণ। I would rather say—all these were your creations.

কুমুদ। I never prescribed, plasters, compresses, massages, Iodine, Sanatogen, Ovaltin, Milk, Sabu, Barley—all those—damn it ! damn it ! damn it ! (সে জানালা গলাইয়া সব ফেলিভে থাকে)।

সমীরণ। Damn it I say—আপনার পোবাক আনতে গেছে—এলেই…

কুমুদ। কে গেছে ?

স্থীরণ। বর্গীয় "জ"।

क्र्म । who ?

সমীরণ। I mean জীবনকে পাঠিয়েছি—সে এথুনি এসে পড়বে।

কুমুদ। আসবে সে ঠিক—আনবে কি না সেই বিষয়েই যা সন্দেহ।

স্মীরণ। You mean he is—

কুমূদ। An idiot! তিনি যে মেয়েদের পোষাকের পরিবর্ত্তে পুরুষের পরিছদ আনবেন না—সে বিষয়ে কিছু গ্যারাটি দিতে পারেন?

সমীরণ। না।

কুমুদ। Then I would recommend you a cold compress. বহু গবেষণা করেছেন, এইবার সোজা বাধরুমে গিয়ে দাড়িটা কামিয়ে ফেলুন।

সমীরণ। দাড়িটা কি অপরাধ করলে ?…

কুমুৰ। It is an abode of germs—আর আমার temporary

husbandএর মুখেও আমি দাড়ি কোন মতেই সইতে পারব না। আপনি যান— আমি ততক্ষণ গা'টা ধুয়ে আসি।

বাধক্ষের দিকে প্রস্থানোন্তত

বিশ্ব্যাচলের প্রবেশ

বিদ্ধ্যাচল। এই যে ত্নজনেই আছ। তাই ত বলি যার জিনিষ সে না দেখলে কি হয়? দেখ দিকি—মা লক্ষ্মীর মুখে কি রকম হাসি ফুটেছে! কথায় বলে—যার কর্মা তারে সাজে অন্ত লোকে লাঠি বাজে।

क्र्मा Fed up!

বিদ্ধ্যাচল। থিট থিটে ভাবটা এখনও কাটেনি দেখছি।

সমীরণ। ও কিছু না। ••• চিকিৎসা শাস্তে বলছে, চিত্তোমাদনা রোগম্জির প্রধান লক্ষণ।

বিদ্ধ্যাচল। ও কোন কাজের কথা নয়। মাথার উত্তাপ এখনও আছে
অভিকোলন ব্যবহার করতেই হবে। শরীরের রস এখনও
মরেনি—

সমীরণ। অত এব বার্লিই ব্যবস্থা রইল, কি বলেন ?

কুমুদ। বার্লি যে করবে—সে থাবে।

বিষ্ক্যাচল। বৌ-এর আমার কথা শোন।

কুম্দ। হাঁা, ঐ আমার শেষ কথা—এর জন্তে প্রয়োজন হয় ত বল-প্রয়োগেও দিধা করব না।

বিদ্যাচল। কি ! হ'ত আমার বোনপো—কান ধরে থাওয়াতাম।… কুমুদ। কি ! ( ক্লথিয়া ) সমীরণ। না না, দিদিমা, আপনি ওঁর সঙ্গে পারবেন না। আজকালকার মেরে ওঁদের সব Iron nerve-good circulation.

বিষ্যাচল। তোমাদের ছটিতে মিলেছে ভাল। একজন একটু গরম হ'লে আর এক জনকে নরম হ'য়ে সয়ে নিতে হয়।

বালি প্রভৃতির বাট দেখিয়া

ওমা! কখন খেলে? একটুও নেই দেখছি। ··· যাই দেখি চ্ধ বার্লির ব্যবস্থা করি। ···

वारिखिल महेबा श्रदान

क्भन। Fed up!···

প্রস্থান

वाजान्माय व्यवम करतन क्रमयवल्लक

হাদয়বল্লভ। শুনছ হে—শুনছ ছোকরা!

সমীরণ বাহিরে আইদে

বলি, তোমার নামটা কি হে ?
সমীরণ। কোনটা শুনবেন ?
হুদয়বস্তুত্ত তোমার আবার কটা নাম হে ?
সমীরণ। নাম একটাই—তবে shortcut আর long cut
হুদয়বস্তুত্ত। সে আবার কি ?
সমীরণ। এই ধরুন আমার নাম প্রীসমীরণকুমার বাগ্টী। এত বড়

নাম সকলে সব সময়ে বগতেও পারেনা আর মনেও থাকে না—তাই

আমরা নামের আছ অক্ষর ডাক নাম করে নিয়েছি—বেমন শ্রীদস্ত"স"। আপনি আমাকে দস্ত"স" বলেই ডাকবেন। It is purely my invention.

হানর। বেশ বেশ ! তা তোমায় সেই খবরটা বলতে এলাম, থানায় গিয়েছিলাম তা---

ক্রত বিদ্যাচলের প্রবেশ

বিষ্যাচল। ওগো! আ: আবার! হুদয়বল্লভ। ও! তা, আমি চলাম ভায়া!

উভয়ের প্রস্থান

সমীরণ দরজার সন্মূপে নাড়াইয়া ভাবিতে থাকে যাইবে কি থাকিবে, এমন সময় পশ্চাতে প্রবেশ করে জীবন। উভয়ে ঘরে প্রবেশ করে

জীবন। আচ্ছা ভাই, Arithmetic ভাল জানা আছে ?
সমীরণ। আমি একজন বিলেত ফেরৎ accountant মনে থাকে যেন।
জীবন। তাও ত বটে! তাও ত বটে! একটা problem ক্য দেখি ?
সাত চারের মধ্যে ক'বার যায় ?

সমীরণ। মানে?

জীবন। মানে হচ্ছে এই যে সন্ধ্যার প্রাক্কালে বাড়ীতে লোক হয়ে যাচেছ, ধর সাত জন—

সমীরণ। স্থার একজন বেণী ধর হে! ওঁর ভাই, তিনিও স্থাসছেন যে। कीवन। (क?

সমীরণ। ঐ তোমার ডাক্তারের ভাই Mr Sandow আসতে পারেন যে কোন মুহুর্ত্তে !

জীবন। ও! তবে ধর আটে। অথচ ঘর থাকছে চার মায় হেঁসেল, যদি রাত্রিতে সকলকেই থাকতে হয়, তবে কি বন্দোবন্ত হবে ? আসবার সময় প্রেশনটা হ'য়ে এলাম—ছ'টার সময় একথানা গাড়ী আছে। আশকা করছি ইলা হয়ত দেই গাড়ীতে আসবে।

সমীরণ। সর্কাশ।

জীবন। আমি আর আমার স্ত্রী একঘরে, সাতপুরুষ ও তাঁর স্ত্রী নিজের ঘরে, তোমার ডাক্তারের ভাই মি: স্থাণ্ডো ড্রইংরুমে—বামুন ঠাক্রুণ ধর হেঁসেলে—এখন তুমি তোমার স্ত্রী কোন্ ঘরে ? Work out this problem ?

সমীরণ। Don't be silly!

জীবন। Now that she belongs to you is a hypothetical truth. উনি যে ভোমারস্ত্রী সেত আমরা স্বাই স্বীকার করে নিয়েছি।

সমীরণ। ইলা হয়ত স্বীকার করবেন না।

जीवन। That's a different proposition.

সমীরণ। Your's is an absurd problem. স্বাট চারের মধ্যে মোটেই যায়না। স্বার রাত্রিবাসেরও প্রয়োজন হচ্ছেনা। এখন, তার কি ব্যবস্থা করেছ?

জীবন। ও! ভূলে গেছি! নীচে ফেলে এসেছি।

প্রস্থান

#### সেই কৰে প্ৰবেশ করে সম্ভ পরিজ্লা কুমুদ

কুমুদ। How horrible you look!

স্মীরণ। Oh the contrary—how exceedingly charming !

#### দরজায় করাঘাত

কুমুদ। ঐ স্থাবার! Fed up!

সমীরণ। অভিনয় ভঙ্গিতে Oh !···Oh my darling ! প্রিয়ে— প্রিয়তমে—

कुमून। What nonsense-

সমীরণ। মোটেই না। We are expecting Ela any moment. তাই একটু rehearsal দিয়ে নিচ্ছি।

#### করাঘাত

Come in.

#### হাদর বল্লভের প্রবেশ

হৃদয়। একবার এলাম বৌমার থবরটা নিতে। সেই সঙ্গে তোমার কাছেও মাপটা চেয়ে নিতে। কিছু মনে করোনা ভায়া! সাতপুরুষে জমিদার—প্রজা ঠেন্দিয়ে ঠেন্দিয়ে এমনি বদ অভ্যাস হ'য়ে গেছে—

বিন্ধাচলের ফ্রন্ত প্রবেশ

বিদ্যাচল। ওগো! আ: —মেরে জামাই ঘরে রয়েছে না?

হৃদয় জিভ, কাটিগা জ্রীর সহিত প্রস্থান করেন

#### জীবনের পার্ধেল হাতে প্রবেশ

- জীবন। ( ঘড়ি দেখিতে দেখিতে ) পৌনে ছ'টা! Not a moment to loose.
- সমীরণ। (কুমুদের হাতে পার্শ্বেল দিয়া) এই নিন। আপনার কাপড়
  চোপড়। ও-ঘরে গিয়ে আপনি ততক্ষণ পরিবর্ত্তন করুন। হাঁা,
  in case-এর কথা বলা যায় না।

জীবন। সে কি হে?

সমীরণ। মনে রাথবেন আপনি নব বিবাহিতা স্ত্রী, অভিশয় গেঁয়ো, মাথায় একহাত ঘোমটা নইলে মূর্চ্ছা যান।

কুমুদের প্রস্থান

#### অস্থির ভাবে পদচারণা করিয়া

সমীরণ। Train arrival—৬টা—local or standard?

জীবন। Railway time 5 P. M. our 6 P. M....

সমীরণ। What?

জীবন। মানে আমাদের ৬টা।…

সমীরণ। ৬টা হ'ল কি ক'রে?

- জীবন। অতি সোজা—Railway time পাঁচটা—add 30 to make it local—grace 30 for 3 miles.
- সমীরণ। A Square fool! A Round fool! An April fool! ২৪ মিনিটে হয় লোকাল—not 30. রামলগনের একার

সার্কাসের ঘেঁাড়া—weather ভাল থাকলে তিনি ১৫ মিনিটে আসেন, অতএব She is due.

জীবন। Due ? সমীরণ। Yes.

দেই ক্ষণে প্রবল ভাবে কে দরজার আঘাত করিতে থাকে। দরজা ধূলিতে প্রবেশ করে ইলা

She looks fittest in the whole world.

জীবন। But suffers all the same. এস, এস ইলা—তা রাস্তায় কোন কষ্ট হয়নি ত ? আহা! কি রোগাই ছদিনে হ'রে গেছ! আজ কি আবার অম্বলের সেই বেদনাটা বেড়েছে? সেই ঘাড়ের বেদনাটা কম পড়েছে কি ?

हेना। चारफ़ ! देक चारफ़ छ जामात्र किছूरे रयनि।

জীবন। সে দিন যে বশলে ঘাড়ের বেদনাটার উঠতে বসতে পারছ না।

ইলা। তাই নাকি! ঘাড়ের বেদনায় ওঠা বসার অস্ক্রবিধা হয় তা জানতাম না। এ বোধ করি তোমার নতুন আবিদ্ধার ?

শীবন। ও! দেখ উদোর পিণ্ডী বুদোর ঘাড়ে চেপে গেছে। মনে পড়েছে, মনে পড়েছে! ঘাড়ে ত নয় পিঠের সেই ফিক বেদনাটা। ঘাড়ের বেদনাত ছিল তারও আগের হপ্তায়।

ইলা। ইনিই বোধ করি তোমার সেই বন্ধু সমীরণবাবু যিনি বন্ধি-সাহিত্য লেখেন ?

भीवन। है। हैं। टैं। व्हिं मद्दक् ... Anthoropology ... माहेटकांगिन,

ফাইলোলজি, মাকড়দালজি, চামচিকেলজি দে অনেক লজি দুমি
বুঝবেনা দেউনি গবেষণা করেন, শুধু তাই নয় উনি হচ্ছেন একজন
বিলেত ফেরত Accountant দেবারপর এই সম্প্রতি—

সমীরণ তাড়াভাড়ি বাধা দিলা নমস্বার জ্ঞাপন করে

সমীরণ। নমস্কার! সত্যি আপনাকে বড় রোগা দেখাচ্ছে।

জীবন। বলত ভাই বলত, এরকম অবস্থায় হট্ করে চলে আসাটা কোন মতেই উচিত হয়নি। বেড়ে যেতে কভক্ষণ ? দাঁড়িয়ে থাকা ঠিক নয়—ব'স ব'স—

সমীরণ অতি বাঞারার চেয়ারখানি আগাইয়া দেয়

ইলা। কলকাতা থেকে বরাবর আমাকে হেঁটে আসতে হয়নি নিশ্চয়ই— তার জন্মে ক্লান্তি হবারও কণা নয়। এই তরসন্ধ্যা বেলা ছই বন্ধুতে দরজা এঁটে কি করছ?

জীবন। কিছুই না কেতদিন পরে বন্ধুর সঙ্গে দেখা তাই একটু নিরিবিলি বসে তার রোমাঞ্চকর প্রেমের কাহিনী শুনছিলাম। মিস—

नभीता You mean भिरमम्—

জীবন। Of course I mean মিসেস মৈত্র—

সমীরণ। To be accurate মিসেস্ বাগচী—

ইলা। মিসেস্ বাগচী আবার কে ?…

জীবন। ও ত অতি সোজা মানে—সরল বাংলায় মি: বাগচীর স্ত্রী মিসেস বাগচী!

मभीत्र। अर्थाए आमात्र खी।

हेना। ज्यांशनि ज्यांवांव विराय कवरानन करव ? এहे राव, ও সেদিন वनाम-

জীবন। Accident, জন্ম মৃত্যু বিবাহ···বিধাতা পুরুষই বলতে পারেন না—আমরা ত হলাম আবার নখর মাহুষ!

हेना। त्यम ! वित्य क्यलन-अक्ठो थवत्र भर्गस्य मिलन ना ?

জীবন। বাং! থবর দিয়েছিল বৈ কি! তোমার মনে নেই বোধ হয়। ও হো হো! তোমার ত তথন অস্ত্র্থ, সেই কানের কন্কনানিটা বাড়ল ? কানে কি তোমার তথন কিছু চুক্ছিল ?

ইলা। আমি ত কিছুই বুঝতে পারছি না।…

জীবন। সত্যি,ব্যাপারটা এমনিরহস্তময় যে কেউ বুঝে উঠতে পারছে না। ইলা। কিন্তু—

জীবন। ও কিন্তুর কিছু নেই। একবার যথন ভূল করেছে তথন কি ভাবছ বারে বারেই ও ভূল করবে? ভাই, তোমায় বলা রইল— এবার যথন বিয়ে করবে তথন তোমার বৌদিকে আগে সশরীরে নেমস্তর করে যাবে।

नभीत्र । निम्हत्र—निम्हत्र !

ইলা। আমি ত কিছুই বুঝতে পারছি না। কানের কন্কনানি আবার কবে হ'ল ?

। হ'য়েছিল···তোমার মনে নেই। যখন ব্যথা ধরে তখন কি
আর তুমি তোমাতে থাক···অবোর অচৈতক্ত—তখন কি যে কোথায়
হচ্ছে··তা কি আর তোমার হ'স থাকে ?

ইলা। এ সৰ যা তা বলবার কারণ ত কিছু খুঁজে পাচ্ছি না।

জীবন। Mental psychologyতে বলে, সব সময় কারণ সব কিছুর
খুঁজে পাওয়া যায় না। আব পেলেও তা নির্ণয় করে ওঠা কঠিন।

তার ওপর তুমি রুগ—সে অবস্থায় Sex psychologyতে বলছে—

ইলা। আৰু আমার চেয়ে স্বস্থতর ব্যক্তি-

জীবন। you mean নারী-

ইলা। গোটা ভারতবর্ষে দ্বিতীয় নেই। কি ঘটেছে আমায় বলতে পার ?...

জীবন। হুঁ! সে অনেক কথা—সে সব বলবার এ স্থানও নয় সময়ও নয়। কত বড় বিপদ তোমার বলত ভাই—

हेना। विभम ? कात ?…

জীবন। ও! তাতুমি জান না? বলত—বলত?

সমীরণ। আমার স্ত্রী সম্প্রতি ভীষণ এক সংক্রামক ব্যাধি থেকে উঠলেন কি না—

জীবন। উঠলেন বললে ভূল বলা হয় ভাই—এখনও ওঠেন নি, কি বল ? সমীরণ। এখনও ওঠেন নি—এমন সময়—এই মিনিট পনের হ'ল…ওঁর মাতার মারায়ক অস্থবের সংবাদ বহন করে এক টেলিগ্রাম এল—

ইলা। তা হ'লে ত বড়ই ছ:থের বিষয় সমীরণবাবু, কোথায় বেড়াতে এলেন তা নয় এই বিপদের ওপর বিপদ! তা তাঁর কি অহ্নথ করেছে ?

জীবন। সে এক ভারি কঠিন—সংক্রামক—

সমীরণ। একেবারে অভিনব ব্যায়রাম—

ইলা। ওগো! আনি ত ব্যাধির ওপর ব্যাধি সারা-জীবনই ভূগছি— আমার ত সব রোগই দেখছ, তাকি তোমারও জানা নেই ?

সমীরণ। সে রোগ ত আপনার তালিকায় পাবার নয়···তাই ত বলছিলাম অভিনব অর্থাৎ latest indent—মানে তাজা বিলেভ চালানি। ইলা। ও বাবা! সে আবার কি ?···

সমীরণ। বড় বড় ডাক্তারেরা অনেক গবেষণা করে তার নাম রেখেছেন লোকফোবিয়া।

ইলা। (জীবনের প্রতি) ওগো! বলনা—আমার কি হয়নি ?…

জীবন। না না না, তুমি পাগল হ'লে নাকি? সে হ'লে কেউ বাঁচে? স্থার সে আবার যেমনি মারাত্মক তেমনি ছোঁয়াচে। তোমার আবার রোগের ধাত, ধরতে কতক্ষণ! চল চল—এথানে না থাকাই ভাল।

> তাহাকে লইরা যাইবার প্রয়াদ পার। দেইক্ষণে নেপথ্যে কুম্প অধীর বিরক্তিপূর্ণ কণ্ঠে

क्र्म। Fed up! Fed up with waiting!

ইলা চন্কাইরা চাহে। জীবন ও সমীরণ উভরে উভরের দিকে তাকায়

সমীরণ। ওই, ওই যে আমার ব্যথাত্র প্রিয়ার সাড়া পেয়েছি। আহা !
আমার প্রেয়সীর অঞ্চিক্তি করণ মুথথানি মনে পড়ছে আর
কবি গুরুর সেই "বঙ্গবধ্র" অমর ছটি লাইন স্বতঃই আর্তি করতে
ইচ্ছে হচ্ছে—

"বঙ্গের বধ্ বৃকভরা মধ্ জল ল'রে যায় ঘরে।

### এক হাত ঘোষটার মুখ ঢাকিরা ফু পাইয়া কাঁদিতে কাঁদিতে হেলিয়া ছলিয়া খাঁরে খাঁরে প্রবেশ করে কুমুদ

ইলা। ইনি বৃথি আপনার স্ত্রী ?
সমীরণ। আ: —চল না ছাই কেঁদোখ'ন পরে। এমন বিপদেও কেউ
পতে ? আহা। আর কেঁদনা, কেঁদনা।…

তাড়াভাড়ি তাহাকে লইয়া যাইবার প্রয়ান পায়।

ইলা। একলাবৌ মাহুষ—

সমীরণ। না না, সে জন্তে আপনি ভাববেন না। ওই যে ওঁর ভাই

এক ঘুঁষিতে এক পাটি দাঁত উড়িয়ে দেয়—দেই যে মি: স্থাওো—
ইলা। কে?

স্মীরণ। আপনি চেনেন না বোধ হয়—তিনি ওঁর ভাই কিনা—ট্রেশনে অপেক্ষা করছেন। (কুমুদকে বাহির করিয়া দিয়া দরজা বন্ধ করিয়া) পাঞ্জা চ্যাম্পিয়ান—কুস্তির ওস্তাদ—হাইজ্যাম্পের হন্ধমান,—দক্ষোৎ-পাটনের ডেটিষ্ট-ঘুঁষির Oxford Blue.

যবনিকা।

# ষষ্ঠ দৃশ্য

পূর্ব্ব-দৃষ্ট জুয়িংক্রম—সমীরণ একথানি বড় আয়নার সন্মুখে দাঁড়াইয়া দাড়ি কামাইবার প্রাথমিক আয়োজনে মুখে সাবান বুলাইডেছিল। হৃদয়বরভ বাবু প্রবেশ করিবেন। সমীরণ সঙ্কৃতিত হইয়া উঠিল।

कारत्र। এই यে जाता!

সমীরণ আপন মনে সাবান বুলাইতে থাকে। তাঁহার কথায় ক্রক্ষেপও করে না।

জান ভায়া, আমি হচ্ছি সাতপুরুষে—বলি শুনছ হে ?…ওহে—

হঠাৎ চমক ভাঙ্গিয়া

সমীরণ। আমায় বলছেন ? হুদয়। নইলে আর কে আছে যে— সমীরণ। তা নামত একটা—

স্থান । ও হো হো! আমি হ'লাম সাতপুরুবে—কৃতদিকে মাথা রাখতে
হয় বলত ? ইনস্পেকটার বলছিল যে জিনিষ বখন পাওয়া
গেল—তখন চোরের আশা ছেড়ে দিন। বিটের কনেষ্টবল
দেখে মাল ফেলে অন্ধকারে গা ঢাকা দিয়েছে—তাকে ধরা
এখন শক্ত।…

সমীরণ। সে ত শক্ত হবেই!

হানর। শক্ত কি হে? আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—আমাদের কাছে শক্ত কিছুই না। না হে না—সিঁধেল চোরদের ভারি আম্পর্কা হ'য়েছে। ওদের একটাকে চালান দিলেই সব টিট হ'রে যাবে।

সমীরণ। কিন্তু, একজন নিরপরাধকে-

হুদয়। সাতপুরুষে জমিদারী চাল তুমি কি বুঝবে—

সমীরণ। দেখুন, সাতপুরুষে আমিও একটা বড় কম নই। কলম পেষাটা বড় চারটিখানেক কথা নয়—

হৃদয়। তুমি কি কর?

সমীরণ। জাত ব্যবসা—কেরাণীগিরি।

ষ্দয়। ওহো হো! হা-হা-হা—গোমন্তা ?…কোন সেরেন্ডার ?

সমীরণ। দেখুন, গায়ে আঁচড় দিয়ে কথা বলবেন না বলছি। সাহেবরা সম্মান করে যাকে বাবু বলে—আপনি তাকে গোমন্তা বলে অপমান করছেন? জানবেন আমাদের union আছে—সেখানে খবরটা পৌছলে বড ভাল হবে না।

হাদয়। আমিও সাতপুরুষে জমিদার—কি হবে শুনি ?

সমীরণ। আপনার কথার প্রতিবাদ করে তথুনি তারা resolution পাশ করবে!

হানর। ও! মোকদমা দেখাও আমার তুমি? সাতপুরুষে আমরা মামলাবাজী করে ধাই—বাদী প্রতিবাদী আমাকে শেখাও? তার আগে এক নম্বর আমি রুজু করব—

### অতি ব্যম্ভভাবে স্বামীকে ধমক দিতে দিতে বিদ্যাচলের প্রবেশ

বিদ্যাচল। ওগো! আ:—কি যা তা সব বলছ? জান, ওঁর মন মেজাজ ভাল নেই। কত বড় বিপদটা ওঁর গেল বলত?

হানর। ও ! . . তা . . .

বিন্ধ্যাচল। ওগো! আ:-এম!

টানিয়া লইয়া প্রস্থান

বেগে জীবনের প্রবেশ

জীবন। কি বা তা সব বনছিলে? উনি হ'লেন সাতপুরুষে আমার শ্বন্তর অনুসর শ্রীমতী ইলা এখানে উপস্থিত—

সমীরণ। ও কিছু না— কিছু না। বুড়োটা আনায় দেখলেই বড় ভ্যান্ ভ্যান্ করে—তাই একটু mock fight করলাম! সে যাক ভাই, দেখে শুনে ত আমার বড় ভয় হচ্ছে—

। কেন হে?

। বুড়ো দেখছি যে রকম মরিয়া তাতে চোর নাধরে আবে জলগ্রহণ করছে না।

জীবন। চোর ধরা পড়শ ত তোমার কি ?

সমীরণ। ধরা পড়লে তার পরের অবস্থাটি কি হবে ?

জীবন। জেল।

সমীরণ। তার পূর্বে ?

জীবন। বিচার।

সমীরণ। শুধু তাই নয় হে—কাঠগড়ায় উঠে ধর্মসাক্ষী করে স্বীকার পেতে হবে আমরা স্বামী-স্তী।···

জীবন। তাতে কি?

স্মীরণ। সত্যি স্তিয় ত আর আমরা স্বামী-স্ত্রী নই।

জীবন। I see, the fallacy lies in যে ধর্মসাক্ষী করে বললে স্বামী-স্ত্রী হ'য়ে বাচ্ছ।

সমীরণ। তাতেও ক্ষতি নেই—মামিও বিয়ে করিনি—স্ত্রীর প্রয়োজন— উনিও বিয়ে করেননি, ওঁরও একজন স্বামীর প্রয়োজন।

জীবন। তবে?

সমীরণ। এখন কথা হচ্ছে—in the meantimeএর।

জীবন। সে আবার কি ?

সমীরণ। In the meantime যদি উনি তাকে বিয়ে করে বসেন ?

জীবন। সেকে?

সমীরণ। ঐ যে স্থাণ্ডো…যে…

জীবন। ও। · · তা তুমি ত সেদিন বলনে, তিনি তাঁর ভাই।

সমীরণ। ভাই আর কে নয়! শেষামী স্ত্রীকে ভাই বলে ডাকেনা?
Fraternity—Equality অর্থে স্বাই স্বার ভাই। শ

জীবন। ও! হাহাহা! আচ্ছা, সে ত গেল তোমার কথা-

সমীরণ। আর কার কথা আছে?

জীবন। কেন আমার!

সমীরণ। তোমার আবার কি হ'ল হে ?

कीवन। अनदा ना कि? जद क्षकांन करत्र वनव नाकि?

#### গান

কতক লোকের কথার কতক নেশার ঝেঁাকে শেষে বিরে ক'রে দাদা গেছি ঠ'কে। কইতে নারি দাদা সইতে নারি সিন্ধুবাদের বোঝা বইতে নারি শুধু, সর্মে ফুল, ধেঁারা দেখি যে চোথে।

मभीत्रण। Shut up!

জীবন। Shut up নয় ভায়া পরে ব্রুবে।

যৌবনের মৌবনেতে ফুলজাগানর থবর নিয়ে হঠাৎ সেদিন মৌমাছিরা শুনিয়ে গেল শুন্ শুনিয়ে ও কিছু নয়, এমনটা হয়, বিয়ে কর বল্লে লোকে যেন সাপের চোথে সাঁতার-পানি

বইল সেদিন ব্যাঙের শোকে।
শুভদিনে শুভক্ষণে বিরে ক'রে আন্লাম ক'নে
লক্ষ্মী যেন উদর হলেন এসে মনের কমল বনে।
অমুরোধে পড়ে সে দিন গিল্লাম ঢেঁকি—দেখলে লোকে,
ছিল ঢেঁকি হ'লো কুমীর, ঘর করি আক্স বরাত ঠুকে।
কিছুতেই তার মন সরে না
যতই আনি পেট ভরে না
ভিঠতে বসতে পতেক খোনার

সে খবর তো কেউ করে না।
এরা বেন চথা-চথী হাসি মুখে বলে লোকে
মনে মনে জানি আমি

আমার ধরেছে কাল ছিনে জে'কে।

জীবন। ঐ ইলা। ইলাকে এর চেরে স্কেষাবন্ধার আমি বিবাহিত জীবনে দেখিনি। এইটেই হচ্ছে সবচেরে মারাত্মক symptom. To be frank with you—জানত ভাই, কলেজ ছাড়বার পর বাবার অগাধ পরসা হাতে এসে পড়ে। সেই সময় একটু পান দোষ আর বারদোর দেখা দেয়। সেই থেকে ভাই ইলার ঐ অস্থধের স্কৃষ্টি। আল্লেষাম্বা প্রভৃতি উপদ্রবে ত আমার সর্ব্বদোষ কোথায় গেল ছদিনে—কিন্তু ইলার ঐ বাতিকটি আর গেলনা। সেই থেকে উঠতে বসতে প্রাণান্ত রে ভারা—উঠতে বসতে প্রাণান্ত। কাল থেকে সেই যে স্কৃত্ব হ'য়েছে তোমার স্ত্রী সখন্ধে—এ পর্যান্ত হাজারো কৈন্দির্য়ৎ দিয়েছি। সমন্ত রাভিরের মধ্যে যদি ছটি চক্ষের পাতা এক করে থাকি।

সমীরণ। আমার স্ত্রী সম্পর্কে তোমার ওপর সন্দেহের কারণটা কি ?

জীবন। Queer জীব ঐ মেয়ে মাসুবগুলো ভাই ! কার সম্পর্কে যে ওঁদের
সন্দেহ নেই—সেইটেই কেবল জানি না। ওঁরা নিজেকে ছাড়া…
আর যে কোন নারী সম্পর্কেই সন্দেহ পোষণ করেন। কালকের
ব্যাপারে তাঁর প্রশ্নটা সম্প্রতি দাঁড়িয়েছে এই যে পরস্ত্রীর সঙ্গে ঘরে
দরজা বন্ধ করবার কারণটা কি ?

সমীরণ। ভূমি বললে না কেন—তার সঙ্গে তার স্বামীও ছিল।

জীবন। সে কি আর বলিনি রে ভারা—সব এক হাত try নিয়েছি। এখন কথাটা দাঁড়াচ্ছে এই যে, অন্তের স্ত্রীর সঙ্গে স্বামীর সাম্নেও কেউ দরজা বন্ধ করেনা। তারপর রে ভাই, একটা মিথ্যে, ঘূটো মিথ্যে— রাশি রাশি মিথ্যে—ধামা ধামা মিথ্যে—তারপর সব মিথ্যে এমন

ভালগোল পাকিয়ে গেল যে শেষে কোন্টা কি কিছুই ঠাহর করতে. পারলাম না। এখন ভোমায় একটা অমুরোধ করব ভাই ?

সমীরণ। কি?

জীবন। সব মিথ্যার অবসান হয় যদি তুমি তাকে বিয়ে করে ফেল।

স্মীরণ। How scintillating! তাঁকে বিয়ে করা আর তাঁর হাসপাতালে operation টেবিলে শোওয়া এক। তোমার অনেক বোকামি সহু করেছি—this is the damndest of the lot.

জীবন। That's all I can suggest.

স্মীরণ। Thank you very much.

भौरन। So sweet of you-

সমীরণ। Oh, Shut up!

#### এমন সময় হাসি মুখে ইলা প্রবেশ করে

ইলা। এই যে মাণিকজোর এইখানে।

জীবন। হা হা হা! একটু ওকে সাম্বনা দিচ্ছিলাম—ওর মন বড় খারাপ। উপর্যুপরি ভাগ্য বিপর্যয়ে দম্ভ "স" কি আর দম্ভ "স"তে আছে—

ইলা। একেবারে তালব্য "ন" পাকিয়ে গেছে।

कीवन। Exactly--हा--हा--हा !

ইলা। কাল সন্ধ্যায়, এ বাড়ীতে পদার্পণ করে থেকে—আমি ব্যুতেই পারছিনা কোথার এলাম। এটা পাগলা গারদ, না আর কিছু? ব্যাপারটি কি পরিন্ধার ক'রে আমায় কেউ বলতে পার ?…

#### জীবন। অতি সোজা—একেবারে জলবৎ তরলং—

### সমীরণ অর্দ্ধ কানানো অবস্থায় কামাইবার যন্ত্রপাতি লইয়া সরিয়া পড়িবার উপক্রম করে

ইলা। ওকি! কোথায় চললেন—এখনও যে কামান হয়নি?
সমীরণ। ওটা, বাথক্মে সেরে নেবথ'ন্। এখানে সব আপনারা বসবেন
— আর অক্টের স্ত্রীর সঙ্গে, এমন কি স্থানীর সাম্নেও এক ঘরে থাকা
বিধের নর…

ক্ৰত প্ৰস্থান

ইলা। অন্তুত! এ সব ব্যাপার কি বলতে পার?

জীবন। কোন্ ব্যাপার? আচ্ছা, কোন্টা তুমি শুনতে চাও? প্রথমতঃ আরম্ভ করা যাক—গোপাল ঠাকুরের কথা। হাাঁ, অন্তি গোদাবরী তীরে বৃহৎ শালালী তরুঃ। তম্ম কোটরে এক বৃহৎ ব্যাদ্র নিবসতঃ—

হৃদয়বল্লভের প্রবেশ

স্থাদরবল্লভ। এই যে, তোমরা সব এইখানে আছে। চল-চল ওথানে বসা যাক।…

> গোল টেবিলের সন্মুখে আসিয়া একদিকে বসিল হৃদয়—অপরদিকে ইলা ও জীবন

গিন্নীকে এইথানেই চা পাঠাতে বলেছি। আছো বাবাজী, বৌমা যে চলে গেল তার জিনিষ পত্তর যে সব থানায় জমা রইল ? জীবন। সে আপনাদের দম্ভ"স" ভায়া আছেন, আর তিনিও কম

নন, manage করে ঠিক নিয়ে যাবেন এখন। শিক্ষিতা তরুণী, সহরে মেয়ে, ওঁদের কিছু আটকায় না।

ইলা। সেকি ! এই যে কাল ভোমরা বল্লে—গোঁয়ো ভূত সাত চড়ে রা' সরেনা ! জীবন। গোঁয়ো মানে কি জানু—গোঁয়ো মানে গাঁয়ে থাকলেই গোঁয়ো হয়না—সহরে থাকলেও গোঁয়ো হয়, যেমন ধরনা কেন তুমি।

ইলা। সাত জন্মে আমি কথন গাঁ দেখিনি—আমি গেঁয়ো ? গেঁয়ো না? আচ্ছা, তুমি মাথায় ঘোম্টা দাও?

हेना। हैंग, मि।

জীবন তুমি মাথায় সিঁদ্র দেওয়াটা কুসংস্কার বলতে পার ? ইলা। না।

জীবন হাতের শাঁখা জোড়াটা ভেঙে ফেলতে পার ?

ইলা। ছি ছি! ওকি অকল্যাণে কণা! ওসব কণা কি মুখে আনে?

জীবন। তবে—তবে তুমি গেঁয়ো নও কিদে? গেঁয়ো কিছু গাছে ফলেনা—আরে এস—এস ভায়া—তারপর—

मभीत्रानंत्र अत्ना। त्म क्षप्रवह्मा भार्त्व क्षात्र है। निम्ना वरम।

স্থান বামাকে পাঠিয়ে দিয়ে মন থারাপ করে বদে আছ বৃঝি? তা যাই বল, এরকম সন্দেহজনক ভাবে···আমি সাতপুরুষে জমিদার, আমার বাড়ী থেকে না বলে ক'য়ে—

বিদ্যাচলের এক বাটা রসগোলা হাতে প্রবেশ

বিদ্যাচল। ওগো! আঃ--একটু থাম না। (টেবিলে রাখিরা) নাও বাবা, ছটো ছটো সবাই ভূলে নাও।

### বংশীর মা আসিরা চারের সরঞ্জাম রাখিয়া গেল বিদ্যাচল একথানি চেরার দূরে টানিয়া বসিল

বিদ্যাচল। এমনি করেই বৌমাকে প্রাঠিয়ে দিলে যে, একটু ভাল করে ওকে খাওয়াতে দাওয়াতে পারলাম না।

সমীরণ। ওরকম অবস্থায়—আর আপনি যা ওঁকে থাইয়েছেন—ওর চেয়ে ভাল, বোধ করি উনি বিগত দশ বৎসরের মধ্যে থাননি। এতটুকু গুরুপাক কিছু পেটে পড়লে কি আর রক্ষা আছে? সাবু বার্লি ছাড়া কিছু থাওয়া ডাক্তারের নিষেধ। ব্যারামটা কি কম?

বিদ্ধ্যাচল। জানি বাবা, জানি। আমার বোনপো'র—সে বাক, কতদিন বিয়ে করেছ?

बीवन। ও विरय़!

সে সভয়ে ইলার দিকে চাহে। কৌতুহলি ইলা সমীরণের দিকে চাহে। জীবন নিরূপায় হইয়া পা ছুঁড়িয়া সমীরণকে ইঙ্গিত করিতে চেষ্টা পার। কিন্তু, ভ্রমক্রমে আঘাতগুলি হৃদয়ের পায়েই লাগিতে থাকে। তিনি রাগতকণ্ঠে

হৃদয়বল্লভ। আরে লাথি মারে কে ? আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—
আমার গায়ে লাথি !

#### জীবন শশব্যন্তে উঠিয়া

জীবন। মশা! টেবিলের নীচে কি মশা! কি বল্লেন—পাঁচটা পাঁচ—কি বলেন পাঁচটা — প্রেণাম করিতে করিতে) এই এক—ছই—তিন—
চার—পাঁচ।

সমীরণ। তা এই ধরুন—চৈত্র, বৈশাধ, জ্যৈষ্ঠ, আবাঢ়, প্রাবণ। দেখতে দেখতে পাঁচ মাস হ'য়ে গেল।

रेगा। टेंड मार्ग विरय करत्राह्म ?

সমীরণ। ঠৈত্র মাসই হচ্ছে আমাদের অতি শুভমাস। অর্থাৎ আমাদের— মানে ত্রান্ধদের—

ইলা। কোথায় বিয়ে করলেন ?

জীবন। ঐ যে কাল রান্তিরে তোমায় সব বল্লাম। এরই মধ্যে সব ভূলে গেলে? সেই কাল আবার কানের কন্কণানিটা বেড়ে উঠল—তাই বুঝি শুনতে পাগুনি? সেই যে বল্লাম—

#### মালপত্র সহ ইনস্পেক্টারের প্রবেশ

ইনস্পেক্টার। নমস্কার হৃদয়বল্লভবাবু !—আপনাদের সব জিনিষ পাওয়া গিয়েছে। মিস্ মৈত্রের ব্যাগটি ষ্টেশনে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে—

कीवन। You mean शिरमम रेशज।

সমীরণ। To be accurate মিসেস বাগ্চী।

ইনস্পেক্টার। আমি স্বয়ংই গেলাম। কারণ, এসব ক্ষেত্রে একটু identification দরকার হয়। মিস মৈত্র—

कीरन। You mean भिरमम-

मनीत्र। To be accurate वांश्ही-

ইনস্পেক্টার। তারপর ছটো চারটে প্রশ্ন করতেই সব বেরিয়ে গড়ল। মনে হ'ল মা লন্ধীর একটু মতাস্তর হ'য়েছে ওঁনার সঙ্গে—ওঁর পরিচয়ে ত পরিচিতা হ'তে কিছুতেই চান না—পঁচিশ কছের Court inspectorই করেছি—জেরায় টি কবে কেন ?

হৃদয়বন্নত। হা-হা-হা! প্রথম প্রণয়ে ওরকম অহরহ হয়—কি বল গিন্নী? বিদ্যাচল। (নিমন্বরে) ওগো! আঃ— ইনস্পেক্টার। ওসব কিছু নয়—ওসব কিছু নয়—যান ভাই, বৌদিকে নিম্নে

একজন পুলিশ কনেষ্টবলের সহিত কাণাকড়ির প্রবেশ

কনেষ্টবল। আসামী পাকাড় গিয়া বাবুজী।

কাণাকড়ি। আইজ্ঞা---

হৃদয়বল্লভ। আসামী ?

কাূুণাকড়ি। না হজুর, আমি বাঙ্গালী। 🔒

হৃদয়বল্লভ। উহঁ! সাতপুরুষে জমিদার আমি আসামী চিনিনা বটে!

কাণাকড়ি। আইজ্ঞা, আমার কোন পুরষি আসামী লয় কর্তা।

ইনস্পেক্টার। নাহে না, এই চুরির অপরাধে তুমি আসামী।

কাণাকড়ি। আমার বাড়ী কর্ত্তা বরিশাল জিলার অন্তর্গত বিল্কাঙলা গেবামে।

ইনস্পেক্টার তা ত হ'ল, এখন বাবাজীর কি করে থাকা হয় ?

कांगांकि । थांकि कर्छा ? थांकि,—खरेबा, वरेका—मांड़ारेबा।

ইনস্পেক্টার নাহে না, কি করে তোমার চলে ?

কাণাকড়ি। কোনদিন বা চাইয়া চিস্তা—কোনদিন বা না খাইয়া মহাপ্রভুর দ্যায়।

ইনদপেক্টার। গত রাত্রে বাবাঙ্গী কোথায় দয়া করেছিলেন ? কাণাকড়ি। ঐ ইষ্টিশানে কর্ত্তা। পেটে ভিঙ্গা গামছা পেচাইয়া শুইয়া ছিলাম।

ইনস্পেক্টার। বাবাজীর নামটা কি ? কাণাকড়ি। আইজ্ঞা, অধীনের নাম শ্রীকাণাকড়ি বৈরাগী।

#### সমীরণ চঞ্চলতা প্রকাশ করে

ইনস্পেক্টার। বা:, দিব্য নাম! তোমার বাপ দেখছি একজন দার্শনিক ছিলেন!

কাণাকড়ি। যা কইছেন কর্ত্তা! বাবা আমার পরম সতীলক্ষী ছিলেন। ইনস্পেক্টার। ইস্কো থানামে লে যাও—পিছে দেখা যায়েগা। কাণাকড়ি। পেরণাম হই কর্ত্তারা!

কনেষ্টবলের সহিত কাণাকড়ির প্রস্থান

হৃদয়বল্লভ। ঐত নাম তোমার চোরের, কি বলহে ছোক্রা?
সমীরণ। আজ্ঞে না। কোন পুরুষে ওনাম তার নয়।
হৃদয়বল্লভ। সাতপুরুষে জমিদার, চোর চিনিনা আমি বটে! ঐ ঐ

ঐ চোর।

ইনস্পেক্টর। কিন্তু, চালান দেওয়া বড় কঠিন হবে—প্রমাণের বড়ই অভাব। হৃদয়বল্লভ। আমার বাড়ী থেকে বৌমান্থব রাগারাগি করে গিয়ে ষ্টেশনে বসে থাকবে ? এস ত ইনস্পেকটার, এক কাপ চা থেয়ে বৌমাকে নিয়ে আসি।

ইনসপেক্টার। এ ত পরম আনন্দের কথা। তা, আমার আবার একটা

enquiry আছে—মাইল তিনেক দূরে—এখুনি না বেরুতে পারলে আবার বেলা হ'য়ে যাবে। আমি আবার আসব'ধন।

প্রস্থান

হৃদয়। গিন্ধী—এস ত, চাদর জামা দেবে। একবার ষ্টেশনটা ঘুরে আসি।…

হৃদয় ও বিক্ষোর প্রস্থান

ইলা। এসৰ ত কিছুই আমি বুঝতে পারছিনে।

জীবন। ওসব বোঝবার চেষ্টা করেও কাজ নেই। অস্থথ শরীর— ভেবেচিস্তে কি আবার একটা রোগ বাধিয়ে বসবে? না না—যার চিস্তা সেই করুক—তোমার আমার কি বল ত?

ইলা। চুপ কর ! ব্যাপারটা ব্ঝতে দাও। মিস মৈত্রও যে মিসেস বাগ্চীও সে ?

জীবন। অবিকল। যেমন তুমি মিদ্রায়ও যে, এখন আমার স্ত্রী সম্পর্কে মিদেদ্ চৌধুরী ও সে। এ কিন্তু ভারি মজার—বিয়ের পর মিদ্রা সব হ'য়ে যান মিদেদ্।

ইলা। কুমু অর্থাৎ মিদ্ মৈত্র—

জীবন। You mean ডাক্তার মৈত্র—

ইলা। হাঁ, কুমুর কাল আসবার কথা ছিল। এখন পর্যান্ত এসেও পৌছলনা,একটা টেলিগ্রামও করলেনা।...

জীবন। সে জক্তে তোমার ভাবনা নেই—আমি এথ্নি টেলিগ্রাম করে তার থবর নিয়ে নিচ্ছি। যাওত ভাই দম্ভ"স" স্লটকেশটা নিয়ে ওপরে।

চট্করে জামা কাপড় বদলে একথানা টেলিগ্রাম করে দাও ত ডাক্তার মৈত্রকে। যাও, যাও, আর দেরী ক'রনা—কতবড়—

> বলিতে বলিতে ভাহাকে ঠেলিয়া বাহির করিয়া দিবার প্রয়াস পাইতেই হাতে ব্যাগ লইয়া প্রবেশ করে কুমুদ

কুমুদ। নমস্কার জীবনবাবু! নমস্কার —
সমীরণের দিকে চাতে

জীবন। মি: বাগচী।
কুমুদ। নমস্কার মি: বাগচী!

সমীরণ বিবর্ণ মুখে প্রতি নমস্বার জ্ঞাপন করে

ইলা। তারপর, তোমার কি ব্যাপার বলত কুমু? কাল আসবার কথা—

কুমুদ। যা হর্যোগ! তার ওপর Hospital special nightduty—

নেপথ্যে হৃদয়বল্লভ। না না—গিন্ধী:—আমি ওকে যেমন করে পারি ফিরিয়ে আনব-ই। আমি ফিরিয়ে আনতে পারব না ? আমি হ'লাম— সমীরণ। ওই রে! সাতপুরুষের জমিদার আসছেন! সর্বনাশ!

क्षप्रात्र व्यवि

হৃদরবল্পত। আবে ! মেব না চাইতেই হৃদ্য ! গিন্ধী—গিন্ধী—দেখবে এস ! তারপর বৌমা— ইলা। বৌ ? বিদ্যাচলের প্রবেশ

বিদ্যাচল। এস এস বৌমা—

সমীরণ আর দাঁড়াইতে পারেনা—সে ধীরে ধীরে নিমিলিত চক্ষে জীবনের বক্ষে চলিয়া পড়ে

জীবন। জল-জন-ডাক্তার-ডাক্তার!

কুমুদ পার্বে আসিয়া পাল্স পরীকা করিতে থাকে

যবনিকা

### मख्य पृथा

গাড়ী বারান্দার ছাদ। ইলা শয়ন প্রকোঠের দিকে অগ্রসর হয়—পশ্চাৎ হইতে জীবন আসিয়া হস্তধারণ করিয়া কচে

জীবন। শোন, কোথায় যাচ্ছ?

ইলা। একবার দেখে আসি।

জীবন। কাকে?

हेला। कुमूरक।

জীবন। কেন?

ইলা। একবার জিজ্ঞাসা করতে হবে না—কুমু কেন বিয়ের কথাটা গোপন করেছে ?

জীবন। কার বিয়ে?

ইলা। কেন, কুমু কুমু—ডাক্তার কুমুদের।

कौरन। ७! You mean बिरनन रेगज ?

ইলা। মিসেস মৈত্র আবার কে?

कीवन। ना मा ना, to be accurate मिरमम वांग् ही।

ইলা। মিদেস মৈত্রও যে, মিসেস বাগ্টীও সে?

कीवन। व्यविकन!

ইলা। আমি কিছুই ব্যতে পারছি না। মি: বাগ্টীর স্ত্রী যে মিসেস্ মৈত্র হয়—এ কথা ত আমার জানা ছিল না। জীবন। ও হো হো হো, সেটা বুঝি তোমার জানা ছিল না ? তবে শুনে রাথ, আমরা বাড়ী শুদ্ধ লোক তা স্বীকার করে নিয়েছি।

ইলা। তোমরা পাগল হ'য়েছ বলে ত, আমি পাগল হ'তে পারি না! জীবন। পাগল? কে পাগল?

ইলা। এখানকার সকলেই। আমি আসা অবধি বুঝতেই পারছি না যে এখানে কার মন্তিষ্ক স্কুস্থ। এমন ব্যাপক ভাবে পাগ্লামী বাড়ী শুদ্ধ লোকের মধ্যে ছড়িয়ে পড়তে পারে—এক পাগ্লা গারদ ছাড়া আর কোথাও সম্ভব, আমার জানা ছিল না।

জীবন। ও! বৃঝতে পেরেছি, ঐ বিয়ের কথাটা বলছ বৃঝি ?

ইলা। হাা—হাা, মি: বাগ্চীর স্ত্রী যদি মিসেস মৈত্র হয়, তবে পাগ্লামী আর কিসে যে হয় তা' আমার জানা নেই।

জীবন। না না না, আমার বলা উচিত ছিল মিসেস মৈত্র and মি:
বাগচী!

ইলা। সেইটেই আমি জানতে চাই—মি: বাগচীর স্ত্রীটি এখানে কে? আর মিসেস মৈত্র অর্থাৎ কুমুর কবে বিয়ে হ'ল? বিয়ের কথাটা সে গোপনই বা করেছে কেন?

জীবন। সাধে কি শাস্ত্রে বলেছে, নারীর পেটে কথা থাকবে না! আচ্ছা, সে যথন বিয়ের কথাটা গোপন করেছে, তথন অবশুই কোন রহস্ত আছে।

ইলা। সেই রহস্মটাই আমি উদ্বাটন করতে চাই। জীবন। সে বড় কঠিন হবে।

हेना। (कन?

জীবন। মানে হ'ল, একবার যথন সে রহস্তের অন্ধকারে গা ঢাকা দিয়েছে, তথন আর কি তাকে খুঁজে বার করা যাবে? আমাদের গরজটাই বা কি? সে যথন বলতে চায় না—তথন আমাদেরই বা তা খুঁচিয়ে বার করবার দরকারটা কি?

ইলা। দরকার নেই? সে আমার বন্ধু—তার বিবাহের সংবাদটা আমার কাছে গোপন করবে কেন?

জীবন। Very easy. আচ্ছা, আমি তোমায় ব্ঝিয়ে দিচ্ছি। কোন্টা শুনবে ?

ইলা। কোন্টা আবার?

জীবন। তা হ'লে সেইটে অর্থাৎ যেটা তোমার চিরকাল শুনতে ভাল লাগে ? তবে শোন!

#### গীত

সধি রে, তুমি হে গলার ফাঁসি

সধি হে, তুমি হে গলার ফাঁসি।

এই ফাঁস পরে, আমি করি হাঁস ফাঁস

ফাঁসি থেতে তবু ভালবাসি।

তোমার, বেণীর নাগিনী গলাতে জড়ারে

ফাঁসি থেতে আমি ভালবাসি।

ইলা। (বাধা দিয়া) চুপ কর, এখন আর গান ভাল লাগে না! জীবন। লাগে না? লাগে কিনা দেখ— গীত

আহা, বাঘা ভেঁতুদের দাপটে কাহিল বুনো এ ওলের হিলা,

পাজর কাটিয়া ঝাজর করেছ

তবু বলি মরমিয়া---

তবু বলি আমি মরমিয়া

আমি তবু বলি
নিতি নিতি হয় এই চলা চলি ু
মরমিয়া তবু বলি—

প্রেম করে করে হাড় হ'ল কালী

হাদর হ'ল না থালি.

চোখের আড়াল করনা বলিয়া

হয়েছি চোথের বালি।

ইলা। তুমি চুপ করবে না আমি এখান থেকে যাব ? জীবন। যেতে চাও যদি আমি বাধা দেব না।

हेना। হাঁা, আমি যাব। নিশ্চয় যাব···তাকে জিজ্ঞাসা করব, কেন সে বিয়ের কথাটা গোপন করেছে।

জীবন। হুঁ! Delirium set in করলে! আমি তথনই জানি, এ রোগ যেমন মারাত্মক তেমনি ছোঁয়াচে। তোমার আবার রোগের ধাত—ঠিক ধরেছে! লোকফোবিয়া—

ইলা। না, আমার কিচ্ছু হয় নি আমার ছেড়ে দাও।

জীবন। ছেড়ে দিতে আমার আপত্তি নেই, তুমি বাও। কিন্তু, একটা কথার উত্তর দিয়ে যাও।

हेना। कि-वन ?

জীবন। বস আগে স্থির হয়ে—বলছি। হাঁা, তোমার যথন বিয়ে হয়, তথন কি ভূমি ওকে থবর পাঠিয়েছিলে? ওর সঙ্গে পরিচয় তোমার আজকের নয়। তোমার বাবা যথন ডেপুটি ওর বাবা তথন সিভিল-সার্জ্জেন—একই জেলায় একই বিভাগে—কেমন?

हेना। हां, जाहे कि ?

- জীবন। পরিচয় ত তোমার আজকের নয়। তবে, কেন তুমি তোমার বিয়ের থবরটা পাঠাও নি ?
- ইলা। আমি ত আর স্বাধীন ছিলাম না যে ওর মত ইচ্ছে করলেই খবর দিতে পারতাম। আমি তথন ছোট, সবে স্কুল ছেড়েছি, বিয়ের আগের দিন পর্যাস্ত আমিই জানতে পারি নি—কবে আমার বিয়ে।
- জীবন। তবে—তবে, ও-ই বা তার বিয়ের সংবাদ তোমায় দেবে কেন ? ওর কি বলতে চাও—এতটুকুও রাগ নেই ? সেই জন্মেই ত ও তোমাকে বিয়ের থবরটা না দিয়ে, তার প্রতিশোধ নিলে। ওই যে দম্ভ'স' বিয়ে করলে—তোমাকে আমাকে থবরটা পর্য্যন্ত দিলে না! আমার বিয়ের সময়—ও তথন বিলেতে। আমি সেই বিলেতে ওকে বিয়ের নেমন্তর পাঠাই। আর, ওর আকেলটা দেখ দিকি! একটা থবর পর্যন্ত দিলে না! একবার ভাল হ'ক Rascalটা—ওর মুখ আর কথন দেখব ভেবেছ ? কত বড় Idiot! পাষ্ত ! আমাকে না হয় না বললে, কিছু, তাই বলে ladyয় অপমান ? মহিলায়্রক্রমে যে বিশেষ ভল্লা ভূমি—তোমাকে পর্যন্ত একটা নেমন্তর করলে না!

চল চল, আজই আমরা এথান থেকে চলে যাই। থাকুক ও ওর রোগ আর ডাক্তার নিয়ে।

হৃদয়বল্লভের প্রবেশ। পরণে তার কোট ধৃতি চাদর-হাতে লাঠি

স্থদয়বল্লভ। একবার থবরটা জানতে এলাম। উনি এথন কেমন আছেন ? জীবন। কার কথা বলছেন ?

হৃদয়রলভ। এখানে আর কার রোগ আছে ? কার কথা বলব ?

জীবন। কেন, আপনাদের ইলার ?

হৃদয়বল্লভ। তার আবার কি হ'ল ?

জীবন। ঐ রোগ—সংক্রামক ব্যাধি কিনা!

হাদয়বল্লভ। ও !

জীবন। ওর আবার রোগের ধাত। এই ধরুন না কেন—ফিক্ বেদনা, বুকে, পিঠে, পায়ে ত অনবরতই shunting করে বেড়াছে।

হৃদয়বল্লভ। সাত পুরুষে জমিদার—আমার বাড়ীতে আমার নাত্নীর ঐ রোগ! গিন্নী—

#### বিন্যাচলের প্রবেশ

বিষ্ক্যাচল। ওগো আঃ! ঘরের ভেতর একটা রুগীর চিকিৎসা চলছেনা?

স্থান্যবন্নত। ও হো হো হো ৷ তাও ত বটে—তাও ত বটে ৷ ঐ ছোক্রা —ছোকরা…কি নাম হে ছোক্রার ?

कीवन। श्री मख'म'।

হৃদয়বল্লভ। ই্যা—ই্যা। একবার চোরের কথাটা—
শয়ন প্রকোঠের দিকে অগ্রদর হইতেই বিদ্যাচল বাধা দের

বিষ্ণাচল। ওগো আ:!

হৃদয়বল্লভ। ও! কেন?

বিদ্যাচল। ঘরে মেয়ে জামাই রয়েছে না?

ইলা। মেয়ে-জামাই!

कीवन। दंग---(मर्य-कामारे।

ইলা। মেয়ে-জামাই আবার কে? ঘরে ত রয়েছে কুমু আর সমীরণবাবু।

জীবন। তারাই ত রয়েছে।

ইলা। কিন্তু, ওদের মধ্যে মেয়েই বা কে—জামাই বা কে?

ছানয়বল্লভ। ঐ যে ভায়ার বন্ধু। সাত পুরুষের আবার নামটা ভূলে গেলাম। রাখ, রাখ, হিসেব করে নি। য, র, ল, ব, শ, য—

জীবন। তার পরেই শ্রীদন্ত'স'।

হাদয়বলভ। হাা, হাা!

ইলা। জামাইটি তিনি কার?

জীবন। বিয়ে যথন করেছেন, তথন জামাই তিনি নিশ্চয়ই একজনের।

ইলা। ভাঁড়ামি রাথ—ব্যাপারটা ব্ঝতে দাও।

ব্বদয়বল্লভ। কেন ছে, তোমার বন্ধু ত বিয়ে করেছেন ঐ ডাক্তারকে ?

जीवन। कथनना।

হাদয়বল্লভ। না?

बीवन। रा।

বিষ্যাচল। ওমা, সে কি কথা। ওরা তবে স্বামী স্ত্রী নয়? এই ষে কাল বললে—

হৃদয়বল্লভ। সাত পুরুষে জমিদার—মামার বাড়ীতে অনাস্ষ্টি !

জীবন। না না না, অনাস্টে নয়—অনাস্টি নয়! বিয়ে ত একটা হ'য়েছেই—তবে—

হৃদয়বল্লভ। আমি সাতপুরুষে জমিদার, আমার বাড়ীতে—তবে ?

জীবন। তবে মানে কি জানেন? তবে মানে হচ্ছে—বিয়ে ত একটা হয়েছেই তবে সেটা গন্ধৰ্ম মতে।

হৃদয়বল্লভ। তবে যে সকালে বললে—ব্রাহ্ম মতে? বুঝলে গিন্নী— এ হ'ল
ভূতুরে কাণ্ড। আমি হ'লাম সাতপুক্ষে জমিদার, আমার বাড়ীতে
বেহ্মদত্যি—গন্ধর্ব? এই লাঠির চোটে ঐ ভূত পেত্নীকে দেশছাড়া
করব না! আমি হ'লাম সাতপুক্ষে জমিদার—আমার দাপটে বাঘে
গরুতে এক ঘাটে জল খায়—আমি পারি নে কি ?

विकार्गाहन। अर्गा याः!

হৃদয়বল্লভ। ছেড়ে দেও গিল্লী—ছেড়ে দেও। আমি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—রাগলে আমি গুরুর দোহাই মানি নে।

हेना। क्यू ज्दि मभौत्र वात्त्र खी नत्र ?

জীবন। কখন না।

স্থাবল্লভ। তবে যে বগলে গন্ধৰ্ব মতে ?

জীবন। সে মতে ত বটেই তবে, আমার মতে নয়।

ছাদয়বল্লভ। তোমার মতে নয় অর্থাৎ বিয়ে-টিয়ে সব মিথ্যে ?

जीवन। **अविक्**रा।

স্থানরবল্লভ। অবিকণ ! আমি সাতপুরুষে জমিদার আমার বাড়ীতে এই সব যা-তা ?

विकार्गातन । अर्गा व्याः !

হৃদয়বন্ধত। না না, গিন্নী ছেড়ে দেও! স্বামী স্ত্রী সেজে থাকা, ঘনঘন অস্তথ আর বার্লি আর ঐ দোর এঁটে থাকা, এ সবের মানে কি ?

জীবন। To quote দম্ভ 'স' বলা যেতে পারে—শুদ্ধ লোকামুরঞ্জনে! ছালয়বল্লভ। মানে?

জীবন। মানে হ'ল তথন অবস্থাটা এমনি দাঁড়িয়েছিল—আর আপনি হ'লেন—

হাদরবল্লভ। সাতপুরুষে ভামিদার।

জীবন। আপনার ধমকে বাঘে গরুতে এক ঘাটে জল খায়—ওরা ত আবার একজন অবলা আর একজন—

ইলা। তাই বলে এই স্বামী স্ত্রীর অভিনয়? কুমু কি ক'রে এইসব করতে পারলে?

হাদয়বল্লভ। সাতপুরুষে জমিদার—

জীবন। কতবড় আপনার ধমক বলুন ত? যে ধমকে বাঘে গরুতে একবাটে জল খায়—তা ওরা খাবে আর আশ্রুয়া কি !

হৃদয়বল্লভ। বুঝলে? কিন্তু, তাই বলে আমার বাড়ীতে এইসব অনাস্**ষ্টি! স্বামী-**স্ত্রী সেজে থাকা!

ন্ধীবন। কথনই চলবেনা। ওদের সত্যি সত্যি স্বামী-স্ত্রী হ'য়ে বেতে হবে। হুদরবল্লভ। হাঁ। হাঁ।, সাতপুরুষে জমীদার—আমি সহজে ছাড়ব ভেবেছ ?
বিদ্যাচল। ওগো আ:!
হুদরবল্লভ। বুঝলে গিন্ধী—বুঝলে ? ও আমি আগেই জাস্কাম, এ একটা
বড়বন্ধ। সব সাজান—সব সাজান। ওসব কাণাকড়ি-টড়ি ধাপ্পা।
বিদ্যাচল। ওগো আ:! বেচারা এখন ভুগছেনা ?
হুদরবল্লভ। না না না, ওসব মিধ্যে—মিধ্যে—মিথ্যে।
বিদ্যাচল। ওগো আ:।

হৃদয়বন্নত মাথার উপর লাঠি তুলিয়া ঘরময় নৃত্য করিয়া ফিরিতে থাকে পশ্চাতে বিদ্যাচল স্বামীকে বাধা দিবার বুথা প্রয়াস পায়

হানয়বল্লভ। ছেড়ে দাও—ছেড়ে দাও গিন্নী! ছেড়ে দাও—ওকে একবার দেখিয়ে দি—আমি কে!
বিদ্যাচন। ওগো আঃ।

# অন্তম দৃগ্য

পূর্ব্ব দৃই শরন প্রকোষ্ঠ। একখানি Invalid চেয়ারে সমীরণ শারিত। পার্বে একখানি টিপরেব উপর ডাক্তারী বাবতীয় যন্ত্রাদি সজ্জিত। পার্ববর্ত্তী একখানি চেরারে কুমুদ উপবিষ্টা—গলার তাহার একটি থৈখিসকোপ ঝুলিকেছে। সমীরণ ধীরে ধীরে নরন উদ্মিলন করিয়া

সমীরণ। আমি কোথায়? আমি কোথায়?

কুমুদ। জ্ঞান হ'য়েছে দেখছি। (উচ্চৈ:স্বরে) বালি! বার্লি!

কুমুদের কঠে সচকিত হইয়া একলন্দে চেয়ারে উঠিয়। বসিয়া

সমীরণ। এঁয়া! আ-আপনি--!

कुभून। Your doctor.

সমীরণ আমি কি তবে আপনার চিকিৎসাধীনে ?

क्र्म्म। Exactly.

#### সমীরণ স্বস্তির নিশাস ফেলিয়া

সমীরণ। আঃ! সার্থক আমার স্বপ্ন।

क्र्म्। Were you dreaming ?

সমীরণ। এইমাত্র স্বপ্নে আমি আমার চোধের সামনে আপনাকেই দেওছিলাম---

কুমুদ। চোধ খুললেও দেখতে পেতেন। স্প্রটা আর কিছুই নর একটা অন্তভূতির reflection মাত্র।

বেপে বার্লির বাটা হত্তে বিদ্যাচলের প্রবেশ

বিদ্যাচল। আমি আগেই জানতাম। এসব রোগে বার্লি চাই-ই চাই। ডাক্তারই হও আর বাই হও, রোগদেবার তুমি জান কি? আমার বোনপো…

কুমুদ। ভাবছিলাম পেটে কি গলবে ?

বিন্ধ্যাচল। রোগসেবা আর আমায় শিথিওনা বৌ। আমি জানিনে কি! ঝিহুকও এনেছি।

সমীরণ উঠিবার প্রয়াস পাইয়া

সমীরণ। বার্লি! ঝিফুক! এরা বলে কি?

কুমুদ। ঘোরতর বিকার—

বিন্ধ্যাচল। আমি জানিনে আর কি বৌ? এ রোগের ঐ লক্ষণ, অনেক বেঁটেছি কিনা। সারাটা জীবন—

সমীরণ। আপনিও কি ক্ষেপ্লেন?

কুমুদ। Delirium set in করল।

বিন্ধ্যা। আমি জানিনে আর কি বৌ? এসব রোগে এইত দোষ। ···
নাও বাবা থেয়ে নাও—

সমীরণ। দেখুন--- মাপনারা একটা প্রকাণ্ড ভূল করছেন।

বিন্ধাাচল গুনেনা জোর করিয়া থাওয়াইবার প্রয়াস পায়

ও দিনিমা—আমার পুরুষায়ক্রমে দিনিমা—শুনছেন ? বিদ্যাচল। রোগী—পাগল—আর ছেলে, এদের কথা শুনলে কি

আর চলে ভাই। ···নাও, লক্ষ্মী ছেলের মত ঢক্ ঢক্ করে থেয়ে ফেল।

#### তিনি খাওয়াইতে থাকেন

সমীরণ। এরা পাগল না ক'রে ছাড়বে না দেখছি!

কুম্দ। স্মরণ রাধবেন, দিদিমার বংশে সান্নিপাতিকের বাতিক খুব প্রবল। ওঁর ছোট বোন—ছোট ভাই, এখনও রাঁচীর পাগলা গারদে—

সমীরণ। তাত হ'ল। বলি, আপনারও কি কেউ র্সেথানে আছেন ? কুমুদ। আমি ডাক্তার। symptom অনুসারে আমাদের কাজ করতে হয়।

সমীরণ। তাই বর্লে জল্ জ্যান্ত ভাল মাহ্যটিকে বার্লি খাওয়াতেও কি symptom বলছে ?

কুমুদ। দেখুন, ডাক্তারী শাস্ত্রে বলে যে অনেক রোগে রোগীর ব্যারামের কোন অমুভৃতিই থাকে না,—যেমন উন্মাদ রোগ। তারা কথন স্বীকার করতে চায়না যে তারা অমুস্থ। প্রতিনিয়ত তারা কেবল প্রমাণ করতে সচেষ্ট হয় যে তারা স্কৃত্য-সবল এবং নীরোগ।

বিদ্ধ্যাচল। ওমা! ভূলে গেছি—আমি যে উন্থনে ত্থ চাপিয়ে এসেছি। প্রস্থান

সমীরণ। অন্নভৃতি আমার পুর্গমাত্রায় আছে—অভাব যা আপনার সহারভৃতির। কুমুদ। তবে আপনি নীরোগ—এই কথাই বলতে চান ? তা হ'লে—
উট্টয়া জিনিবপত্র শুছাইবার চেটা পার

সমীরণ। কোণায় যান ? না না, আপনাকে যে আমার বিশেষ প্রয়োজন!

কুমুদ। ( ঘ্রিয়া চাহিয়া ) রোগ নেই অথচ ডাক্তারের প্রয়োজন !
সমীরণ। না না, রোগত একটা আছেই,—তবে ঐ বালিটা—
কুমুদ। রোগ এবং ডাক্তার থাকলেই—বালিরও প্রয়োজন হবেই।…
সমীরণ। তবে হ'ক।

সে চেয়ারে এলাইরা পড়ে।
কুমুদ বদিয়া—

কুমুদ। হাতথানা একবার দেখি ?

হাত টানিয়া লইয়া পাল্স দেখিতে দেখিতে

একটু malarial complication আছে—

সমীরণ। তাহ'লে, Quinineও ব্যবস্থা করতে চান নাকি?

কুমুদ। এখনও sure নই—তবে প্রয়োজন হ'লে দিতে হবে। তৎপূর্বে consultation প্রয়োজন—

সমীরণ। সর্বনাশ! সে কি ঐ মহিলামুক্রমে রাঁচীবাসিনীর সঙ্গে ? কুমুদ। No. Medical jurisprudence এর সঙ্গে।

এক দৃষ্টে তাহার মুখের দিকে চাহিরা থাকিয়।

হুম্!

কুম্প। (গঞ্জীর ভাবে) We'll have a thorough examination.
What are your symptoms?

সমীরণ। (মহা উৎসাহে উঠিয়া বসিয়া) এক নম্বর—আমার—আমার— আমার মনে হয় কি জানেন ?

कूप्र। Yes-yes-go on.

সমীরণ। সমস্ত জগংটা আমার চক্ষে স্বপ্নের মত প্রতিভাত হয়। আমরা যেন কোন স্বপ্ন রাজ্যে বাস করছি—

কুমুদ। আমরা?

সমীরণ। নানা,--আমি।

कुभूत। Go on!

সমীরণ। আকাশে বাতাসে চারদিকে যেন আনন্দের হাট বসে গেছে।
সেই আনন্দ সাগর মন্থন করে—আনন্দ শ্রোতে ভেসে চলেছে
তটি জীব—

কুমুদ। ছটি জীব?

সমীরণ। (অসহ উত্তাপে) Don't interrupt me please! আমি
আর বলব না যান।

কুমুদ। আপনিই ঠকবেন। সমীরণ। না না,—বলছি।…

এক দৃষ্টে ক্ষণকাল সর্বাঙ্গ লক্ষ্য করিয়া

you look so charming with your— क्म्म। What ? সমীরণ। Simply marvellous—

कृत्र | Irrelevance ! Delirium set in कहान !

সমীরণ। দেখুন, আমি রোগী — আমার যা খুদী বলব।

कुम्। As a doctor—I can't allow that.

স্মীরণ। মানে আমি বলতে চাই যে আপনাকে আমি কত কষ্টই না দিলাম। এ রোগটা যদি না হ'ত—

কুমুদ। আমাকেও attend ক'রতে হ'তনা।

সমীরণ। না না, রোগটা ত হ'তই এবং আছে,—আমি বলতে চাই যে, কত কন্তই না আপনার হচ্ছে!

কুমুদ। I am used to it. Hospitalএ আমি যোল ঘণ্টা পৰ্য্যস্ত duty দিয়েছি।

সমীরণ। কি নিষ্ঠর! কি নিষ্ঠর তারা! উঃ!

কুমুদ। ওকি! আপনার চোথ ছল ছল করছে—ঠোঁট নড়ছে— সর্ব্বাঙ্গ কাঁপছে—

मभीत्रण। छः। छः।

কুমুদ। হাত দেখি—হাত দেখি? না না ডান হাতথানা—পাল্স দেখতে চাই।

#### পালদ পরীকা করিয়া

অদ্ত ! Pulse indicate ক'রছে একশ দশ, অথচ temperature নেই। মাথাঘোরা আছে ?

সমীরণ। ভয়ানক।

क्भूम। कान (वै। (वै। ?

সমীরণ। হঁ, যেন বসস্তের প্রাকৃতিত ফুল কুড়িকে বেষ্টন করে অধীর ভ্রমর গুঞ্জন করে ফিরছে।

কুমুদ। চোখে ঝাপদা দেখেন ?

সমীরণ। ছ<sup>\*</sup>! আমার সমস্ত মানস দৃষ্টিকে আচ্ছন্ন করে আছে এক স্বপ্ন কুহেলী। মন-জ্যোছনার আলোক পাতে প্রস্ফৃতিত অসংখ্য অগণিত কুমুদ—

#### कूम्म। कूम्म?

সমীরণ। ইাা, কুমুদ কুমুদ—অসংখ্য অগণিত, আমার চিত্ত সরোবরে মলয়স্পর্শে হেলছে, ত্লছে, থেলছে। সেই কুমুদ লাবণ্যলুক আমার নয়নভঙ্গ নিয়ত পুলক নত্যে তাকে আবেষ্টন করে ফিরছে।

क्र्मून। Now, your heart please? श्रुल (कन्न-श्रुल रक्नून?

ষ্টেখিসকোপ কানে লাগাইতে লাগাইতে

সমীরণ। খুলেই ত আমি বলছি?

কুমুদ। বললে হবেনা, পরীক্ষা করে দেখতে হবে। I mean বুকের জামাটা খুলে ফেলুন!

সমীরণ। না, না-জামা-

কুমুদ। আপত্তি কি?

সমীরণ। মানে ladyর সামনে bare body—

কুমুদ। আমি ডাক্তার।

সমীরণ। ডাক্তার কি lady নর?

কুম্দ। None of :your silly talk! দেখুন, আমার অভিজ্ঞতা এই যে, অনেক সময় পুরুষেরা বুক দেখাতে আপত্তি করে এইজক্তে, যে হয় তাদের গেঞ্জিটা সাধারণতঃ থাকে নেহাৎ ময়লা নয় শতছিল।

সমীরণ। আমি এই আসবার আগে half a dozen নতুন গেঞ্জি কিনে এনেছি।

কুমুল। I am not interested in your laundry list. What I want is your heart.

সমীরণ। কিন্তু, সেইখানেই যে সব গোলমাল হ'য়ে আছে।

কুমুদ। Complications in the heart? তবে ত দেখছি serious—

সমীরণ। অত্যন্ত।

কুমুদ। কতদিন থেকে আপনি এই গোলমালটা লক্ষ্য কর্ছেন ?

সমীরণ আজ কি বার?

कुभूम। त्रविवात।

সমীরণ। কটা?

কুমুদ। Funny! নটা।

সমীরণ। ভক্রবার রাত্রি ঠিক ঐ সময় থেকে—

কুমুদ। অর্থাৎ আমার সঙ্গে দাক্ষাৎ হবার পরমুহূর্ত্ত থেকে ?

স্মীরণ। An odd coincidence!

কুমুদ। ছঁম্! প্রথমটাকি হ'ল ?

मभीत्रन । तूरकत म्लनन मूड्र्ट्ड छक्क इ'स्त्र शंग ।

কুমুদ। Silly ! হ'তে পারে না।...

সমীরণ। Honour bright!

কুমুদ। আপনার অবগতির জন্তে বোধকরি এইটুকু বল্লেই যথেষ্ট হবে যে, হাদযন্ত্রের ক্রিয়া শুদ্ধ হবার পর, মান্ত্রে আর এ লোকে থাকে না, যায় পরলোকে। তারপর ?

সমীরণ। তারপর—তারপর বুকের অন্তন্ত্রে সেই থেকে কি যে প্রবশ কম্পন অন্তব করছি! মনে হয়, পৃথীবিতে এতটুকু হাওয়া নেই আলো নেই…নিশ্বাস যেন বন্ধ হ'য়ে আসে…কথন যেন heart fail করবে!

कूम्म। इम्। वाकीर्गा।

गमीत्र। What?

কুম্দ। অজীর্ণতা। পেটের বায় উদ্ধন্থী হ'লেই…heartএ palpitation set in করে। Go on!

সমীরণ। হাত পা সব কাঁপে—মাথা ধরে—চোধের সামনে যেন সরষে
ফুল দেখি—

क्र्मा Weakness. घूम कि तकम रहा ?

সমীরণ। মোটেই না। মনে হয় সারারাত যেন কণ্টক শয়ায় শুরে আছি। ভোরের জগৎ যথন কাকের কাকনীতে জেগে ওঠে— আমি উঠে গালে হাত দিয়ে ভাবি কত কথা! ভাবি—কেমন ক'রে আমরা বাধব ঘর —কেমন ক'রে—

कुभूग। Oh shut up !

সমীরণ হঠাৎ চন্কাইরা উঠিরা থামিরা বার—
কুম্দ তাহার মুখ ভাবে হাসিরা উঠে।

কুমুদ। ছেলেবেলায় কোন রকম রোগে ভুগেছিলেন ?

সমীরণ। মোটেই না। ছেলেবেলায় সকলে আমায় বৃক্ষোদর বলে ডাকত। কারণ, আমার দেহে যেমন ছিল ভীমের মত শক্তি, তেমনি উদরে ছিল প্রচণ্ড থাতাসক্তি।

কুমুদ। হাম ?

সমীরণ। না।

কুমুদ। গাল ফোলা?

সমীরণ। না।

কুমুদ। ছধ তোলা ?

স্মীরণ। না-না-না। এই সব অবান্তর প্রশ্ন-

কুম্দ। কিন্তু medical standpoint থেকে এ যে কতবড় প্রয়োজনীয়—

সমীরণ। Damn your standpoint !

কুম্দ। বিকারের ঘোরতর লক্ষণ দেখা যাচ্ছে। আবার কি বার্লির ব্যবস্থা করতে হবে ?

সমীরণ। না না, আপনি যত খুসী পরীক্ষা করুন।

সে চেয়ারে এলাইয়া পড়ে কুমুদ ষ্টেখিনকোপ বুকে লাগাইয়া পরীকা করিতে খাকে

কুমূদ। ভূঁম্! Chronic case অর্থাৎ পুরোনো রোগ—চিকিৎসাভাবে জটীল হ'রে দাঁড়িয়েছে।

পরীকা চলিতে থাকে

### কুমুদ। একবার পাশ ফিক্লন ত?

#### সমীরণ চমুকাইয়া তাহার মুথের দিকে চাহে

একবার পিঠটা পরীক্ষা করতে হবে।…

সমীরণ। বুক পিঠ—এ সবের অর্থ কি ? অমার রোগ বেখানে, সেখানে সে দিব্য আরামে শিক্ত গেড়ে বসে আছে—আর আপনি কেবল আমার দেহটাকে নিয়ে—

কুমুদ। শুনেছি, আত্মার সদ্গতি করেন পুরোহিতেরা। ডাক্তারের যা কিছু কাজ ঐ নশ্বর দেহটাকে নিয়েই যে সমীরণবাবু!

#### উঠিয়া ঘরময় পদচারণ করিয়া

সমীরণ। দেহ—দেহ ! আমার সমত অন্তরাত্মা— কুমুদ। Oh shut up!

সমীরণ। শারণ রাখবেন, আমি আপনার class-এর ছাত্র নই—আর তার নিয়ম কাহনও আমার জল্ঞে নয়। আমার যা খুসী আমি বলব।

কুমুদ। আমারও ধৈর্যার সীমা আছে জানবেন। সমীরণ। সে আছেও জানি এবং আপনাকে শুনতেও হবে সভিয়।

#### সে তাহার সন্মূপে উত্তেজিত ভাবে আসিরা দাঁড়ায়

কুমুদ। জোর করে ? সমীরণ। হাাঁ, জোর করে।

### কুম্দ শশব্যন্তে Hypodermic Syringe তুলিয়া লয় এবং তুলা দিয়া পরিষ্ণার করিতে থাকে

( সভয়ে ) ওটা কি হবে ?

কুমুদ। উত্তেজনা প্রশমক একটা morphia injection দেওয়া প্রয়োজন। কত? বোধকরি 2 centimeter দিশেই হবে— কি বলেন?

मत्रका ঠिनिया ऋपत्र विनाउ विवाद धारान करत

#### शमग्रवल्ल । ७८१—

সমীরণ ছরিতে চেয়ারে চকু ব্জিয়া শুইয়া পড়ে
বেরোও—এ সব আমার বাড়ীতে চলবেনা। বউ, বালি, চোর,

#### সমীরণ কলিয়া উঠিয়া

সমীরণ। চোর! চোর! আপনি চোর, গিন্নী চোর—এ বাড়ীর সবাই চোর।

হুদয়বল্লভ। (নৃত্য করিয়া) কি! যত বড় মুখ নয় তত্তবড় কথা!
ভামি হ'লাম সাতপুরুষে জমিদার—

#### व्याप विकास व्यापन

বিদ্যাচল। ওগো আঃ! দেখছ না বিকারের ঘোরে প্রলাপ বকছে! স্বদয়বলভ। ও! তা হ'লে ত ভারী ধারাপ বাানো ?

কুমুদ। তথু থারাপ নয় সংক্রামকও বটে।

হাদরবল্লভ। এগা! ও গিলী! ডাক্তার বলে কি?

বিদ্যাচল। ওগো! আ:--

কুমুদ। এ রোগ প্রথমতঃ হয় স্ত্রীর—তার পর স্বামীর—তার পর যে বাড়ীতে থাকে সেই বাড়ীর কর্ত্তার।

হাদয়বল্লভ। তবে কি হবে গিন্নী?

কুম্দ। আব কেবল ঘন ঘন বার্লি! কি বলেন? (বিদ্ধ্যের প্রতি)

বিষ্যাচল। জানিনে আর কি বৌ!

হানরবল্ল ভ। সাতপুরুষে জমিদার—আমি থাব বার্লি ? ওসব প্যাচ্ চলবেনা ডাক্তার—ওসব প্যাচ চলবেনা—

বিদ্যাচল। ওগো! আ:-

স্বামীকে টানিয়া লইয়া প্রস্তান

### কুম্দ নিজের যন্ত্রাদি গুছাইরা তুলিতে তুলিতে

कुमूल। I have finished with my examination.

সমীরণ। ( অতিমাত্র বিশ্বয়ে ) এর মধ্যেই হ'য়ে গেল ?

কুমুদ। আপনার ঠিকানাটা?

#### আশাষিত উজ্জল দৃষ্টিতে অগ্রসর হইয়া

मभीत्रण। ठिकाना १ ... ठिकाना १

क्रूपा शा-शा-शिकाना।

সমীরণ। How wonderul!

কুমুদ। What ?
সমীরণ। নানা, I mean চিঠি। তা হ'লে সভিত লিখবেন ?

দে নিরুদ্ধ নিবাসে ঝুঁকিয়া পড়িয়া প্রত্যুক্তরের অপেকা করিতে থাকে

কুমুদ। No.

मभीत्र। What?

কুমুদ। চিঠি লিখব না,—তবে আমার বিলটা কোন ঠিকানার পাঠাব—
তাই তথু জানতে চাই।

সমীরণ। অসহ। অসহ। অসহ।

পরে তাহার সন্ম্থীন হইরা

আপনি কি! আপনি কি! আপনি কি! আপনি কি ভূলেও একবার ভাবতে চাননা যে, জগৎটা শুদ্ধ আপনার ঐ চিকিৎসা শাস্ত্র আর ধনবিজ্ঞানের ইঙ্গিতেই চলেনা।

তার গলা কাঁপিতে থাকে—চকু হয় উচ্ছলিত

মাহ্র অহত্তি ছাড়া বাঁচতে পারেনা। আপনি চান আপনার নারীর সম্বাকে অস্বীকার করতে—আপনার স্বাভাবিক প্রবৃত্তিকে ঐ বাহাডম্বর দিয়ে ঢাকতে।

জীবনের প্রবেশ

জীবন। এই বে ত্রনেই আছে। বেশ, ভালই হ'ল। একটা কথা বলব ?

क् भूम । वन्न-वन् ।

জীবন। বলছিলাম-

কুমুদ। বলে ফেলুন নির্ভয়ে—আমরাও প্রস্তত।

জীবন। ভাই---

সমীরণ। ভণিতার প্রয়োজন কি—বলে ফেল!

জীবন। ভাই, বুড়ো যে রকম রেগেছে, তাতে—

मभौत्र। कि-कि-कि?

জীবন। তোমাদের অবিবাহিত জীবনকে আর বিবাহিত জীবন বলে চালান চলছে না।

সমীরণ। Idiot! কেন?

জীবন। Idiotই বল আর যাই বল, বুড়ো জানতে পেরেছে যে তোমাদের এ সমস্ত অভিনয়। ইলা ত একেবারে জিনিষপত্র বাঁধা-ছাঁদা স্বক্ষ করেছে। বােধ করি, next trainএ—

সমীরণ। কিন্তু, জানতে পারলে কি ক'রে ?

জীবন। সে আর বল কেন ভাই। যে রকম ছজনে মারমুখী হ'য়ে উঠল—মিথ্যে, মিথ্যে, মিথ্যে—শেষে সব মিথ্যের সংমিশ্রণে এমন এক সত্য প্রকট হ'য়ে উঠল—

সমীরণ। অর্থাৎ অসাবধান মৃহুর্ত্তে তোমার মৃথ থেকে বেরিরে পড়ল ?

জীবন। Precisely! সেই থেকে বুড়ো প্রতিজ্ঞা করেছে, তোমাদের ছজনের বিরোনা দিয়ে আর ছাড়ছে না।

ममीत्रण। তবে?

সে করণ দৃষ্টিতে চাহে কুমুদের দিকে

জীবন। তাইত বলছিলান, একটা কিছু কর। আমি আসছি ভাই। এখান

> সেইক্ষণে দেখা বার কুম্দ টেবিলের কাছে কি করিতেছে। হাতে তার পারমোমিটার

সমীরণ। (সভয়ে) ওটা কি?

কৃষ্ণ। Thermometer।

मभौत्र। कि श्रव ?

কুমুদ। একবার temperatureটা নিলাম।

সমীরণ। কার १

কুমুদ। আমার নিজের।

সমীরণ। আপনি কি অস্থ বোধ করছেন? ওকি! আপনার চোধ ঘটো রক্তকবার মত লাল হ'রেছে—চোথের কোণে জল গড়িয়ে পড়ছে—চোথের পাতা থেকে পায়ের আঙ্গুল পর্যান্ত ঘুলছে এক অসহা কম্পানে—

#### Thermometer রাখিয়া

কুমুদ। দেহের উত্তাপ ১০৬। (পাল্স দেখিয়া) নাড়ীর গতি ১১০।

সমীরণ। আর—আর আপনার সেই vasomotor ?

কুমুদ। একেবারে বিকল।

সমীরণ। Symptoms?

কুমুদ। উৎকট প্রেমের—

সমীরণ। তবে কি?—

কুমুদ। প্রেমে পড়েছি— সমীরণ। কার ? কুমুদ। তোমার।

সমীরণ। স্ত্রি ?…

সে হাসিয়া ভাহাকে বক্ষে ধারণ করে।

কুম্দ। হাা। সমীরণ। আং।

খারে করাঘাত হয়

Come in.

### कोवत्मत्र व्यावन

জীবন। এই যে ভাই—আবার এলাম। ভাই, যে কথাটা বলে গেলাম মেটা ভাবলে ?

সমীরণ। কি?

जीवन। **७**हे—भारत विद्य। वृक्षान—

সমীরণ। সে ত একটা হবেই এবং—

জীবন। হবে? সত্যি?

मभीवन। दैंग-देंग।

জীবন। (কুমুদের প্রতি) আপনার আপত্তি নেই ত ?

কুমুদ। (হাসিয়া)না।

बीवन। Good God! তাহ'লে—

#### পকেট হইতে সে বাহির করে একটি কোটা

সমীরণ। ওটাকি হে?

জীবন। কোটো।

সমীরণ। সেত দেখছি—ওটা কি হবে?

জীবন। মানে—এতে আছে সিঁদ্র।

সমীরণ। সিঁদুর? সিঁদুর কি হবে ছে?

জীবন। ওঁর মাথায় যদি একটু দিয়ে দাও---

সমীরণ। Silly ! বিষে না হ'লে সিঁদ্র মাথায় দেওয়া চলতে পারে না।

জীবন। নইলে যে আমি এদিকে যাই-

সমীরণ। কেন?

জীবন। ইলা যে রকম ক্ষেপেছে—তাতে সে আমাকে Divorce না ক'রে আর ছাড়ছে না।

क्यूम। मिन य वन ছिलन-

জীবন। Divorce হ'লে ত ভালই হয়—কিন্তু, Hindu lawতে যে Divorce নেই।

হৃদয়বল্লভ। (নেপথ্যে) ছেড়ে দাও গিন্নী! ছেড়ে দাও! আমার বাডীতে অনাস্ষ্টি।

জীবন। ঐ রে গর্জন হৃদ্ধ হ'য়েছে। তবে—

সমীরণ। (কুমুদের প্রতি) যদি কিছু না বল-একটু দিয়ে দেব কি?

কুমুদ। (হাসিয়া) কি আব করি। জীবনবাব্র Divorce হয়, সে ত কোনোমতে হতে দিতে পারিনে।

সমীরণ কপালে ও সি থিতে সি দুর পরাইরা দের

হৃদরবল্লভ। (নেপথ্যে) ও হে— সমীরণ। Come in.

#### হাদরবল্লভের প্রবেশ

হাদরবার । এই যে ! বেরোও—বেরোও আমার বাড়ী পেকে ! সাতপুরুষে জমিদার—আমার বাড়ীতে অনাস্ষ্টি ? রোগ, বিষে বউ, দরজাবন্ধ, এসব আমার বাড়ীতে চলবে না ।

বিন্ধ্যের প্রবেশ

বিষ্যাচল। ওগো আ:!

হাদয়বল্লভ। ও! তা—মাচ্ছা,—মামি এর ব্যবস্থা করছি।

প্রস্থান

বিদ্যাচল। ওমা! এ কি, কথন পরলে? দেখদিকি মা লক্ষ্মীকে কেমন মানিয়েছে!

ইলার প্রবেশ

ইলা। এ সবের অর্থ কি কুমু?

কুমুদ। কিসের?

ইলা। বউ, রোগ, লুকোচুরি—

क्या। A bit of fun.

विकाठिन। कि?

कृत्रुष । We are engaged.

हेना। न्याप्त ?

সমীরণ। মানে আমরা বাগদত্ত' অর্থাৎ বিবাহের পূর্ব্বাবস্থায়-

বিদ্ধাচল। ও মা! তাই নাকি? তা বেশ—তা বেশ! স্পামি স্থাসিমা, দেখি…

প্রস্থান

ইলা। এটা ত আমি জানতাম না! এত বড় থবরটা আমায় দিস্নি?
কুমুদ। সেই থবরটা দেব বলেই ত এখানে আবার এলাম।
ইলা। ওরাবলে বউ, আমি ভাবি এত বড় থবরটা আমায় জানালে না কেন?
সমীরণ। থবরটা যে এর পূর্বের আমরাই জানতাম না।

বিন্ধোর প্রবেশ

বিদ্যাচল। এস—এস মা-লক্ষ্মী! মেয়েদের থবর পাঠিয়েছি—তারা এল বলে। বংশীর মাকে পাঠিয়েছি—ওরা এখুনি এসে পড়বে। আঞ্চ কি আর মিষ্টি মুখ না করিয়ে ছাড়ি।

কুমুদ। ওঁর রোগটা বে জ্ঞটীল—বার্লি ছাড়া আর কি কিছু পেটে গলবে ? বিদ্যাচল। ডাক্তারের চিকিৎসার রোগ কি আর আছে ? না না না, আজু আর কোন কথা নয়।

> বংশীর মার সহিত সকলের প্রবেশ। বংশীর মার হাতে ধান দুর্ব্বা, কাহারও হাতে বরণ ডালা, চেলী, বেনারসী প্রভৃতি।

উনি কোথায় গেলেন বংশীর মা ?

হৃদরবল্লভ ও ইনসপেক্টারের এবেশ

স্থানরস্ত । এই যে—এই যে ! ইনস্পেক্টার, চোর ধরা পড়েছে । এই তুইজন—এই তুইজন—

বিদ্যাচৰ। ওগো আ:।

হাদয়বলভ। ও! তাএ সব ?

বিদ্ধ্যাচল। ওঁরা যে বাগদন্ত। ওঁদের যে আনীর্মাদ করতে হবে। এস, এস, এই নাও ধান দুর্বা।…

হানয়বল্লভ। ও। তাই বল-আমি ভাবি-

উভরে আশীর্বাদ করে

জ্বদরবল্লভ। তা বেশ করেছ হে ছোকরা! ডাক্তার-বৌ—আহার ঔষধ ছুইই চলবে। সাতপুরুষে জমিদার যে, নইলে বুড়ো কালে ও-রকম ব্যবস্থা হ'লে মন্দ হ'ত না।

বিদ্যাচল। ওগো আ:!

গান

হৃদরের বনে পূপা ধকু সে কী খেলা খেলিছে হার !

যুগে যুগে তাই প্রেমিকের হিলা প্রেমিকারে শুধু চার ।

কাঁদিছে চাতকী শু।মল মেয়ের লাগি

বিভোল চকোরী হেরিরা চাঁদের আঁথি ।

তোমার আমার প্রণরের পথে কোটে ফুল নিরালার

মনের ত্রমর ছাড়েনা সহজে মন কুলে বদি পার
আঁথারের কুলে বিধাতা পুরুষ আলি স্তজনের আলো

স্থালিল পুরুষে তারপর নারী বাসিতে পুরুষ ভালো

প্রজাপতি রীতি কেই না ব্ঝিতে গারে

তাইতো অতকু ধরে তকু বারে বারে

তুমি আর আমি খপন কাননে মনের গোণন ছার

মন দিয়ে যদি মন নিতে পারি কার কি আসিয়া যার ।

**থবনিকা** 

#### — রঙসহল —

### প্রথম অভিনয়—বুধবার—৫ই জুলাই, ১৯০৯

# সংগঠনকারিগণ

পরিচালক	সিটি এন্টারটেনাস
প্রয়োজক	শ্ৰীপ্ৰভাত সিংহ
পরিচালনা	" তুৰ্গাদাস ব <b>ন্দ্যোপাধ্যায়</b>
<b>শঙ্গী ত-</b> রচনা	" শৈলেন রায় ও তুলদী লাহিড়ী
- স্থ্রশিল্পী	" তুলদী লাহিড়ী
<b>ন্ত্যশিল্পী</b>	" ব্ৰব্নভ পাল
মঞ্চশিল্পী	" মণীক্রনাথ দাস ( নাহ্বাবু )
	্ " অম্লাচরণ মুখোপাধারি
মঞ্গধ্যক	্, বিষেশ্বর দাশ গুপ্ত
	্, মণিমোহন চটোপাধ্যায়
স্ম{রক	ু ু অধীরকুমার বোষ
হারমনিয়াম বাদক	, হরিদাস মুখোপাধ্যায়
পিয়ানো "	" স্থারচন্দ্র দাস ( ভঙ্গ )
সৃহত "	"পূৰ্ণচন্দ্ৰ দাস
ক্লারিওনেট বাদক	় শরদিন্দু ঘোষ ( ত্রিগুণ )
ট্রাম্পেট 🦠 "	" वृन्नावन (म
সেলো "	ু, কীরোদ গাসূলী
বেহালা "	ু কালী সরকার

আলোকসম্পাতকারিগণ

"মুশীলকুমার দে

"মুশীলকুমার দে

"মুশীলকুমার দে

"মুশীলকুমার নাল

"মুশোলচন্দ্র পাল

"মুশোলচন্দ্র পাল

"মুশোলকুমার বন্দ্যোপাধ্যার

"মুশীলকুমার বন্দ্যোপাধ্যার

### পরিচয়-লিপি

#### 2352

সমীরণ বিলাত ফেরত এাকাউণ্টেণ্ট শ্রীভূমেন রায় জীবন े धनी वक শ্রীতারাকুমার ভট্টাচার্য্য শ্রীমনোরঞ্জন ভটাচার্য্য জীবনের দাদাশ্বশুর সুদয়বল্লভ ইনসপেক্টর শ্ৰীআশু বস্থ ( এগাঃ ) কাণাকডি বৈরাগী গাঁটকাটা প্রীচৈতন বায় গাডোয়ান শ্রীসিতাংশু বস্ত্র কনেষ্টবল শ্রীতিনক্ডি চটোপাধ্যায় শ্রীশৈলেন বায় চাকর

#### ন্ত্ৰী

ডক্টর মিদ্ কুমুদ তরুণী মহিলা ডাক্তার শ্রীমতী শাস্তি গুপ্তা বিদ্যাচলবাসিনী হুদয়বল্লভের স্ত্রী শ্রীমতী বেলারাণী টুলা জীবনের স্ত্রী শ্রীমতী উষা দেবী বংশীর মা বামুন ঠাকুরাণী শ্রীমতী গিরিবালা

সঙ্গিনীগণ:—শ্রীমতী ফিরোজাবালা, শ্রীমতী আঙ্গুরবালা, শ্রীমতী কিশোরীবালা, শ্রীমতী ঝর্ণা দে, শ্রীমতী রেপুবালা, শ্রীমতী রাণীবালা, শ্রীমতী প্রভাবতী, শ্রীমতী শিবানী, শ্রীমতী রেপা, শ্রীমতী বাণী, শ্রীমতী আশা, শ্রীমতী দেবী প্রভৃতি—

## অয়স্কান্ত বক্সী প্রণীত

कान अक्षानि नाउक

# –অভিসারিকা

(ষ্টার রমমকে ও সবাক চিত্রে অভিনীত)

একাশক—বিরেজ লাইবেররী, হলিকাভা